

Sanda Clark

R
COLECTIA
ROMANTIC

BALERINA ÎNDRĂGOSTITĂ



editura alcris

SANDRA CLARK
BALERINA INDRĂGOSTITA



Coperta : ANDY

Această carte a fost tipărită pentru prima dată
în limba engleză sub titlul : A FOOL TO SAY
YES

© Sandra Clark, 1986

FRANCESCA ET L'HOMME DE BALI

Harlequin S.A.

Toate drepturile asupra acestui titlu aparțin
editurii ALCRIS – M 94

SANDRA CLARK

BALERINA ÎNDRĂGOSTITĂ

Traducere din limba franceză de
CEZAR NICULESCU



BUCUREȘTI

Redactor : AURELIAN MICU ANDY

Consilier editorial : TRAIAN IANCU

Lector : ANGELA VASILE

ISBN 973-9197-68-X

Colecția „ROMANTIC”



CAPITOLUL I

Muzica plină de vrajă a lui Ceatkovski răsună în sala de dans.

— Îți mulțumesc, Francesca.

Surâsul plin de bunăvoință pe care i-l adresează lady Manning o încântă pe tânăra brunetă care făcuse o piruetă, bătând din palme. Cu fiecare ședință speranța creștea și trăsurile Francescăi fură luminate de un zâmbet fericit care-i pune în evidență chipul copilăresc.

În sfârșit se simțea un ușor progres. De șase luni, Francesca se îngrijea de recuperarea prin dans a bătrânei doamne, victimă a unui accident de circulație. Până acum însă, nici o mișcare nu se manifestase în membrele paralizate ale invalidei.

În cursul ultimelor două ședințe, lady Manning reușise să miște ușor picioarele.

Când sosise la conac, tânăra dansatoare fusese mirată de singurătatea acestei femei bogate. Află apoi că lordul Manning își găsește moartea în accidentul care-o lăsase paralizată



pe soția sa. Francesca știa că lady Manning rămăsese profund marcată de dublul șoc al morții soțului și al paraliziei sale, astfel că timp de câteva săptămâni nu dorise să vadă pe nimeni. Cu timpul, își dăduse seama că era amenințată cu paralizia pe viață și începuse să lupte împotriva destinului cu un curaj demn de toată admirația. Conacul însuși, cu încăperile atât de luxoase, părea că se trezește la viață.

Francesca primise informații cu privire la stăpâna splendidei reședințe din partea unor cunoștințe ale sale care obișnuiau să-i facă confidențe. Vizitele ei la castel îi acordaseră o poziție socială privilegiată și toți prietenii se întrecuseră să-i furnizeze cele mai neînsemnate detalii referitoare la viața soției lordului Manning. Află astfel că în tinerețe aceasta primise o educație de dans clasic și studiasă această artă la celebrul teatru Balșoi din Moscova. Se măritase însă și trebuise să abandoneze cariera artistică.

Intr-o zi, însăși lady Manning îi mărturisise că fusese foarte îndrăgostită de balet.

— Sunt puțin dezamăgită, adăugă ea cu un surâs amar, că n-am avut decât băieți; nici unul din cei doi fii ai mei nu pare să aibă ambiția de a deveni o stea a dansului! Totuși, păstrez o speranță: am o nepoțică. Este o dulceață. Uită-te la fotografia ei.



Francesca privi chipul surâzător al unei te-
tițe de vreo șase ani, îmbrăcată ca o prințesă,
cu o rochie albă și având câteva flori în păr.
Rosti câteva cuvinte politicoase preferând să
dea dovadă de tact, păstrându-și părerea
despre copilă pentru ea.

Mai târziu însă, după o ședință extenuantă
de antrenament la școala de dans, îi povesti
lui Rani despre discuția cu lady Manning. Rani
era cea mai bună prietenă a ei, căreia îi mă-
turisea totul.

— Oamenii continuă să creadă că este su-
ficient să fii frumoasă pentru a deveni o bună
dansatoare. Nu-și dau seama câte ore de
muncă intensă și obositoare sunt necesare pen-
tru a depăși stadiul de amatorism.

Rani se așezase pe banca din vestiar, epui-
zată de efort, masându-și picioarele care o
dureau. Își ridică privirile spre Francesca și
dădu din cap :

— Cei care renunță la dans n-au voință, a-
firmă ea.

— Te asigur că lady Manning are o voință
de fier, spuse Francesca, ștergându-și trupul
scăldat în sudoare. Este plină de energie, doar
că ideile sale sunt puțin cam învechite. Pune
multă pasiune în tot ce face. Sunt sigură că
într-o bună zi va reuși să meargă din nou pe
proprele picioare. Îmi dau seama după hotărârea
cu care participă la ședințele de recuperare.



— Poate că în cazul ei acționează puterea ta de a-i ajuta pe cei bolnavi, remarcă Rani. Știu, dragă Frankie, cât de mult îți place să-i îngrijești pe cei suferinzi.

Frankie era numele cu care era cunoscută Francesca în lumea dansului.

— Să mergem să vedem dacă Matty a chemat mecanicul pentru a repara dozatorul de sucuri. Am o sete teribilă și te invit la un suc de portocale, zise Francesca.

Matty Hanșard, fost balerin în tinerețe, era directorul școlii pe care Francesca o frecventa și o ajuta să facă față prețului ridicat al cursurilor de dans procurându-i câteva ore particulare care să-i dea posibilitatea să-și sporească veniturile ca profesoară de dans. Tot datorită lui, ajunsese să se ocupe de recuperarea lui lady Manning. Matty era un tip de treabă, lucru afirmat de toți cei care-l cunoșteau. O ajutase enorm în ultimii doi ani, angajând-o la școala sa, căci Francesca își pierduse mama și trebuia să se ocupe de creșterea fratelui ei David, în vârstă de șaisprezece ani.

Fusese pe punctul de a intra ca dansatoare la o mică trupă de dans modern când mama ei se îmbolnăvisese brusc și muri în scurtă vreme. Frankie își luă responsabilitatea îngrijirii fratelui ei până când acesta va intra la facultate. David era acum în ultima clasă de liceu și se pregătea pentru examenul de bacalaureat.



Frankie aştepta cu nerăbdare să treacă lunile şi să poată să se angajeze la o companie de dans, deşi ştia că-i va fi mai greu, după cei ani de întrerupere, să găsească o trupă care s-o primească.

În ciuda profundeii afecţiuni pe care i-o purta fratelui mai mic, nu putea să nu se gândească mâhnită că pierduse doi ani din viaţă. În sfârşit, era timpul să se consacre carierei sale. Era născută să fie dansatoare, aşa îi spusese ră toţi. Trebuia să-şi urmeze vocaţia.

Aşezată pe un scaun, Frankie rămăsese vi-sătoare, cu paharul de suc în mână.

— Ai devenit tăcută în ultimul timp, remarcă Matty, pocnind din degete pentru a-i atrage atenţia.

— Este extenuată, Matty, de exerciţiile noi pe care ne-ai obligat să le facem, îi explică Rani.

— Ah, aşa e, am remarcat că amândouă sunteţi cam apatice în dimineaţa aceasta. Măine voi aduce două fotolii pentru voi, le anunţă Matty.

Frankie tresări şi exclamă ridicându-se brusc :

— La revedere, dragii mei. Trebuie să-vă părăsesc !

— Deja ? se miră Rani.

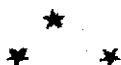
Frankie îşi bău paharul dintr-o sorbitură.

— Mă grăbesc, am o şedinţă suplimentară cu lady Manning. Ți-am spus că este o persoană foarte hotărâtă.



— Să nu uiți că diseară ai repetiție cu mine, îi aduse aminte Matty.

Cum ar fi putut uita acest lucru ? ! N-ar fi lipsit de la cursul lui pentru tot aurul din lume și Matty era conștient de asta.



Mașina modestă a lui Frankie pătrunse pe aleea ce ducea la conac. După ce luă virajul la stânga, ajunse la intrarea principală și remarcă o superbă limuzină de culoare închisă ce staționa în fața scării impozante din piatră.

O cuprinse curiozitatea. Oare cine să fi venit ? De când venea la lady Manning, întâlnise câțiva oaspeți și mai ales pe fiul ei cel mic, tatăl fetiței al cărei portret trona în sala de dans. Fiul cel mic sosise din Africa pentru a se asigura că mamei sale îi este acordată cea mai bună îngrijire medicală și angajase o infirmieră care să stea cu ea zi și noapte, apoi plecase în țara sa îndepărtată cu promisiunea de a reveni pentru trei săptămâni, vara viitoare.

Frankie nu auzise vorbindu-se de fiul cel mare și se jena să pună întrebări pentru a nu fi prea indiscretă. În casă nu era nimic care să amintească de el, nici măcar o fotografie de familie.



Soția administratorului domeniului făcea vizite dese la conac, dar aceasta avea o mașină Austin pe care o gara la capătul aleii. Limuzina impresionantă care bloca intrarea principală nu putea trece neobservată... Frankie observă la volan prezența unui șofer în uniformă. Cu multă îndrăzneală, ea își opri mașina cea veche alături de limuzină și se întoarse să-și ia poșeta de pe bancheta din spate.

Șoferul îi aruncă o privire plictisită în momentul când ea se îndreptă spre intrare și apoi își cufundă ochii în ziarul pe care-l citea cu atenție. Nu mai lipsește decât steagul țării, se gândi ea ironică, văzând cât de lungă era limuzina.

Fără să-i pese câtuși de puțin că portiera mașinii sale scârțâise groaznic, Frankie pătrunse în holul clădirii și se îndreptă în grabă spre sala de dans.

Ședința de recuperare putea fi amânată de această vizită neașteptată și putea afecta progresele pe care le făcea lady Manning. Era important ca ritmul în care se desfășurau lecțiile să fie păstrat, pentru obținerea de rezultate cât mai bune.

Frankie era o fire optimistă și după ce-și puse costumul de dans și o pereche de jambiere multicolore începu să facă o încălzire ușoară așteptând sosirea gazdei.



Încăperea în care se făceau ședințele de dans era un salon mare de culoare verde, golit de mobilier, cu excepția unui birou, a unui scaun cu spetează și a unui fotoliu. O oglindă uriașă așezată pe un perete permitea pacientei să constate singură progresele pe care le făcea. Ferestrele mari care dădeau spre grădină ofereau o priveliște încântătoare până în zarea îndepărtată, unde se înălțau dealurile înverzite.

Frankie trecu apoi la executarea exercițiilor pe care i le recomandase doctorul. Exercițiile erau destul de dificile, dar aveau un efect benefic asupra bolnavilor. Concentrată să nu greșească, Frankie nu-și dădu seama că ușa se deschisese și cineva se uita cu atenție la ea. Când făcu o mișcare de răsucire, se trezi față în față cu un necunoscut și rămase înmărmurită, incapabilă să facă vreo mișcare. I se puse un nod în gât și inima începu să-i bată cu putere.

— Nu-i rău, nu-i rău...

Vocea gravă era învăluitoare dar accentul ei ironic o făcu pe dansatoare să-și stăpânească zâmbetul pe care dorea să i-l adreseze necunoscutului. Frankie rămase nemișcată uitându-se la bărbatul care se apropia de ea. Mersul lui era destul de sprinten și avea ceva din mișcările unei feline. Înalt și puternic, necunoscutul purta un sacou alb și pantaloni de aceeași culoare care-i puneau în evi-



dență corpul suplu și athletic. Frankie își plecă privirile, înroșindu-se în obraji și observă că el purta sandale indiene. Acest lucru o intrigă.

Oprindu-se la doi pași de ea, bărbatul își încruntă sprâncenele într-un gest de mirare.

— Aș vrea să aflu care sunt motivele prezenței dumitale aici, spuse el pe neașteptate, ca și cum ar fi fost o intrusă.

Frankie avea de obicei răspuns la orice fel de întrebare, dar acum se uita la necunoscut fără să zică vreo vorbă. Trăsăturile feței acestuia, destul de accentuate și virile o captivau peste măsură.

Bărbatul era conștient de efectul pe care-l avea asupra ei și ea își îndreptă privirile spre oglindă, încercând să-și ascundă tulburarea care-o cuprinsese.

— Mai aștept mult ? continuă el pe un ton nerăbdător.

Se vedea clar că dorește să obțină o informație precisă. Aroganța lui o răni pe Frankie, care se strădui să se calmeze.

— Sunt profesoara de dans care se ocupă de recuperarea stăpânei conacului, reuși ea să spună pe un ton rece și distant. Cu cine am onoarea ?

— Aha, sunteți profesoara ! exclamă bărbatul, fără să se prezinte, examinând-o cu o brăznicie din cap până-n picioare.



– Dar nu știu cu cine vorbesc, replică ea indignată de atitudinea lui.

Fără să răspundă, necunoscutul începu să râdă încet de reacția ei.

– Ce este de râs ? continuă ea cu o voce tremurândă. Aștept la rândul meu explicații, făcu ea ridicându-și privirile spre ochii lui.

El surâse nepăsător, dând la iveală un șir de dinți albi. Furia dansatoarei spori. Necunoscutul o călca pe nervi.

– Așadar sunteți profesoara care a păcălit-o pe mama mea că va putea într-o zi să meargă din nou. Ce idee stupidă. Scumpă domnișoară, pot să afirm cu tărie că nu faceți decât să abuzați cu cinism de încrederea mamei.

– Nu-i adevărat ! ripostă ea, revoltată.

Oare auzise cu adevărat vorbele lui ? Ochii ei căprui fulgerau de uimire și indignare. Deci acesta este fiul cel mare !

– Nu înțeleg, continuă ea, ce vreți să înșinuați. Este absurd. Sunt aici pentru a ajuta...

Bărbatul îi aruncă o privire rece care-o opri din vorbă.

– Să ajutați ? Intreținând speranțe deșarte ? V-ați uitat bine la picioarele ei ? Este paralizată ! Nu se mai poate mișca. V-ați întrebat ce se va întâmpla când își va da seama că nu va mai putea merge ? V-ați gândit ce prăbușire interioară va suferi ?

Aproape striga, tremurând de mânie.

Frankie încercă să-l potolească.



— Mama dumneavoastră va merge din nou. A făcut progrese în răstimpul celor șase săptămâni.

— Bineînțeles că este normal să manifeste o ușoară schimbare, dar...

Se auzi zgomotul ușii și el se întrerupsese. Lady Manning, așezată într-un fotoliu cu rotile, își făcu apariția în cameră. Imediat fiul se duse către ea.

— Scuză-mă, dragă Francesca, că sunt în întârziere, zise ea, adresându-i un surâs binevoitor. Cred că ți-ai dat seama că motivul a fost sosirea băiatului meu. Tristan, uite că pot să mă deplasez mai repede decât tine cu ajutorul căruciorului. Fără Frankie, cred că m-aș obișnui pentru tot restul vieții cu acest vehicul. Sunt sigură că ea nu mă va lăsa să lăncezesc prea multă vreme, încheie ea făcându-i cu ochiul dansatoarei.

Inima Francescăi se strânse de emoție. Era sigură că lady Manning auzise cuvintele lui Tristan și știa bine că reușita recuperării depindea foarte mult de încrederea pe care o avea pacienta în justetea tratamentului. Cea mai mică îndoială putea spulbera orice speranță. Frankie se stăpâni să-i arunce o privire mândră oasă fiului pentru răul pe care l-ar putea face mamei sale. Aceasta risipi îngrijorarea ei într-un mod neașteptat.

— Fiul meu este adeptul metodelor paralele, nu-l așa, Tristan ?



Acesta se îndreptă brusc spre ieșire.

— Nu pleca încă, îl opri lady Manning. Aș vrea să vezi singur în ce stadiu am ajuns.

Frankie tresări neliniștită. Metoda ei de lucru se baza pe puterea ei de convingere dar și pe o intensă concentrare nervoasă, iar ședințele erau teribil de obositoare pentru ambele femei. Exercițiile fizice erau destul de brutale și prezența unui martor atât de antipatic ca Tristan va fi un obstacol în calea reușitei lecției.

Degeaba era lady Manning convinsă de încrederea fiului în această metodă originală, Francesca nu-și făcea nici o iluzie în privința asta. Tristan stătea în pragul ușii. Frankie aștepta. Ah, dacă s-ar hotări să le lase singure ! Dar norocul nu era de partea ei. Cu un surâs amabil, Tristan închise ușa și se întoarse spre ele.

— Este o idee bună, aprobă el bucuros, venind în spatele mamei sale. Îmi va face plăcere să observ metoda domnișoarei.

Lady Manning se bătu cu degetele peste gură.

— Oh, am crezut că v-ați cunoscut deja. Cât sunt de distrată ! Francesca Redpath și Tristan Manning, fiul meu cel mare.

Tristan îi întinse mâna în mod solemn și Francesca avu impresia că este o strângere de mână a doi adversari înaintea duelului fatal.



— Oh, Matty, am să-l omor ! Imi vine să urlu, nu alta ! Iată ce mi-a făcut un individ ca el !

— Hai, mărturisește tot ce s-a întâmplat, o, incurajă Matty Hansard. Ușurează-ți inima. Știi că sunt alături de tine.

Frankie nu mai putu spune nimic. Era atât de nervoasă încât nu-și găsea cuvintele.

— Oh, văd că ești foarte afectată, continuă Matty, luând-o în brațe. Haide, haide, nu-i nimic. Ești prea sensibilă, draga mea Frankie.

Frankie se cuibări la pieptul lui pentru câteva clipe, apoi își ridică ochii umezi.

— Mă tem că atitudinea fiului va avea o influență nefastă asupra mamei, care este o femeie extrem de inteligentă. În curând va simți neîncredere față de terapia noastră și știi foarte bine că numai convingerea că doar dansul o va salva ne mai poate ajuta.

Frankie scoase un suspin de neputință. Matty o mângâie pe păr ca și cum ar fi alintat un copil.

— Am impresia că te frământă degeaba. Este mama lui și este îngrijorat de soarta ei. Sunt sigur că-și va schimba părerea când va observa că a făcut progrese.

— Ce progrese ? repetă Frankie cu un surâs amar. Mi-a dat doar trei săptămâni pentru



a-mi dovedi eficacitatea tratamentului. Îți dai seama, numai trei săptămâni ! După aceea se va întoarce în Bali. Dacă nu va remarca nici o ameliorare la mama sa, mă va concedia. Tipul este inuman. Cine poate ști cât timp ne va lua metoda noastră ? ! **Vrea să avem un eșec.**

— Crezi că are asemenea intenții ?

— Unde a fost când mama lui a avut accidentul ? Cu siguranță că nu la căpătâiul ei. Este un individ fără inimă, spuse ea pe un ton hotărât, îndreptându-se spre bara din dreptul oglinzii pentru a executa câteva flexiuni de încălzire.

Când își înălță privirile zări chipul lui Matty în spatele ei. Acum era sigură că numai în muncă își va găsi liniștea.

— Ai dreptate, Matty. Nu sunt încă o adevărată profesionistă ! La treabă !



O oră mai târziu, pe când era sub duș, Frankie avu răgazul să reflecteze la cele petrecute în timpul ședinței de recuperare. Uitându-se în oglindă, ea zâmbi cu amărăciune. În timpul lecției se concentrase foarte mult asupra exercițiilor, dar acum putea să-și adune gândurile.

Cel care-i stârnise mânia purta un singur nume : Tristan de Vere Manning.



Văzând că rămâne să asiste la modul cum lucra cu mama lui, Frankie avusese o sumbră presimțire. Incepuse lungul șir de exerciții cu lady Manning fără să aibă convingerea că pacienta va reacționa așa cum trebuie la comenzile ei, deși se străduise din toate puterile s-o facă să-și miște cât de puțin picioarele întepeneite.

Trebuia să recunoască faptul că Tristan rămăsese tăcut, fără s-o stânjenească. La sfârșitul lecției, acesta se ridicase brusc și-i făcuse semn să-l urmeze în bibliotecă. După ce-o așeză pe lady Manning în fotoliul cu rotile, Frankie se duse la bucătărie unde-și sorbise tacticos cafeaua, apoi se hotărî să bată la ușa bibliotecii, nu fără o oarecare teamă.

Tristan stătea într-un fotoliu uriaș lângă fereastră și nu se ridică atunci când ea pătrunse în cameră. După câteva momente de uluială, Frankie spuse câteva vorbe pentru a-i atrage atenția. Tristan catadicsi să-și ridice privirile spre ea și începu să-i reproșeze metodele de lucru și s-o acuze că o amăgește de pomână pe mama lui. Incapabilă să reacționeze la violența limbajului interlocutorului, Frankie abia articulă câteva cuvinte pentru a-și apăra metoda de recuperare, accentuând faptul că medicul curant al familiei își dăduse acordul în această privință.

Tristan făcu o grimasă ironică.

— James a avut un moment de slăbiciune



dacă a putut susține un asemenea tratament. Știam că este o ființă dotată cu mult simț critic.

— Nu-mi dau seama cum poate lady Manning să se înșele în privința dumneavoastră ! replică Frankie, incapabilă să se mai stăpânească.

— Vă rog să vă explicați, spuse Tristan pe un ton rece.

— Mama dumneavoastră este convinsă că aprobați metodele de recuperare prin dans, dar...

Frankie nu avu timp să-și termine fraza căci Tristan o întrerupse cu brutalitate, scoțând o injurătură. obrazul îi devenise livid și se ridică brusc în picioare. După o lungă tăcere, se calmă puțin și văzând chipul înspăimântat al fetei, îi spuse cu voce gravă :

— Uitați-vă la această fotografie, o îndemnă el, arătând cu degetul la un portret cflat pe birou.

Frankie luă fotografia care avea o ramă aurită și admiră trăsăturile fine și pline de vitalitate ale unei femei în jur de cincizeci de ani, debordând de sănătate. Nici urmă de riduri adânci pe obrazul pacientei sale.

Portretul o reprezenta pe lady Manning în ținută de călărie, ținând cu mâinile hățurile unui splendid armăsar negru. Frankie se uită în tăcere la fotografie, apoi o așeză pe birou.

— Sunteți liberă, domnișoară.

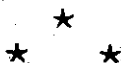


– Știți că va trebui să yin mâine dimineată... mormăi ea incurcată.

– Bineînțeles că veți continua ședințele de recuperare, afirmă el pe un ton sarcastic. Să fiți punctuală. Aveți trei săptămâni pentru a demonstra că tratamentul este eficient, căci va trebui să plec în Asia de sud-est. Voi avea de ales între a o lua pe mama cu mine sau internarea ei într-un spital unde va fi îngrijită în mod adecvat.

Făcând un gest cu mâna, dădu de înțeles că întrevederea se terminase.

Frankie era mută de indignare. Ieși din cameră și se dușe în grabă la mașină. Conduse ca o nebună și abia când ajunse pe șosea își dădu seama de imprudența ei. În ciuda activităților care-i ocupau timpul, se gândea mereu la discuția cu Tristan. Seara ajunse acasă nervoasă și epuizată, trântind cu violență ușa apartamentului.



Rani ascultă cu atenție mărturisirea prietenei ei și încercă s-o liniștească.

– Cred că șocul a fost foarte puternic pentru Tristan. Nu numai că i-a murit tatăl, dar o găsește pe mama sa paralizată, poate pentru tot restul vieții...

Frankie nu era dispusă să accepte vreo scuză pentru comportamentul nepoliticos al fiului pa-



cientei sale. În seara aceea, îi venise rândul lui Rani să pregătească masa de seară și ea o imbie pe Frankie cu o friptură cu salată, dar aceasta făcu un gest de respingere.

— Scuză-mă, Rani, spuse Frankie, sunt într-o asemenea stare de nervi încât nu pot înghiți nimic. Ce individ scârbos !

— Nu știu de ce te consumi atâta pentru câteva lecții. Este o muncă temporară. Cum de ți-ai pierdut sângele rece ? Toată lumea te invidiază pentru echilibrul tău.

— În cazul acesta este vorba de mai mult decât o simplă muncă de câteva luni.

— Ah, da ? se miră prietena lui Frankie.

Mama lui Rani era indiancă și transmisese fiicei sale părul negru și lucios, tenul măsliniu și trăsăturile armonioase.

— Simt că am o afecțiune deosebită pentru lady Manning, poate pentru faptul că a fost cândva o dansatoare plină de speranță și pentru că a fost nevoită să renunțe la cariera artistică din motive familiale. Acest lucru mă apropie de ea. Îmi închipui cât de dificil i-a fost să sfideze conveniențele. În zilele noastre, este de neconceput ca o femeie să renunțe la o muncă pasionantă numai de dragul unui bărbat căruia i se consacrare cu o totală devoțiune.

— Bărbații sunt uneori ca niște copii capricioși. Femeile își motivează abandonarea slujbelor prin existența soților care doresc să le



aibă tot timpul în casă... Uneori, femeile nu doresc să aibă un eșec profesional și renunță să mai lupte pentru afirmarea personalității lor. Uite cazul tău. De doi ani de zile nu faci nimic, de dragul fratelui tău.

Chipul Francescăi păli pe neașteptate. Nimeni n-o înțelegea.

— Ce vrei să spui ? murmură ea. Crezi că mă folosesc de David ca un pretext pentru că nu am intrat într-o trupă de dans ?

Rani evită privirile ei.

— Cam așa ceva. Ascultă, Frankie, nu vreau să te necăjesc, dar dacă ai fi tot atât de intransigentă cu tine însăși, nimic, dar nimic, nu te-ar fi împiedicat să-ți urmezi calea în urmă cu doi ani. Chiar dacă ți-ar fi căzut cerul în cap și tot ar fi trebuit să pleci cu trupa de dans modern. Înțeleg totuși că erai sub impresia dureroasă a pierderii mamei tale și că-ți venea greu să-ți abandonezi fratele într-un moment atât de dificil...

Frankie îndepărtă mâna pe care Rani i-o pusese pe umăr și se ridică de pe scaun.

— Asta înseamnă că pentru a te afirma pe plan profesional, trebuie să fii necruțător și egoist.

— Din păcate, uneori este o cerință, recunosc Rani. Bărbații știu foarte bine să se descurce în viață.

— Din cauză că sunt mai sensibile, femeile nu pot înfrunta viața ? întrebă Frankie. Ce sla-



bă consolare pentru că suntem bune și miloase! Aceasta este a doua provocare pe ziua de azi.

— Adică ?

— Dacă este adevărat ce mi-ai spus, înseamnă că viitorul meu este compromis. Pentru a deveni balerină trebuie să mă transform într-un monstru egoist și indiferent ?

— N-ai de ce să te temi, o liniști Rani, su-râzând, deoarece știa cât de generoasă și bună este prietena ei. Nu vedea cum ar putea ea să-și schimbe caracterul.

— Atunci nu-mi rămâne decât să-ți dovedesc câtă voință am, continuă Frankie ai cărei ochi străluceau din nou. Stai jos și ascultă-mă cu atenție. Am să dau curs anunțului făcut de trupa de dans Electra. Săptămâna trecută i-am spus lui Matty că nu sunt pregătită pentru concurs, dar îmi dau seama că ai dreptate ; dacă a fost un pretext faptul că mi-a fost frică de proba de selecție ? Dacă voi fi aleasă, voi debuta în cursul ultimei luni de liceu a fratelui meu...

— În locul tău, nu mi-aș face griji pentru el. Va fi destul de nervos cu examenul de bacalaureat ca să mai aibă nevoie de prezența ta care-l va călca pe nervi. Care este cealaltă provocare ?

— Ah, da... uitasem de ea, exclamă Frankie, vișătoare. Tristan a avut dubii în privința corectitudinii mele și a râs de pregătirea mea profesională. Am intenția să-i dovedesc con-



trariul. Îi voi demonstra domnului Tristan de Vere Manning și ție, Rani, că este posibil să faci carieră, rămânând un om sincer și bun. Aș adăuga chiar că sentimentele binevoitoare pot să contribuie la afirmarea mea artistică. Munca mea cu lady Manning nu va fi o simplă demonstrație a capacității mele profesionale, ci și o ocazie pentru a-i da o lecție fiului ei arrogant.





CAPITOLUL II

Matty a fost încântat, a doua zi, să afle hotărârile elevelor sale. Imediat îi arătă ce trebuie să pregătească pentru a se ridica la nivelul cerut de concurs.

— Numai o selecție exigentă te va stimula să te poți menține în formă fără să faci parte dintr-o trupă de dans.

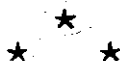
Frankie știa că el are dreptate. Începu să transpire din greu la sala de dans și în curând observă ea însăși că are o altă ținută și mișcările ei deveniseră mai precise și mai supte. Acum înțelese de ce Matty, un dansator atât de inteligent și cu experiență bogată, investise timp și energie în pregătirea unei tinere ca ea. În timp ce făcea zeci de rotații în fața oglinzii, își promisese să-i arate lui Matty de ce este în stare.

Concentrată să execute cât mai bine exercițiile de dans, uită complet că are lecție cu lady Manning. Când se duse la vestiar, își aminti brusc că este așteptată la conac.



— Oh, nu ! exclamă ea uitându-se mirată la Rani. Trebuia să ajung la ora unsprezece ! Vai, sunt în întârziere !

Luă în grabă un costum curat fără să observe că era prea scurt pentru ea și fugi spre mașină.



Trecuse ora unsprezece când Frankie opri mașina în fața intrării de la conac. De obicei venea cu câteva minute mai devreme pentru încălzire, dar astăzi va fi nevoită să renunțe la ea.

Observă că limuzina cu șofer era absentă. Se gândi cu ironie la faptul că Tristan avea pretenția absurdă de a poseda o mașină de lux pe când ținuta sa vestimentară era simplă și sobră, venind în contradicție cu semnele exterioare de bogăție etalate cu atâta nonșalanță.

Ea își imagina o altă mașină pentru el, dar recunoscuse în sinea ei că frumoasa limuzină se armoniza cu înfățișarea lui rasată. În fond, ce știa despre el ? Nici nu dorea să afle mai multe amănunte legate de persoana lui nesuferită...

Împinse ușa de la intrare fără să sune și se îndreptă spre sala de dans când auzi pocnetul ușii de la etaj. Fără să dea atenție acestui lucru, se grăbi să ajungă mai repede la lecție, dar se opri zăbind silueta înaltă a lui Tristan care cobora scara, așteptând s-o salute. Încer-



că să-i suradă, dar spre marea ei mirare, acesta trecu pe lângă ea fără ca măcar să-i acorde vreo privire.


Ar fi putut foarte ușor — așa cum îi povesti mai târziu lui Rani — să întindă piciorul și să-i pună o piedică. Pe moment rămase înmărmurită și nu schiță nici un gest, uitându-se la el cum se îndepărtează. Fără să vrea, îi admiră mersul suplu și sprintar.

Gândindu-se la bunăvoința mamei lui, se abținu să-i spună ceva.

Frankie se duse în vestiarul amenajat pentru ea și-și scoase costumul de dans din geantă. Se gândi cu mâhnire că fiul cel mare este un tip nepolitic și îngâmfat și că va trebui, pe viitor, să se ferească de el... Cu greu reuși să-și pună costumul de culoare roz. Din fericire, era fără mâneci.

Încercă să facă unele mișcări ușoare, apoi se încumetă să facă o săritură cu răucire. Slavă Domnului, costumul îi permitea să se miște aproape normal.

Nu mai zăbovi în încăpere și intră în sala de dans așteptându-se s-o găsească pe lady Manning dar nu zări pe nimeni în cameră. În picioarele goale, Frankie făcu câțiva pași de vals, apoi de tango și ajunse în dreptul uneia din ferestrele care dădeau spre grădină. Cerul era întunecat și ea se întoarse spre ușă pentru a aprinde lumina în sala de dans. Tocmai întinsese mâna spre întrerupător când auzi voci din hol, apoi o ușă trântindu-se cu zgomot.



Neliniștea o cuprinsese pe tânără dansatoare și trăsăturile chipului ei adolescențin deveniseră îngrijorate. Așadar nu numai ea fusese muștruluită... Mânia lui Tristan se abătuse asupra altcuiva.

Amintindu-și de promisiunea făcută, se îndreptă spre mijlocul încăperii și începu să exerseze pentru concursul de selecție, în așteptarea pacientei sale. De fapt, discuțiile particulare din această casă n-o priveau deloc. Deși era absorbită de dans, ea rămase cu urechea ciuită pentru a auzi vreun zgomot prevestitor că Lady Manning va veni la lecție. Se bucură când ușa se deschise și ea se opri pentru a-i adresa un surâs gazdei, când îl zări în pragul ușii pe Tristan, singura persoană cu care nu dorea să se întâlnească.

Tristan se uită la ea obraznic și ea se înroși de furie. Deoarece el nu spusese nici o vorbă pentru a-i explica prezența în sala de dans, Frankie veni spre el cu un pas hotărât, abordând o ținută demnă în ciuda fiorului de teamă care-i străbătu spinarea.

— Unde este lady Manning ? îl întreabă ea pe un ton îngrijorat.

Tristan făcu doi pași în cameră și închise ușa fără să se grăbească.

— Mama s-a culcat, răspunse el surâzând.

Frankie lăsă să-i scape o exclamație de nedumerire.



— Nu vă îngrijorați, nu voi pune pe seama dumneavoastră indispoziția de care suferă. Mama este o femeie foarte încăpățănată și dacă își pune ceva în cap, nimeni nu poate s-o împiedice să ducă la bun sfârșit cele pănuite. Este inutil să insiști pe lângă ea să renunțe să se extenuze cu... exercițiile de dans, încheie el cu un ton disprețuitor.

Frankie nu răspunse la provocare căci bănuia că Tristan caută cu tot dinadinsul s-o scoată din sărite pentru a-și bate joc de slăbiciunile caracterului ei de femeie. Nici vorbă să-i dea o asemenea satisfacție !

— Imi pare nespus de rău că mama dumneavoastră este suferindă, spuse ea încet. Sper că nu este nimic grav.

— Grav ? repetă Tristan, încruntându-și sprâncenele. Față de ceea ce a îndurat de când a rămas paralizată, este pur și simplu un fleac.

Frankie aștepta ca el să-i facă un semn cu mâna că poate pleca, dar bărbatul îi bura drumul spre ieșire.

— Sunt măhnită că lady Manning nu se simte bine, continuă ea. Pot să plec ?

El începu să râdă.

— De ce atâta grabă ? Nu cred că aveți altceva de făcut până după prânz, nu-i așa ?

— Nu cred că aveți intenția să mă ții aici un ceas fără să faci nimic ! exclamă ea, surprinsă și neliniștită.



— Cine-a spus că nu veți face nimic ? Trebuie să vă câștigați banii pentru lecție...

— Nu m-am gândit să vă cer bani pentru o lecție care nu a avut loc, replică ea pe un ton tăios.

— Asta înseamnă că nu vă pricepeți deloc la afaceri, îi întoarce el vorba. Ar fi trebuit să vă telefonez pentru a vă avertiza că este inutil să veniți astăzi la conac.

— Sunt sigură că ați fi făcut acest lucru dacă ați fi știut din vreme că mama dumneavoastră nu se simte bine.

— Am știut că mama nu va participa la lecție astăzi...

Frankie își înalță privirea nedumerită.

— Ce vreți să spuneți ?

Fără să răspundă, Tristan se apropie de fereastră și se sprijini de pervaz, privind gânditor în grădină. Ploaia care începuse să cadă înviorase verdeța și atmosfera părea mai liniștită. Frankie ar fi putut profita de ocazie pentru a pleca, dar vocea lui Tristan, gravă și ciudată, o înlemni.

— Vreau să dansați pentru mine.

Cuvintele pe care nu le va uita toată viața răsunau în urechile ei ca niște porunci care nu admiteau replică.

Frankie se uită la el uluită.

Tristan își îndreaptă privirile către ea și-i spuse apăsător :

— Ați auzit foarte bine... Dansați pentru mine.



Alene, el se așeză pe brațul fotoliului și ea remarcă faptul că pielea lui este bronzată și are cămașa deschisă la piept. În ciuda întinericului, ea ghicea că trăsăturile chipului lui deveniseră ironice, chiar batjocoritoare.

— Mama mi-a mărturisit că sunteți hotărâtă să deveniți balerină după ce fratele termină liceul. Să nu-mi spuneți... că sunteți timidă...

— Absolut deloc...

— Mi-am dat seama de acest lucru! o întrerupse el râzând, apreciindu-i corpul splendid. Ultima dată ați purtat un costum mai puțin îndrăzneț și în picioare aveați jambiere...

— Jambierele sunt indispensabile dansatorilor, îl informă ea pe un ton sec.

— Tot ce se poate, dar constat că le-ați abandonat pentru o ținută mai lejeră.

— Credeți că am avut un scop precis dacă mi-am schimbat costumul de dans?

— Numai Dumnezeu cunoaște răspunsul la această întrebare, zise Tristan.

— N-am urmărit nici un gând ascuns, afirmă Frankie, refuzând să cedeze în fața insinuărilor lui Tristan. După cât se vede, altcineva are o asemenea impresie.

— Vreți să mă faceți să cred că sunteți o fată nevinovată, cu ochii mari căprui? Acest lucru este infirmat de costumul pe care-l purtați și care vă lasă pe jumătate dezbrăcată.

Frankie se uită în oalindă și observă că trupul ei putea să-i trezească senzualitatea, deoarece costumul era prea strâmt.



— Ținuta mea este obișnuită pentru o balerină. De ce vă simțiți contrariat de costumul meu ? făcu ea, dând din umeri.

— Nu ați avut intenția să mă provocați ? o întrebă el, ridicându-se în picioare.

Frankie făcu câțiva pași napoi și clătină din cap, gândindu-se la ceea ce-și imaginase Tristan.

— Vă rog să mă scuzați, dar trebuie să plec. Am puțin timp liber și vreau să mă pregătesc pentru că săptămâna viitoare voi da un concurs de selecție pentru o trupă de dans.

Frankie nu făcu decât doi pași spre ușă înainte ca el s-o ajungă din urmă și s-o oprească, punându-i o mână pe umăr.

— V-am cerut ceva, îi aminti el.

Ea nu putu să-i răspundă, tulburată de apropierea lui.

— Am spus să dansați ! N-ați auzit ce v-am rugat, sau credeți că mi-am schimbat părerea ?

Frankie își înălță capul pentru a protesta și deschise gura dar Tristan îi puse degetul pe buze.

— N-am nimic împotriva dacă veți repeta aici programul pentru concurs.

Chipul tinerei se înroși. Ce se întâmpla cu ea ? Atingerea mâinii unui bărbat putea s-o tulbure atât de mult ?

El rămase în spatele ei și Frankie simți că reticența față de el se risipise ca prin farmec. Acum va avea ocazia să-i arate că este o dansatoare cu talent.



Fără să mai protesteze, Frankie se întoarse spre mijlocul sălii.

– Fără acompaniament, dansul meu va părea cam ciudat.

– Ce muzică ai ales ?

– Ultima parte din „Amorul vrăjitor”...

– De Manuel De Falla, îi luă el vorba, dând din cap.

Frankie se liniști puțin la gândul că el se pricepe la artă și mai ales la muzica baletului modern. Ca și cum ar fi vrut să-i demonstreze temeinicia cunoștințelor sale, Tristan începu să fredoneze câteva măsuri. Atmosfera învăluitoare a acestei capodopere inspirate din tema eternă a iubirii nefericite inunda camera.

Frankie începu să danseze cu grație și precizie. Știa că exprima intensitatea sentimentelor răvășite ale unei femei subjugate de iubire. Dansa inspirată de atenția pe care i-o acorda Tristan. Fiecare dansator era extrem de sensibil la reacția publicului.

După ultima piruetă se opri în fața lui. Ochii lui negri n-o slăbiseră nici o clipă. Părea că este sub vraja dansului, fără să se poată desprinde de atmosfera de vis sugerată de Frankie.

– Cât lirism ! Absolut uimitor...

Spre disperarea dansatoarei, el se îndreptă spre ușă spunându-i :

– Mama mea ține să vorbești cu ea înainte de a pleca. Aș vrea ca data viitoare să vă puneți același costum... Este încântător...



Frankie rămase descumpănită. Dacă Tristan i-ar fi aruncat o găleată de apă rece în față și tot n-ar fi fost atât de nedumerită. Cum îndrăznise să-și bată joc de arta ei, comparând-o cu vulgarele mișcări ale dansatoarelor de varieteu ? După ce-și pusese tot sufletul pentru a-i transmite emoțiile pe care le încercase în timpul dansului, el nu găsisese alt comentariu decât aspectul costumului ! Era culmea nerușinării.

Frankie nu agrea efectul pe care-l producea trupul ei asupra bărbaților. Apariția ei pe scenă atrăgea atenția tuturor, iar costumul minuscul nu făcea decât să-i accentueze farmecul pe care-l degaja.

Simți că o cuprinde mânia și dezgustul. De ce fiecare întâlnire cu Tristan trebuia să se termine atât de lamentabil ? Oare ce-l apăsase să fugă de lângă ea ca și cum ar fi abandonat o jucărie de care se plictisise ?



— Ce prost crescut ! exclamă Rani în aceeași seară.

Întrevederea cu lady Manning o liniștise pe Frankie : nu fusese vorba decât de un guturai. Lady Manning îi confirmă faptul că dorește să participe în continuare la lecțiile de dans, încurajată de progresele pe care le făcuse. Avea încredere în temperamentul lui Frankie.



– Cel puțin ai sprijinul ei, comentă Rani, căci eram îngrijorată de faptul că prietenul tău te-a cucerit cu totul...

– Ce-ai spus ? Tristan, prietenul meu ? replică Frankie, mușcându-și buzele.

Rani izbucni în hohote de râs și fredonă o melodie la modă care era inspirată din dragostea unei fete, adăugând cuvintele ei. Frankie recunoscuse numele lui Tristan.

De data aceasta, nu mai zâmbi la gluma prietenei sale.

– Ce caragioasă ești, Rani, când ironizezi pe cineva, spuse Frankie pe un ton supărat.

– Află, draga mea, că nu m-am înșelat... Am impresia că nu mai ai nici o șansă să scapi de el, continuă Rani care-o cunoștea foarte bine...

Cuvintele avură un efect uluitor asupra Francescăi, deoarece își dădu seama că Rani îi ghicise gândurile. Ea însăși avea senzația că a trecut pragul rutinei cotidiene și că intrase într-o zonă ciudată, greu de definit.

– Prostuo, pur și simplu te-ai îndrăgostit de el, asta-i tot !

★

★

★

Încă o dată, Matty se transformă de bună-voie într-un „tată” înțelegător și duios, rol care-i venea de minune, având un talent deosebit în iscodirea sufletelor celor cuprinși de o



pasiune subită. Știa să le recomande dansatoarelor munca fără preget care să ușureze chinurile iscate dintr-o iubire neimpărtășită. Fără nici o ezitare, îi arătă lui Frankie satisfacția oferită de artă, care poate compensa frământările unei inimi zdrobite de dragoste.

— Cred că ai dreptate, îl aprobă ea cu tristețe.

— Bineînțeles că am spus adevărul. Crede-mă, în acest moment, pentru tine nu poate exista decât un singur gând. Știi foarte bine care.

Frankie îl aprobă, dând din cap. Venind la Matty, ea își despletise coada cea lungă și părul i se revărsa pe umeri. Era și mai seducătoare și mai romantică, ceea ce-l neliniști pe Matty care știa că dragostea poate avea un efect nefast asupra femeilor, îndepărtându-le de muncă. Chiar și cele mai ambițioase se lasă copleșite de grijile iubirii și neglijează orice preocupare legată de munca lor.

— Nu cred că este cazul să-ți reamintesc...

Matty se opri din vorbă, căci, de data asta, constată că nu mai avea puterea magică de a influența psihicul dansatoarelor pe care le conducea. Privirea lui pătrunzătoare o sfredeli în zadar pe Frankie care părea absentă, cu gândul aiurea.

— Fran...kie, o chemă el, pentru a-i atrage atenția. Când vei reveni cu picioarele pe pământ...



mînt, vom putea relua exercițiile de batet. Dacă mai vrei să lucrezi, bineînțeles...

— Ce spui ? Oh... da, da, Matty... Scuză-mă...

Francesca își relua antrenamentul, dar fără nici un chef. Mișcările sale pierduseră din eleganța și expresivitatea care fac ca exercițiile de antrenament să exprime transmiterea unei emoții artistice.

Matty recurse la un mijloc mai puțin obișnuit, dar deosebit de eficace. Luând un baston din calțul sălii, lovi cu putere parchetul, ceea ce-l făcu pe pianist să tresară și să-și întrerupă acompaniamentul. Frankie se opri din dans și se uită, înfricoșată, spre profesorul ei.

— Încă o dată, porunci acesta. Te miști ca o somnambulă.

Fără milă, Matty o făcu să repete exercițiul de douăzeci de ori. Când îi permise să se odihnească, ea se prăbuși pe podea ca o marionetă căreia i s-au tăiat brusc sforile. Matty se uita fără milă la trupul ei elegant care zăcea în mijlocul camerei pe parchetul ceruit.

— Măine la opt reluăm pregătirea.

— Ce spui ? reuși să articuleze Frankie ridicându-și privirile obosite spre el.

— La ora opt fix. Să nu întârzii. Ai nevoie de aceste ședințe de lucru. Mi-ai cerut ajutorul, nu-i așa ? Ai să vezi cum te voi chinui ca pe hoții de cai ! o amenință el.

— Nu mai rămâne decât să mă bați ! replică ea.



— Ei și ? Munca serioasă te-a obosit deja ? Nu mai vrei să devii dansatoare profesionistă ? rânji profesorul ei. Nu ești încă la nivelul unei soliste. Preferi să rămâi o speranță ?

Frankie se ridică cu greu în picioare.

— Matty, ești un călău. Am știut întotdeauna că sub aparența unei ființe amabile ascunzi o inimă de gheață. Să nu crezi că mă poți înfricoșa cu amenințările tale. Voi ajunge înaintea ta, mâine dimineață.

Sfidarea aruncată de tânăra sa elevă smulse un zâmbet șăgalnic de pe buzele lui Matty care se întoarse spre pianist pentru a nu fi observat de Francesca.

Aceasta se simțea îngrozitor de singură și de nefericită. Niciodată nu suferise atât de mult și nu știa cine ar putea să-i aline inima amărâtă.





CAPITOLUL III

David acceptase fără mofturi să locuiască cu sora sa și prietena acesteia.

Frankie se gândise, după moartea părinților ei, să închirieze o cameră pentru a plăti ratele la casă și nu se hotărâse pe cine să aducă să trăiască alături de ea și David. Luându-și în serios rolul de cap al familiei, ea se preocupa fără încetare de creșterea fratelui mai mic. Cum ar reacționa el dacă ar trebui să locuiască în aceeași casă cu două tinere? Pe de altă parte, nu-i convenea să aibă un chi-riaș, deoarece se temea de bârfele care n-ar întârzia să apară, mai ales că vecinii abia așteptau s-o ponegrească.

Se gândise chiar să dea un anunț la ziar, când Matty îi propuse să ia o fată dintre elevele sale și fu bucuroasă când Rani se arătă doritoare de a locui cu ea.

— Nu mai pot sta acasă din cauza tatălui meu, i se destăinui ea. Nu este de acord cu pasiunea mea pentru dans și este insuportabil. Tata a vrut să fac facultatea de istorie, dar eu



l-am convins să mă lase un an să merg la cursuri de dans. Acum crede că voi merge la universitate. Nu vrea să înțeleagă în ruptul capului că dansul este vocația mea.

Frankie se induioșă de soarta lui Rani.

— Ce ai de gând să faci ?

— Am acceptat un compromis : voi urma facultatea de arte frumoase.

— Care este reacția tatălui tău ?

— Pe moment, nu mi-a dat nici un răspuns, dar în fiecare seară, la cină, mă chinuie cu întrebările. Mama se află la mijloc, căutând să-l susțină, dar vrea să mă apere știind că nu-mi place istoria. Am oroare de certuri.

Rani părea disperată și Frankie o îmbrățișă cu căldură.

— Crezi că dacă vei locui cu mine și cu David, vei putea rezolva situația în care te afli ?

— Sunt sigură de asta, afirmă Rani. Voi avea răgazul să mă antrenez în mod serios și tata va putea să-și dea seama că acesta este drumul meu în viață. Pregătirea pe care o voi obține la școala lui Matty va fi cea mai bună dovadă că și cariera de dansatoare este interesantă. Sper să fie de acord cu alegerea mea...

— Așa este, va fi mai ușor decât să vă certati tot timpul, remarcă Frankie. Va fi tatăl tău de acord să pleci de acasă ? Râști să-l faci să creadă că este un gest de sfidare a voinței sale...



— Nu te îngrijora. Am vorbit cu mama care mă sprijină și ea mi-a spus că tata ar vrea să-și dea acordul, dar este prea orgolios să cedeze așa de repede.

Frankie nu-și ascunse bucuria.

— Poți să aduci argumentul că faci o faptă bună salvându-ne pe mine și pe David de portărel. Nu vom risca să fim alungați din casa părintească.

Rani provenea dintr-o familie bogată, tatăl ei fiind profesor la universitate iar mama ei medic, ceea ce-i permitea să achite cu ușurință chiria.

Când îl anunțase pe David că vor avea o nouă locatară, acesta se arătă sceptic, ca orice licean care se respectă. Două fete într-o casă erau cam mult..

— Totuși, Rani este o chirioasă interesantă, îi mărturisii ei lui Frankie, abordând un zâmbet misterios. Este pasionată de cricket.

Rani practicasese acest sport la liceu, iar subiectul favorit al lui David era... tocmai cricketul.

Cei trei locatari se înțelesesă de minune și-și împărțiră serviciile gospodărești. David însuși începu să pregătească masa, ascultând de sfaturile competente ale lui Rani.

— Să știi că s-a schimbat mult de când ai venit, îi spuse Frankie într-o zi. Cred că l-ai ambiționat și vrea să arate că este capabil să fie la înălțimea unei campioane de cricket.



— În cadrul unei comunități de elevi, cel care practică acest sport se bucură de un prestigiu sporit din parea colegilor, afirmă Rani. Îi datorez această pasiune tatălui meu.

În dimineața aceasta, când Frankie cobori scara la ora șase și jumătate, nu se auzea nici un zgomot în casă. Dorea să-și țină promisiunea față de Matty de a sosi devreme la sala de dans. Remarcile acestuia, destul de usturătoare, cu privire la lipsa de grație cu care dansase, o ambiționaseră la culme. Era hotărâtă să execute la perfecție programul ales pentru concurs.

Își pregăti cafeaua și două tartine cu unt și se gândi că trebuie să-l trezească pe David înainte de a pleca. Deși fiecare locatar avea sarcini precise, Frankie veghea ca fratele ei să mănânce dimineața.

În timp ce sorbea din cafea, ea își imagina ziua de lucru : era destul de lejeră, cu numai două cursuri de dans de câte o oră și jumătate fiecare.

Primul curs se adresa gospodinelor care doreau o activitate care să le destindă, dar să fie și sportivă în același timp. Era o lecție desfășurată într-un ritm alert și Frankie era încântată că femeile care participau cu bucurie la aceste ședințe își recăpătau vigoarea fizică și o ținută corectă.

Al doilea curs, de jazz pentru elevii avansați, era mai dificil, dar tot atât de antrenant.



Francesca zâmbi. Îi rămânea o oră dimineața pentru a lucra cu Matty și după-amiaza, începând cu ora paisprezece, putea să se antreneze singură. Dorea ca seara să facă o saună pentru a se reface după o zi obositoare.

Se uită pe foaia de hârtie prinsă cu o pînză de dulapul din bucătărie : era rândul ei să facă toate cumpărăturile și David trebuia să pregătească masa de seară. Școala de dans se găsea lângă piață și putea să se aprovizioneze foarte ușor.

Se făcu ora șapte. Era timpul să plece. Urcă scara și-l strigă pe fratele său. Acesta, nu răspunse și Frankie fu nevoită să-l zgâlțâie pentru a-l trezi.

— Hei, David. Scoală-te !

Fratele ei mormăi ceva înțeligibil.

— Mă duc după cumpărături. Spune-i lui Rani să le aducă de la școala de dans pentru a pregăti cina. Eu mă întorc târziu, după zece seara. Ai auzit ?

David deschise ochii și întrebă somnoros :

— Ce oră este ?

— Nu te grăbi, râse sora sa. Nu este decât ora șapte. Trebuie să plec devreme, asta-i tot.

— M-ai trezit degeaba ! exclamă David făcând o strâmbătură.

— Te-am strigat încet, dar dacă n-ai răspuns, te-am trezit pentru a-ți aminti ce ai de făcut. Nu uita să-i spui lui Rani să aducă proviziile. O las să mai doarmă puțin...



Rani se întorsese aseară târziu, după ce-și luase rămas-bun de la ultimul ei prieten cu care avusese o legătură furtunoasă, dar de scurtă durată. Neîncrederea prietenei sale în bărbați se datora deziluziei avută cu Joel, un tânăr dansator care făcea parte din grupa celor ce urmau cursurile de jazz. Frankie aflase de caracterul lui ușuratic și nepăsător și-i părea rău că Rani avusese parte de o asemenea experiență nefericită, datorată lipsei de maturitate a băieților care frecventau școala de dans. Nici unul nu trecuse de douăzeci de ani și nu avea siguranța unui bărbat. Cu toate acestea, Rani căzuse pradă farmecului angelic al lui Joel.

Frankie își puse un pulovăr din mohair și pantalonii din velur de culoare albastră și-și agăță pe umăr geanta care conținea costumul de dans. Ieși înoet din casă și-și dădu seama că nu avusese timp să se gândească la... Refuzând să pronunțe numele celui care nu-i dădea pace, se îndreptă hotărâtă spre școala de dans.

Avu o satisfacție deosebită când constată că ajunsese înaintea profesorului pe care-l întâmpină radioasă :

— Bună, Matty ! Ești în întârziere.

Ascunzându-și zâmbetul, acesta îi spuse pe un ton ferm :



— Văd că ai avut timp să-ți faci încălzirea, așa că putem începe fără întârziere repetarea programului pentru concurs.

Când Frankie se duse la piață, în pauza dintre cursuri, începuse să plouă. Nu era timp propice pentru cumpărături, dar cum nu avea vreme de pierdut, se resemnă să se achite de sarcina ei domestică.

Până la urmă se simți foarte bine, plimbându-se prin stropii fini care-i răcoreau obraji. Era obosită după o dimineață de lucru intens. Din păcate, norii se adunară și ploaia se intensifică și ea trebui să se refugieze într-o cafenea. Nu stătu decât câteva minute și plecă mai departe, fiindu-i teamă să nu întârzie la școală. Se adăpostii sub o cornișă, alături de alți trecători surprinși de ploaie și simți că este împinsă de cineva.

— Scuzați-mă, eu... oh ! Pe cine văd !

Frankie recunoscu tonul vocii lui Tristan și-și ridică privirile spre el. Se gândi că Rani greșise când afirmase că ar putea să se îndrăgostească de un asemenea bărbat. Se mulțumi să dea din cap în semn de acceptare a scuzelor și observă cu satisfacție că el pare descumpănit de atitudinea ei disprețuitoare.

— Sunteți atât de mică încât nu v-am observat. Sper că nu v-am lovit, continuă el apăsându-se pentru a se strecura alături de ea.

Frankie dădu din umeri.



— Am impresia că râdeți de mine. Nu cred că sunt atât de mică încât să nu fiu văzută.

Spunând aceasta, Frankie se îndepărtă puțin pentru a-i arăta că nu dorește să stea lângă el. Se hotări să revină la cafenea și o zbughi din loc, traversând strada. Când ajunsese în dreptul intrării, simți că este prinsă de braț de Tristan.

— Oh, dați-mi drumul, ce v-a apucat ? protestă ea încet.

Tristan îi luă geanta de pe umăr și o ajută să se așeze la o masă liberă. Ea ar fi vrut să-l admonesteze dar privirile curioase ale clienților și aroma cafelei proaspăt răsnite fură mai puternice decât mânia ei. Acceptă bucuroasă o ceașcă de cafea pe care o sorbi înfrigurată, zicându-și în sinea ei că va pleca imediat ce ploaia se va mai liniști.

Tristan păstră tăcere și se mulțumi s-o privească pe îndelete, ceea ce o călcă pe nervi pe Frankie. Dacă voia să-i testeze voința, va vedea că are în față un adversar pe măsură.

Se uită visătoare pe fereastră la străzile ude și la trecătorii care alergau să se adăpostească de urgia care nu mai contenea.

— Este fascinant spectacolul ploii, nu-i așa ?

Frankie își spuse în sinea ei că Tristan dăduse dovadă de lipsă de imaginație dacă nu găsisese ceva mai original pentru a rupe tăcerea dintre ei.



– Nu v-ați machiat astăzi, observă el pe un ton insinuant.

Ea-l fulgeră cu privirea. Obişnuia să se fardeze puţin, atunci când o vizita pe lady Manning, dar niciodată când avea repetiţie la şcoală. Ce-l privea pe el cum arăta ? Ştia foarte bine că este drăguţă şi fără machiaj.

– Nu cred că mai aveţi costumul de ieri, adăugă el pe acelaşi ton ironic.

– Aveaţi impresia că fac cumpărături în costum de dans ? replică Frankie indignată. Aşteptaţi până la vară, cine ştie...

– N-am timp ! Când îmi doresc ceva, obţin imediat. Acest lucru este valabil şi în privinţa dumneavoastră...

Frankie se prefăcu că nu înţelege aluzia. Obraznicia lui o făcu să tremure de mânie.

– În ceea ce mă priveşte, ştiu să aştept până când îmi realizez dorinţele.

– Nu vă prefaceţi că n-aţi înţeles vorbele mele.

– Este cazul să fiţi mai explicit.

– Trebuie să repet...

– Nu-i nevoie, îl întrerupse ea.

Tristan izbucni în râs şi ea rămase nedumerită. Însemna că era unul din acei bărbaţi care nu suportă părerea altora şi în special a femeilor. Ce individ respingător !

El se opri din râs şi continuă pe un ton serios :



– Cred că este cazul să ne cunoaștem mai bine. În primul rând, să se spunem pe nume. Voiam să te invit la cină, dar astăzi avem prilejul să stăm la masă împreună.

– Și te costă mai puțin, remarcă ea pe un ton acid.

Tristan își înalță sprâncenele nemulțumit și Frankie se roși de îndrăzneala ei.

– Nu te îngrijora, vom avea timp să cinăm, a asigurat el.

– Nu asta am vrut să spun ! se scuza ea încurcată.

Era ceva neobișnuit : ori de câte ori vorbea cu el, spunea numai prostii. Nu se putea stăpâni însă, fiind dominată de teama că el își bătea joc de ea...

– Nu contează ce-ai vrut să spui. Am vrut să spun că este bine că ne-am întâlnit în dimineața aceasta, ca să fixăm o zi care să ne convină la amândoi pentru a merge la un restaurant. Îmi dau seama că este o ocazie să te usuci puțin, adăugă el afișând un surâs exasperant. Arăți ca un câine plovat.

– Îți mulțumesc mult pentru compliment, zise ea pe un ton ironic. Oricum, aș fi intrat în cafenea și fără ajutorul tău.

– Atunci să spunem că sunt aici pentru a mă convinge că bei ceva cald și reconfortant. Am impresia că nu mănânci prea mult.

– Ce-ți veni cu remarcă asta ? ! explodează Frankie, roșind de furie.



— Totuși, continuă el deloc impresionat, să-mărsa cu alimente pe care ai cărat-o prin ploaie pare destul de grea. Nu cumva vrei să hrănești cu ea un regiment întreg ? Frățiorul are o poftă de căpcăun.

— De fapt, suntem trei, îl informă ea, pe un ton mușcător.

Tristan își încruntă sprâncenele mirat și ea se grăbi să adauge :

— Important apartamentul cu cineva.

Văzând că el se întunecă la față, ea înțelese că Tristan căzuse în capcană. După părerea lui, persoana cu care locuia nu putea fi decât un amant... Ea îi adresa cel mai fermecător surâs. Poate să creadă ce vrea. Acum va vedea că nu este singurul bărbat fascinant din oraș. Dar un gând neliniștitor își făcu apariția în mintea ei : oare el este singur ? Faptul că se juca de-a seducerea o lăsase să creadă că este singur. Dar dacă este căsătorit și continuă să facă pe cuceritorul cu celelalte femei ? Ochii ei neliniștiți o trădară.

— S-ar spune că te frământă ceva, afirmă el pe un ton glumeț.

— Păcat că nu poți citi ce se petrece în sufletul meu. Ar fi interesant să afli ce gânduri are o fată ca mine.

Satisfăcută de replica ei promptă, Frankie sorbi o înghițitură de cafea dar se fripse din cauza grabei.



— Francesca, să facem pace. Vino la cină astă-seară și vei avea ocazia să-mi vorbești în amănunțime despre terapia interesantă pe care o folosești cu mama mea.

— Mi-e teamă că este imposibil să vin, zise ea pe un ton ferm. În primul rând sunt foarte ocupată.

— Prietenul tău ?

— În al doilea rând, continuă ea, neluând în seamă întrebarea lui, n-am chef să cinez cu tine. Sunt convinsă că n-am nimic de adăugat la părerea preconcepută despre tratamentul meu.

— Ce părere preconcepută ? făcu Tristan mirat. Scumpa mea, am o idee bine stabilită despre femei, asta-i tot.

— Aha, iată de ce disprețuiești femeile ! exclamă ea, pe un ton triumfător. Nu sunt deloc „scumpa ta” și îți interzic să discreditezi statutul meu profesional tratându-mă cu o asemenea ușurință.

— Oh, nu, te rog, glumi Tristan. Nu te enerva așa de tare.

— Ce propuneri concrete ai pentru mine, de la înălțimea inaccesibilă a trufiei masculine ?

— Înălțimea sa, în mărinimia ei, ar putea propune și porunci răpirea ta.

Ochii lui scânteiară malitioși. Dacă Frankie n-ar fi fost o fire reținută, i-ar fi aruncat fața de masă cu tot conținutul ei în plină figură. Oh, ce individ insuportabil ! Îi venea să se ridice



să-l lase singur în cafenea, dar mândria o reținea. Nu dorea să-i dea satisfacție și să-i ofere o victorie fără glorie. Voia să-i dea o lecție pe care s-o țină minte toată viața.

— Așadar, ai impresia că poți să-ți permiți orice ? Comportamentul tău este mai degrabă asemănător cu cel al unui bădăran. N-aș zice deloc că noblețea ta m-a impresionat.

El rămase descumpănit de replica ei acidă.

— Este pentru prima oară când o femeie refuză să cineze cu mine. Motivul îl constituie prietenul tău ? Se opune oare invitației fiului pacientei tale ?

— Te rog să nu mai spui astfel de prostii ! se înflăcăra ea.

— Îmi dau seama că ești o fire independentă și nu-ți place ca bărbații să-ți dea ordine, nu-i așa ? o ironiză el.

— Cam așa este, remarcă ea pe același ton.


Frankie avusese impresia că-l redusese la tăcere, dar el adăugă cu un glas hotărât :

— Ne mai vedem noi, Frankie, și cât de curând.

El se aplecă înainte și-și puse coatele pe masă.

— Ai înțeles ?

— Desigur ! Ce aș putea face altceva în fața țipetelor tale ? Toți clienții din cafenea te aud foarte bine și mă simt obligată să pun capăt discuției. Nu avem nimic să ne spunem aici.



— Din contră, avem atâtea să vorbim. Ai să vezi că așa este, cum îți spun eu. Acum trebuie să plec, spuse el după ce aruncă o privire la ceas. Pot să te conduc cu mașina la școală ?

— Glumești. Prefer să merg pe jos, mulțumesc.

Zicând aceasta, ea se ridică, cu satisfacția că se descotorășise de el. Câștigase. Cu toate acestea, în străfundul sufletului simțea că pierduse. Să fi fost de vină puternica încredere pe care Tristan o avea în forțele sale ? Sau faptul că nu avusese ultimul cuvânt ? Nimic nu părea să-l tulbure. Discuția dintre ei rămasese ca duelul dintre doi adversari înverșunați în care nu există nici un învingător. Oricum s-ar gândi, Tristan este departe de a putea fi învins. Este un tip destul de înzestrat, capabil să-și ascundă adevărata personalitate. Ce secret păstra în inima lui ?

— Am impresia că faci orice pentru a mă îndăpune, îi admonestă ea.

— Mulțumesc pentru sinceritate, spuse Tristan, clipind din ochi. Înseamnă că aş putea fi și foarte amabil dacă aş dori acest lucru, nu-i așa ?

Fără să-l răspundă, ea se îndreptă spre casă, scotocind prin geantă.

— Chiar dacă este împotriva principiilor tale de egalitate între sexe, țin să plătesc eu. De fapt, eu te-am invitat aici. Te rog să nu zici nimic, îi porunci el, văzând că încearcă să deschidă gura.



El întinse o bancnotă casierei și nu mai așteptă restul, ieșind cu Frankie în stradă.

Ea îi mulțumi pentru tratație și se amestecă în mulțime.

Slavă Domnului că scăpase atât de ușor și se simțea ușurată. După ce ajunsese la școală, reîncepu exercițiile cu aceeași vigoare de dimineață și nu se mai gândi la întâlnirea cu Tristan. La prânz luă o salată și un iaurt, apoi își făcu cursul de jazz cu conștiinciozitate. Nu avu o clipă liberă pentru a se preocupa de alte lucruri decât de munca ei.

Numai când făcu saună reuși să se destindă puțin. Lungită pe banca de lemn, cu părul lung lăsat liber să cadă până la podea, se lăsă în voia imaginației, căzând într-o stare apropiată de cea a somnului. Nu putu să-și continue reveria oăci Tristan îi reveni în minte.

„Devin ridicolă, își zise ea în sinea ei. Oare de ce mă preocupă acest bărbat atât de mult? Ce are de nu-mi da pace? Este chiar atât de seducător? Recunosc că este destul de prezentabil. Are o putere aproape magnetică, la care femeile nu rezistă. De ce să mă tem de el? De ce sunt atât de pornită împotriva lui? Nu mă costă nimic dacă intru în jocul lui.”

Ea se înfioră și se ridică în picioare, neliștită, apoi se așază pe bancă. Ceva o împiedică să accepte jocul lui. Nu dorea să-i facă ochi dulci pentru a nu-i da o impresie așezită. Își imagina cu ce ochi ar privi-o dacă i-ar



cădea în brațe ca toate femeile seduse de farmecul lui de aristocrat rasat. Ii trecu prin minte gândul că totuși reprezentantele sexului slab nu se răzbună pe Don Juan. Oare n-o considera una din victimele sigure care să-i sporească faima de cuceritor ?

Ea suspină. Dacă va continua să lucreze cu mama lui, va trebui să-l întâlnească mereu și va fi nevoită să-i accepte pactul de pace. Frankie se răsuci pe burtă. Aburii arzători începeau să-și facă efectul.

— Gata, zise ea hotărâtă. Este cazul să nu mă mai gândesc la nimic altceva decât la concursul de selecție de săptămâna viitoare.

După ce ieși din cabină, Frankie se întoarse în camera de dans și opri muzica. Era extenuată de atâta efort. Tăcerea din jur îi arăta că rămăsese singură în școală. Ultimul curs se termina la ora douăzeci și unu și în ciuda obiceiului de a bea o cafea înainte de a pleca, ultimii elevi o întinseseră grăbiți spre casele lor, din cauza timpului nefavorabil. Atmosfera din sală i se păru ideală. Oglinzile mari reflectau silueta ei mică în zeci de imagini.

Stinse luminile, apoi trecu prin celelalte săli pentru a face același lucru și coborî scara care ducea la vestiarele de la parter. Aștepta cu nerăbdare baia de acasă și cina copioasă. Oh, spera numai ca David să fi pregătit ceva bun... Avea o foame de lup.



După ce se schimbă, verifică dacă totul este în ordine în vestiare, strânse un costum de dans uitat de o elevă și ieși închizând ușa. Ajunse repede în hol, gândindu-se că muncise mai mult de douăsprezece ore.

Se opri brusc, căci observă un bărbat în holul de la intrare. Nu putea să-i observe chipul, deoarece stătea cu spatele, citind numele elevilor. Ea își dădu seama că nu este dansator, deoarece era foarte înalt.

Ea tremură. Ce bine că Matty luase banii. Frankie își înăbuși un strigăt, căci bărbatul îi auzise pașii și se întoarse spre ea, arborând un surâs amenințător.





CAPITOLUL IV

Bărbatul se apropie de ea în lumina slabă a becului de deasupra ușii de la intrare. Expresia încordată a feței avea un aer satanic.

Frankie tresări și făcu câțiva pași înapoi. Necunoscutul purta un costum de culoare închisă și-i spuse pe un ton grav :

— Ai terminat lucrul ? Așa de târziu ?

El se aplecă și puse o mână pe umărul ei.

Frankie încercă din răspuțeri să-și domolească bătăile inimii și vru să facă o mișcare, dar el o prinse de braț. Il recunoscuse pe Tristan și se hotărî să fie calmă. Cel mai bine era să adopte o atitudine ironică, fără a se certa cu el. Prefăcându-se indiferentă, se luptă cu emoțiile puternice pe care le resimțea în preajma acestui bărbat și-l întrebă cu o voce înceată :

— Ce vrei de la mine ?

— Am sosit la o oră potrivită pentru cină și...

— M-ai așteptat aici până acum ? spuse Frankie mirată.



— Așa este, recunosc el. Mărturisesc că am purtat o discuție plictisitoare cu băiatul care vinde băuturi răcoritoare.

— Cel mai straniu lucru este faptul că ai venit aici, nu se putu ea să nu remarce.

— Nu mi se pare deloc neobișnuit ca un bărbat să aștepte o femeie. M-am gândit că oboseala muncii ți-a atenuat impertinența, dar constat că ai un caracter puternic, adăugă el, râzând. Hai să mergem !

— Stai puțin ! exclamă ea. Crezi că voi accepta să cinăm împreună ? Ți-am spus că nu avem ce discuta. Ne pierdem timpul de po-mână : punctele noastre de vedere sunt diametral opuse.

— Dar dacă mama mea te invită la cină, refuzi ?

— La ora asta ? se miră ea.

— Ce contează ora ?

Frankie își închipui că lady Manning obișnuiește să ia masa târziu. Era un lucru surprinzător, dar nu imposibil. Era nepoliticos din partea ei s-o refuze. Ah, ce șiret era Tristan ! Vorbi-se cu mama lui rugând-o s-o invite la masă. Ea își ridică ochii spre el și-i zâmbi resemnată.

— Mașina mea este după colț. Putem merge.

— O clipă, să verific ieșirile.

Fără grabă, ea încercă ușile de la parter, apoi se întoarse în locul unde Tristan o aștepta, surâzând.

— Ai uitat ferestrele. Nu te uiți dacă sunt deschise ?



Frankie nu spuse nimic și ieși în stradă. Ploaia cădea cu aceeași insistență. Tristan stătu lângă ea până când închise ușa de la intrare, ținându-i umbrela deasupra capului, apoi murmură pe când o luă de braț :

— Ce grijă ai... Voi ști la cine să apelez dacă voi deveni cumva director de închisoare...

— Cred că te pricepi și singur să închizi ușile, replică ea, îndepărtându-i brațul.

Tristan izbucni în râs și se abținu să-i dea o replică pe măsură. Frankie se aștepta să găsească după colț imensa limuzină cu șofer, dar nu zări decât o mașină roșie sport spre care se îndreptă însoțitorul ei pentru a deschide portiera.

Frankie nu se pricepea la mașinile de colecție, dar era sigură că Tristan poseda una dintre ele, cele mai renumite mărci din lume. Pe pereții din camera lui David erau diferite imagini cu mașini rare și ea recunoscuse un model destul de scump. Strecurându-se pe scaunul de lângă șofer, fu imediat impresionată de luxul din interior. Tabloul de bord din stejar sculptat și scaunele îmbrăcate în piele dovedeau grija cu care fusese construită mașina. Toate piesele de metal erau cromate și străluceau ca și cum ar fi fost noi.

Tristan se instalează la volan și ea se lasă pe speteaza scaunului confortabil și-l întrebă curioasă :

— Ce s-a întâmplat cu șoferul ?



Tristan surâse amuzat.

— Nu era șoferul meu. Sunt oaspetele guvernului, așa că mi-a fost pusă la dispoziție o mașină oficială care să mă conducă rapid de la aeroport la conac. El făcu o pauză, apoi continuă: Dacă ți-am părut cam grosolan în prima zi, aceasta s-a datorat faptului că eram sub impresia șocului descoperirii stării dramatice în care se afla mama. Mi-am aflat de accident și de moartea tatălui meu decât cu două zile înainte de a sosi. Știrile circulă foarte greu până în regiunea îndepărtată în care locuiesc. Imediat ce mi s-a comunicat că s-a întâmplat o tragedie în familie, am luat primul avion și am constatat prin ce groaznică încercare a trecut mama.

Tristan vorbea cu o anumită asprime în glas, ca și cum Frankie i-ar fi cunoscut simțămintele care-i măcinau sufletul.

— N-am știut cine ești. Ai apărut pe neașteptate, cu un aer critic și disprețuitor și erai extrem de nesuferit. Mi aduc aminte că numai din conversație am aflat că ești fiul cel mare al pacienței mele.

— Înțeleg foarte bine acum ce-ai simțit atunci, zise Tristan privind-o cu ironie. Nu m-am înșelat atunci când am afirmat că este timpul să discutăm pe îndelete.

Cu un sorâșnet de roți, mașina porni ca o săgeată și ajunseră repede la bifurcația unde începea drumul spre conac. Frankie constată



cu uimire că Tristan cotește pe un drumeag de țară întunecos.

— Ei, oprește-te. Ai greșit drumul, exclamă ea râzând, amuzată de greșeala lui.

În loc să încetinească, Tristan răsese încet și accelera. Frankie se aplecă și-l luă de braț.

— Oprește, Tristan! Oprește imediat!

— Liniștește-te. Ți-am spus că mergem să cinăm. La ora asta nu putem lua masa decât la un local pe care-l cunosc foarte bine și unde vom fi serviți cu ce dorim.

— Mi-ai spus că mama ta m-a invitat.

— Face o corecție la ce ți-am spus. N-am afirmat că ea te-a invitat, deși sunt sigur că va face acest lucru îndată ce tratamentul tău își va arăta efectul. Am susținut că mama ar putea să te invite...

— Oh, ce stratagemă nerușinată! exclamă Frankie, înfuriată la culme că se lăsase păcălită atât de ușor. Ești de o șinelenie de necrezut.

— Este singurul mijloc pe care l-am considerat eficace, în afara de răpire, bineînțeles. N-ai de ce să-mi porți pică.

Cum să nu fie indignată de procedeul lui? Fără să ezite, îi spuse tot ce avea pe suflet.

— Chiar dacă nu-ți face plăcere să afli părerea mea, află că nu sunt o păpușă fără minte, gata să îngroașe numărul cuceririlor tale.

El surâse ironic și ea se simți neputincioasă în fața nonșalanței de care însoțitorul ei dădea dovadă. Se găsea într-o situație fără ie-



șire. Nu putea să-i suporte prezența și nu putea sări din mers, așa că nu avea altă alternativă. Văzând că remarcile sale nu avuseseră nici un efect asupra lui, Frankie tăcu, făcând o mutră bosumflată. Câteva minute mai târziu, mașina se opri în fața unei clădiri cu un etaj care avea la ușa de la intrare o firmă luminoasă. Era un restaurant izolat și liniștit.

— Așteaptă-mă aici. Mă duc să aduc o umbrelă pentru tine.

— Nu te deranja. Nu mă inspăimântă câteva picături de ploaie.

Ea se aplecă să deschidă portiera, hotărâtă să termine cât mai repede întrevederea cu el. Ii era frică să rămână în mașină, înconjurată de întuneric și de perdeaua deasă a stropilor.

Din cauza grabei nu reuși să deschidă portiera și Tristan întinse mâna pentru a o ajuta. Ea se feri de contactul cu el în mod ostentativ și el îi aruncă o privire surprinsă. Clocotind de mânie, ea ieși repede din mașină și traversă în goană aleea care o separa de intrarea în restaurant, fără să se uite în urmă.

Tristan o ajunse la ușă și se aplecă pentru a-i face loc să treacă.

— Am uitat că plouă atât de des în Anglia, spuse el pe un ton glumeț.

Frankie nu catadicsi să-i răspundă, nedorind să întrețină conversația cu un astfel de individ. Va vedea el că nu este o găsculiță.



Fără să se descurajeze de tăcerea ei, Tristan o luă de braț și se îndreptă spre locul unde două femei discutau cu patronul în timp ce alți clienți stăteau lângă focul din șemineu. Proprietarul localului îl salută pe Tristan ca și cum ar fi fost o cunoștință veche și-i conduse într-o mică sală unde-i instală la o masă liberă.

Frankie consultă lista de bucate în timp ce patronul se ducea să le aducă un aperitiv.

— Soția lui este renumită în toată regiunea pentru talentul culinar. Pregătește niște feluri de mâncare delicioase, o informă Tristan. Este localul meu favorit când mă întorc în Anglia.

Frankie se prefăcu că este atentă să aleagă dintre numeroasele preparate de bucătărie, hotărâtă să păstreze tăcerea dacă fusese nevoită să vină cu el la restaurant. Căldura căminului începu să-i moleșească trupul extenuat și simți o foame dureroasă. Era mulțumită că fusese invitată la cină, dar nu dorea ca el să afle acest lucru.

— Nu vreau să mănânc prea mult, murmură ea.

— Ți păstrezi silueta ? o tachină el.

— Nu este cazul să afli când și cât trebuie să mănânce o balerină, replică ea care remarcase privirea lui admirativă. Voi lua o friptură de vacă, fără cartofi, continuă ea pentru a-l opri să mai facă vreo remarcă deplasată.

— Altceva nu vrei ?



— Nu. Sunt în picioare de la ora șase și mâine o iau de la capăt, așa că doresc să mă culc cât mai repede.

Tristan nu mai comentă, mulțumindu-se să încrunte sprâncenele, uimit că ea pune atâta pasiune în profesia ei. Frankie îi înfruntă privirile fără să clipească, apoi se uită curiosă în jur, admirând interiorul sălii amenajate cu gust. El se interesă de rezultatele tratamentului și ea nu mai putea păstra tăcerea, deoarece ținea foarte mult să-l informeze despre progresele obținute cu mama lui.

— După ce a părăsit spitalul, lady Manning nu s-a putut da jos din pat timp de șase săptămâni. Era distrusă sufletește, din cauza morții soțului. Cu greutate își întorcea capul când doctorul intra în cameră. El m-a invitat s-o ajut, aflând că există cazuri de vindecare miraculoasă datorită terapiei prin dans. Am urmat un curs de specializare în acest domeniu, așa că am fost aleasă dintre colegele mele de la școala de dans.

— De ce ai ales această formă de tratament? se interesă Tristan. Am crezut că vrei să devii solistă într-o trupă de balet.

— Ambiția mea este să reușesc ca balerină, dar moartea subită a mamei mele m-a obligat, în urmă cu doi ani, să aleg munca de profesoară de dans și de recuperare a celor accidentați. Am avut posibilitatea să mă întrec și să-mi continui repetițiile cu Matty, directorul



școlii de dans. Am avut ocazia să-mi îmbogățesc experiența în acest domeniu.

— Pentru viitor ?

Ea rămase nedumerită.

— Vreau să spun, îi explică el, pentru cazul când nu vei mai putea dansa pe scenă. Viața unei dansatoare este de scurtă durată, nu-i așa ? La fel ca și cariera unui sportiv.

— Compari baletul cu un sport ? replică ea indignată.

— În anumite privințe, da, afirmă el.

Frankie nu-și putu reține o exclamație de enervare.

— Punctele noastre de vedere sunt foarte diferite.

Frankie ar fi vrut să spună că dansul este o artă care transmite emoțiile sufletului dar constată, neputincioasă, că el îi adresează un surâs dezarmant care-i răpește orice dorință de a mai discuta.

Își plecă ochii în fărfuie pentru a nu-și trăda emoția intensă care-o cuprinsese.

Tristan rupse tăcerea ce se lăsase între ei și îi spuse cu o voce caldă și învăluitoare :

— Sunt sigur că vom putea reduce distanța care ne separă în acest moment.

Chelnerița trimisă de proprietarul localului apărură chiar în acest moment, scutind-o pe Frankie de un răspuns tăios care ar fi influențat și mai mult atmosfera stânjenitoare dintre ei.



În ciuda aversiunii pe care o simțea față de acest bărbat, cuvintele lui îi răscoliseră inima. Era conștientă că dacă slăbea vigilența, fie și numai pentru câteva clipe, ar fi sucombat fascinației lui. Acest lucru îi sporea furia nu numai împotriva lui Tristan ci și pe a ei însăși, pentru ușurința cu care se lăsase antrenată în discuție.

Când el o întrebă ce gen de muzică îi place, ea refuză să se destăinuie, pentru a nu primi aceeași replică ironică din partea lui... Căută să schimbe subiectul discuției și se interesează de funcția pe care o exercita, încât să se bucure de onorurile unei personalități politice.

— Nu știi cine sunt? se miră el.

— Am crezut că ești moștenitorul unui mare domeniu financiar, dar...

— N-ai greșit prea mult, o întrerupse el, întunecându-se la față. Deoarece sunt fiul cel mare, moștenesc pământul pe care l-a lăsat tatăl meu. Din păcate, nu mă pricep la agricultură și fratele meu mai mic ar trebui să fie însărcinat cu administrarea proprietății. Regret că s-a stabilit în Africa, căci este un fermier priceput. Dacă refuz să mă ocup de treburile familiei, mama ar fi foarte mâhnită. Eu sunt muzicolog, adăugă el, așteptând cu nerăbdare reacția ei. Am petrecut un an în Indonezia la invitația guvernului de acolo, pentru a înregistra și clasifica muzica originală din această țară alcătuită dintr-o sumedenie de insule. Au-



toritățile guvernamentale au fost încântate de munca mea și mi-au acordat tot felul de avantaje materiale și facilități, printre care mașina cu șoferul pe care l-ai întâlnit deja. De obicei nu călătoresc cu un astfel de vehicul...

Ochii ei se măriră de uimire. Încurajat de interesul ei, Tristan continuă :

— Stilul și instrumentele de acompaniament diferă foarte mult de la o insulă la alta. Trebuie să iei în considerare faptul că ele se întind pe o distanță uriașă și că pentru a ajunge la cele mai îndepărtate, vaporul face mai multe zile.

Frankie fu captivată de profesia lui și lăsă deoparte orice reticență : bărbatul îi părea demn de atenție, căci de mică o pasionau dansurile și muzica popoarelor îndepărtate.

— Mă mutam de pe o insulă pe alta fără să păstrez contactul cu Capitala și astfel, știrile au ajuns la mine cu destulă întârziere. Nu mi-aș fi putut închipui că o dramă atât de cumplită s-ar putea întâmpla părinților mei, bucurându-mă de viața liberă pe care o duceam în mijlocul populației indigene. Există o atmosferă plină de vrajă acolo, pe acele tărâmurile de la capătul lumii, unde nu există mașini sau aparate de televiziune. Nu există nici măcar aparate de radio.

— Înțeleg, rosti ea simplu, surâzând.

Imaginația lui Tristan de Vere Manning, proprietar al conacului, începu să pălească în fa-



voarea unui pasionat al muzicii. Privirile lui deveniră visătoare.

— Cum sunt locuitorii acolo ? se interesă ea.

— Minunați, răspunse el fără ezitare, chiar și pentru occidentali. Nu sunt sigur însă că ei ne văd cu aceiași ochi.

Tristan surâse cu îngăduință și o întrebă direct :

— Frankie, ce vrei să afli despre mine ?

Tânăra se îmbujoră și el continuă :

— Ai impresia că sunt un seducător fără scrupule și dorești să știi dacă duceam în Indonezia o viață de plăceri, înconjurat de răsfățul a vreo duzină de femei gata să-mi satisfacă cea mai mică dorință... Ce crezi că este adevărat în toate aceste bănuieli ?

Frankie nu îndrăzni să dea glas îndoielilor sale și spuse :

— Ce te face să fii sigur că mă interesează viața pe care o duci departe de Anglia ? se apără ea. Ți-am pus o întrebare nevinovată despre o țară pe care n-am văzut-o vreodată și acum cauți să te schizezi de la un răspuns, pretinzând că mă bag în viața ta particulară. Află că nu mă interesează deloc cu cine trăiești.

Ea constată că vorbele ei auură un efect imediat, căci expresia chipului lui își pierde din eleganță, iar vocea lui nu mai avea un accent batjocoritor. Ea refuză să ia ceva la desert și când patronul aduse nota de plată, nu schiță



nici un gest să dorească să-și achite partea ei de consumație. Obişnula să plătească la restaurant atunci când era împreună cu colegii de şcoală, dar acum se simţea stingheră şi nu îndrăznea să-i spună lui Tristan că finea să nu-i rămână datorie. Ştia foarte bine că el are mai mulţi bani decât ea şi apoi, nu dorise să accepte invitaţia lui. Îşi dădu seama cu uimire că abia afinsese subiectul tratamentului aplicat mamei sale, deşi el insistase să ia masa împreună pentru a se lămurii pe deplin în privinţa acesteia. În curând se vor despărţi şi problema părea rezolvată fără să fi auzit părerea lui despre oportunitatea terapiei prin dans. Oricum, Frankie nu finea să mai discute cu el despre eficacitatea metodei sale.

Se scuză pentru câteva momente şi se duse la toaletă unde îşi privi chipul în oglindă. În ciuda roşetei, trăsăturile sale purtau peocrea oboselii şi se dojeni în sinea ei pentru lipsa de fermitate faţă de Tristan. Ar fi trebuit să nu cedere presiunii acestuia şi să se fi întors acasă direct de la şcoală, pentru a se odihni. Iată ce înseamnă să faci un compromis! Nu aşa se pregăteşte examenul de selecţie mare va avea loc săptămâna viitoare. Dacă mai face vreo concesie de felul acesta, are toate şansele să fie respinsă...

Îl găsi pe Tristan la bar, discutând prieteneşte cu patronul. ceilalţi clienţi pleaseră



deja, așa că puteau vorbi în voie, lângă două pahare pline.

— Nu vrei să bei ceva ? o întrebă Tristan.

Ea îl refuză politicos dar proprietarul restaurantului o rugă să accepte o băutură oferită de el.

Frankie se așeză resemnată pe un scaun înalt, gândindu-se că se alesese praful de bunele sale intenții. Va trebui să aștepte ca paharele să fie golite.

Ghicindu-i probabil nerăbdarea, Tristan nu mai zăbovi și după un sfert de oră o condușe spre ieșire. Ploaia nu mai conține și el o opri în pragul ușii.

— Așteaptă-mă aici. Mă duc să deschid portiera.

Fără să aștepte răspunsul ei, el se avântă până la mașină și, spre surpriza însoțitoarei sale, se întoarse într-o clipă și-i puse haina lui pe umeri. Deschise umbrela și o însoți la mașină. După ce se instalară în scaunele confortabile, la adăpost de aversele nepăsătoare, ea observă că el are cămașa udă și spuse supărată :

— Nu trebuia să te deranjezi, șopti ea, ștergându-și obrații cu batista.

— Nu cred că te înspăimântă câteva picături de ploaie, spuse el, ridicându-i buclele de pe frunte.

Ea tresări la atingerea degetelor lui.

— Ce faci ? Lasă-mă !

Frankie simți că împotrivirea ei se spulberă.



El n-o ascultă și continuă să-i mângâie fruntea, apoi nasul și bărbia, pentru a o liniști. Mâna lui era ușoară și blândă, iar dezmierdările o făceau să simtă o căldură binefăcătoare care-i umplea inima de bucurie. Când el îi atinse cu gingășie buzele, Frankie își lăsă capul pe spate și acceptă cu înfrigurare o sărutare. Tristan continuă să-i mângâie chipul, trezindu-i dorințe și întârziind mângâierea în mod deliberat, descoperind linia armonioasă a pometilor și suplețea buzelor ei. Cu un gest rapid, el o trase de panglică și părul ei se revărsă pe umeri. Tristan mai zăbovi câteva clipe, mângâindu-i pletele negre, apoi suspină încet și-și retrase mâna pentru a porni motorul.

Ca într-un vis, Frankie simți că mașina tășnește cu un scrâșnet de roți. Acum se aflau numai ei doi în noapte, sub ploaia care nu mai contenea. Luminile hanului dispăruseră în întuneric și Tristan îndreptă mașina pe un drum neasfaltat. După câțiva metri, mașina se opri și Frankie își repliză dorința, simțindu-se atrasă în brațele lui puternice. Tristan o strânse cu putere la piept și-i căută cu înfrigurare buzele.

Mâna lui continua să-i cerceteze chipul, mângâindu-i pleoapele, apoi genele lungi. Degetele lui lungi alunecară spre tâmpile, apoi coborâră spre gât, desăvârșindu-și cercetarea corpului ei. Cu o mișcare ușoară, îi trase pulovărul și-și strecură degetele viclene până la sânii ei



tari și rotunzi. Ea scoase un geamăt când gura lui îi cuprinsese sfârcurile obraznice dându-i fiori de plăcere. Frankie se răsuci în ritmul mângâierilor lui, în ciuda spațiului restrâns din interiorul mașinii.

Chiar atunci când simți că el îi desface cureaua de la pantaloni, Frankie nu se împotrivi și se undui după mâinile lui calde. Tristan începu să-i murmure la ureche cuvinte dulci și o chemă pe nume. Ea era atrasă inexorabil către trupul lui; dar o senzație ciudată o făcu să incremenească de spaimă.

— Tristan, reuși ea să-i șoptească, cineva ne privește !

El era prea cuprins de patimă, astfel că Frankie îi luă capul în mâini pentru a-l face atent.

— Draga mea, te rog.

— Ascultă ! îi porunci ea cu hotărâre.

O lumină scânteie în beznă și cineva se apropie de mașină. Frankie încercă să-l îndepărteze în grabă pe Tristan și să-și tragă în același timp pantalonii. Spotul unei lanterne luminează brusc mașina, surprinzând ținuta neglijentă a pasagerilor. În dreptul geamului apărură chipul unui necunoscut care bătu cu putere în portieră.

Tristan își regăsi sângele rece și șterse cu o cârpă geamul aburit, luând un aer nevins, ca și cum ar fi avut o discuție despre situația economică a țării... O voce groasă și puternică se auzi imediat :



— Îmi pare rău că vă deranjez, doamnă și domnule...

Tristan coborî geamul și bărbatul se aplecă înăuntru :

— Fluviul a rupt digul în amonte. Trebuie să părăsiți drumul acesta cât mai repede. Se aud deja sirenele mașinilor poliției care vin înspre noi pentru a bara toate căile care conduc spre apă. Pentru a ajunge la autostradă, este necesar să faceți un ocol, pe o rută care trece prin apropiere. Grăbiți-vă...

— Am înțeles, mulțumesc.

Tristan reuși cu greu să-și stăpânească emoția.

— Noapte bună, doamnă, noapte bună, domnule...

Bărbatul duse degetele la tâmplă și salută înainte de a se pierde în noapte.

Tristan fixă din nou oglinda retrovizoare și plecă în trombă, fără să se uite la Frankie care se ghemuise în scaun în momentul când necunoscutul se aplecase pe geam. Sărmana fată era năucită de întâmplarea neașteptată prin care trecuse și nu reușea să-și revină în fire.

Ce se întâmplase cu ea ? Cum de putuse să se comporte ca o femeie ușoară, gata să se dăruiască unui necunoscut, la prima îmbrățișare ? Și mai ales într-o mașină ! Oricare ar fi fost patima care le înlănțuise corpurile, ei nu erau, de fapt, decât doi străini... Începu s-o ia cu frig și tremură din tot trupul.



— Du-mă acasă, te rog... Nu știu ce m-a apucat !

Vocea ei era răgușită și nesigură. Oare ce va crede Tristan despre ea ? Va avea impresia că este obișnuită să facă dragoste în mașină ?

Cuvintele ei sunau fals și scuzele pe care le invocase păreau la fel de inutile în cazul de față... Tristan îi aruncă o privire ironică și semnificativă pentru ceea ce gândea despre ea.

— Este cazul să-ți asumi responsabilitatea pentru actele tale, chiar dacă nu-ți fac cinste, îi spuse el cu cruzime.

— Dar tu nu porți nici o vină în această privință ? replică Frankie cu vehemență. Cine te crezi, de m-ai forțat să intru în mașina ta ? Nu tu m-ai dus pe acest drum ?...

Ea nu putu sfârși fraza, căci emoția o sufoca de indignare.

— Pentru a face ceea ce așteptai din prima zi când ne-am văzut, roști Tristan nepăsător.

Lacrimi de umilință apărură în ochii ei. Se părea că el o cunoaște mai bine decât ea însăși. Recunoștea în sinea ei că nu-i trebuiseră prea multe încurajări pentru a se lăsa târâtă în vârtejul pasiunii. Roșie de rușine, ea se lăsă pe speteaza scaunului păstrând o tăcere plină de umilință. Tristan nu se arătă doritor să-i aline sufletul.

După câțiva kilometri, zăriră girofarurile mașinilor de poliție care devia traficul la intersec-



ția cu autostrada. Tristan încetini pentru a trece de barajul polițiștilor și se înscrise pe drumul către oraș. Frankie scoase un suspin de ușurare.

– Unde stai ? o întrebă Tristan.

Ea îi dădu indicațiile necesare și el îi mulțumi. Atmosfera dintre ei devenise de-a dreptul glacială. Nu se auzea decât zgomotul motorului. Când ajunseră în fața casei ei, Tristan se uită la ferestrele luminate din camera lui Rani și exclamă pe un ton nepăsător :

– Se pare că te așteaptă cineva. Ce bine că am ajuns la timp...

Fără să răspundă la ironia lui evidentă, Frankie deschise în grabă portiera.

– Noapte bună, îi ură Tristan din urmă.

Ea ieși ca o furtună din mașină.

– Ți-ai uitat poșeta, strigă el.

Frankie întinse mâna și observă că el nu dă drumul curelei. Se aplecă puțin și zări privirile lui ațintite asupra ei.

– Noapte bună, ingerașule. Vise plăcute...

Ea smulse poșeta și murmură câteva cuvinte de neînțeles, apoi se îndreptă hotărâtă spre casă. Nici nu ajunsese la ușă când auzi că mașina pornise deja. Ploaia continua să cadă, monotonă și enervantă.

Indiferentă la stropii mari, Frankie intră în holul casei și-și aruncă furioasă poșeta. Era disperată.



Trecuse de miezul nopții. Apartamentul era cufundat într-o tăcere adâncă. În camera sa, Rani citea probabil. Urcând scara în vârful picioarelor, Frankie spera să nu întâlnească pe nimeni până a doua zi dimineața pentru a nu fi nevoită să-și dezvăluie ciuda plină de umilință.





CAPITOLUL V

Zilele următoare trecură repede pentru Frankie care se pregătea intens pentru concurs. Nicio dată nu muncise atât de mult și totuși, în mod paradoxal, niciodată nu se simțise mai bine din punct de vedere fizic. Corpul ei atinsese o formă fizică deosebită, făcând ca mușchii să fie tari și supli. Ajunsese să simtă nevoia de a face un antrenament matinal înainte de sosirea celorlalți și seara târziu abia se lăsa dusă din sala de dans. Numai gândul că a doua zi trebuia să fie în formă o făcea să se îndrepte spre casă pentru odihna atât de necesară.

În seara asta, Matty rămăsese mai târziu în școală pentru a verifica actele contabile. În timpul zilei venise să se uite la exercițiile pe care le făcea Frankie, fără să-i adreseze nici o apreciere. Când ea trecu prin dreptul biroului lui, după ce se schimbase, se auzi strigată :

- Măine vii, Frankie, nu-i așa ?
- Bineînțeles ! De ce ?
- O, nimic. M-am întrebat dacă nu trebuie să treci dimineața pe la lady Manning.



— Așa este, am lecție cu ea, confirmă Frankie, tresărind. Ședința este fixată pentru ora unsprezece. Voi avea timp să lucrez la școală toată după-amiază. Vrei să-ți arăt ce am pregătit pentru concurs ?

— Ard de nerăbdare să văd tot programul, făcu Matty. Poți să dansezi ca și cum ai fi în fața juriului ?

— Mi-e teamă că nu stăpânesc toate mișcărilor, dar dacă ții neapărat să asisti la ceea ce voi prezenta la concurs...

— Atunci rămânem înțelegi pentru ora cinsprezece, ce zici ? Te rog să dansezi făcând abstracție de mine. Imaginează-ți că ești numai tu și juriul. Frankie, nu uita să mănânci cât mai multe proteine.

Matty îi adresează un zâmbet cald și-și plecă privirile pe actele contabile.

— Noapte bună, Matty ! îi strigă Frankie, coborând treptele scării ce duceau spre ieșire.

Se întoarse acasă cu autobuzul și-și făcu un duș rapid, apoi intră în bucătărie și mănâncă salată.

Fratele său își făcu apariția în pragul ușii.

— Bună, Frankie ! Nu te-am văzut de o săptămână. Cum te simți ?

— Bine, răspuse ea cu prudență. Mai am trei zile până la concurs.

— Speri să-l iei ?

— Cine știe...



– Eu sunt sigur că vei obține locul întâi. Toți colegii mei au pariat că vei câștiga concursul.

– David ! exclamă ea consternată. De ce le-ai spus tuturor că mă prezint la proba de selecție ?

– De ce nu ? se miră fratele ei. Nu trebuie să ascund faptul că am o soră dansatoare.

– Dar dacă sunt respinsă ? Ce le spui colegilor ?

– Nici nu mi-a trecut prin cap că vei putea pierde concursul, declară el dând din umeri. Este clar că vei fi aleasă. Juriul este alcătuit din specialiști, nu-i așa ?

Încrederea în talentul ei era atât de mișcătoare încât Frankie îl îmbrățișă cu dragoste. Își dădu seama că în ultimul timp îl cam neglijase, fiind prinsă cu pregătirea concursului.

– Rani crede ca și mine, adăugă David, că totul este o bagatelă pentru tine.

Cuvintele lui îi întrerupseră șirul gândurilor ce-o frământau.

– Atunci nu-mi rămâne decât să câștig concursul, făcu Frankie. Nu-mi pot permite să-i decepționez pe prietenii mei și ai tăi !

Ea se duse la chiuvetă și-și spălă fafa.

– Scuză-mă, David, dar vreau să mă culc devreme, în seara asta.

– Oh, te rog, numai un minut ! exclamă fratele ei. Am uitat să-ți spun ceva important... Cineva a telefonat după-amiază și te-a cerut



la aparat. Un bărbat cu un nume caraghios. L-am notat... Așteaptă.

– De Vere Manning ? se interesă ea mirată.

– Așa îl cheamă, confirmă David uitându-se în agendă. Este membru al juriului ?

– Ce ți-a transmis ? dori ea să afle din curiozitate.

– N-a lăsat nici un mesaj. Pur și simplu a spus că te-a căutat. Nimic în plus...

– Puțin îmi pasă de el, se prefăcu ea că ia totul în glumă, deși inima îi era îngrijorată. Sper că n-a anulat lecția de recuperare cu Lady Manning, adăugă ea dând din umeri.

– Oh, așadar este vorba de terapia ta miraculoasă ! exclamă David, râzând. Și eu care credeam că este vorba de un nou prieten.

– Noapte bună, David, spuse ea pe un ton sec, punând capăt discuției.

Frankie se îndreptă spre camera ei fără să-și trădeze zbuciumul interior. Ajunsă în dormitor, se aruncă pe pat și rămase cu ochii ațintiți în tavan.

Oare ce însemna acest telefon ? Dacă nu avea nici o legătură cu lecțiile pe care le făcea cu mama lui, atunci pentru ce-o sunase ? Dacă dorea să întrerupă ședințele ar fi lăsat un mesaj... Atunci, care era motivul acestui telefon acasă la ea ? Totul părea că se referă la legătura lor, dar ea se întrebă cu mâhnire ce-ar mai putea discuta între ei după ultima lor întâlnire plină de surprize neplăcute ? Din



punctul ei de vedere, relațiile lor ajunseseră la un impas. Nu vedea nici o cale de ieșire din această situație dificilă.

Frankie luă hotărârea să-și controleze pe viitor sentimentele. Constatase că există o prăpastie între elanul ei sentimental și starea ei emotivă. Nu putuse să se împotrivească mângâierilor lui Tristan care se folosisese de farmecul lui incontestabil pentru a o îmbrobodi.

Se înțelegea că el avea circumstanțe atenuante: originea sa nobilă, fizicul excepțional îl făceau să se creadă irezistibil. Se credea în stare să încante orice femeie. Numai bătând din palme putea să-și satisfacă orice plăcere. Ea nu putea să-l ierte pentru faptul că se folosisese de poziția sa socială în vederea seducerii ei. Nu se considera o slujnică în serviciul lui, ci o specialistă însărcinată cu vindecarea mamei lui.

Cu toate acestea, își recunoștea partea ei de vină. Greșise mult când apăruse în fața lui Tristan într-un costum strâmt. Fusese aproape înconștientă asupra efectului pe care-l va avea asupra unui descendent de origine nobilă, mai ales că scena se petrecuse într-un conac ce data din secolul al optsprezecelea. În același timp, ea îi spusese, încă de la început, că prezența ei în somptuoasa reședință se datorează tratamentului aplicat mamei lui și păstrase o ținută demnă și distantă față de aluziile lui erotice. Atunci, cu ce drept îi vorbise atât de



batjocoritor în mașină și o privise cu niște ochi critici și disprețuitori ?

Ea se încruntă la gândul celor petrecute în mașină. Foarte bine, își spuse ea suspinând, ar fi trebuit să mă aștept la atacul lui și în consecință să mă apăr... Roși și mai tare în obraji... În loc de asta, i-am întărit prima impresie aruncându-mă de gâtul lui fără nici o reținere.

Frankie se dezbracă în grabă și se culcă, hotărâtă să fie mai indiferentă pe viitor. Il va convinge că incidentul din mașină nu fusese decât o eroare regretabilă. În timp ce se culca în somn, o voce interioară îi știrbi tăria voinței, amintindu-i încet : dar tu îl iubești, îl iubești, îl iubești...



A doua zi dimineața, lady Manning o întâmpină pe Frankie cu mult entuziasm.

— Ți-am simțit lipsa, draga mea, îi mărturisi ea. Numai tu mi-ai insuflat dorința de a merge din nou pe picioarele mele și fără încurajarea ta, aș cădea iarăși în cel mai negru pesimism.

— Sper că toți cei apropiați vă încurajează să perseverați cu tratamentul de recuperare, replică Frankie.

— Bineînțeles, draga mea, zise lady Manning, surâzând. Tristan este atât de bun cu mine. Cheia vindecării mele se află în mâinile tale.



Prinzându-se cu mâinile de rezemătoarele fotoliului rulant, încercă să se ridice.

— Fără ajutorul tău, continuă ea, m-aș strădui în zadar să-mi mișc membrele mele înțepenite. Tu știi cu exactitate ce trebuie să fac.

— Este suficient să cunoști mușchii corpului și interacțiunea dintre ei, îi explică Frankie cu modestie.

Lady Manning îi aruncă o privire pătrunzătoare.

— Nu trebuie să te subapreciezi, draga mea. Ai un talent deosebit pe care nu-l găsești la toată lumea. Putem începe, sunt pregătită pentru ședință, afirmă lady Manning, ridicându-și bărbia. Am ambiția să mă ridic singură. Toată noaptea am visat la asta și este timpul să fac un progres decisiv.

Curajul și hotărârea de care dădea dovadă erau atât de mari încât la sfârșitul lecției reuși aproape să se ridice în mâini. Când o cuprinse oboseala, Frankie o sfătui cu înțelepciune să se odihnească, deoarece nu putea reuși totul de la început.

— Măine, poate voi reuși, afirmă bătrâna doamnă, cu ochii scânteind de speranță.

— Cu siguranță că veți putea să vă ridicați, dar asta este o problemă de timp, o liniști Frankie. Vă rog să-mi promiteți că nu veți face eforturi excesive în absența mea, îi spuse ea pe un ton grav în timp ce-i așeza pătura pe picioare. În primul rând să nu vă arăbiți. Este



periculos să vă forțați în mod excesiv. Riscăm să anulăm progresele pe care le-am făcut până acum.

Lady Manning îi promise că-i va asculta sfaturile.

— Foarte bine, atunci ne întâlnim mâine dimineață la ora zece !

Frankie părăsi conacul fără să-l zărească pe Tristan și se urcă în mașină întrebându-se unde poate fi. Porni motorul și în curând conacul se pierdu în urmă. Oftând ușurată, se gândi la ziua ce-o aștepta.



Muzica baletului răsuna în sala de dans și Frankie era concentrată să exprime prin mișcările sale cele mai deznădăjduite încercări ale eroinei de a iubi. Știa că la sfârșitul dansului se va simți purificată. Arta își va face efectul miraculos și astfel setea ei de absolut va fi satisfăcută. Absorbită cu totul de personajul pe care-l interpreta, Frankie uitase că este privită de Matty, iar muzica o făcu să se detașeze complet de realitatea înconjurătoare.

Ultimele note o purtară pe Frankie într-o lume a frumuseții și a bucuriei, dându-i impresia că plutește în nori. Rămase un moment întinsă pe podea, fără nici o mișcare, golită de emoții. Își reveni în fine la auzul aplauzelor.



Ridicându-și chipul epuizat dar surâzător, îl zări pe Matty însoțit de un bărbat chel – probabil un contabil – bătând frenetic din palme. Un surâs cald îi lumina fața. Reacția publicului îi era atât de necesară...

Cu un efort energetic, ea se ridică. De-a lungul zilelor de antrenament încrederea începuse să-i alunge teama. Acum, pentru prima dată, avu convingerea că în curând, va obține locul de balerină pe care-l merita și care o va propulsa în rândul celor mai buni dansatori din lume.

Veselia ei dură toată ziua. A doua zi dimineața, grăbindu-se să ajungă la conac după antrenamentul matinal, Frankie începu să fredoneze de bucurie. Timpul ploios de la începutul săptămânii făcuse loc unui cer strălucitor de vară, cu câțiva nori albi și pufoși. Era atât de plăcut să trăiești! Când zări turnurile conacului fu cuprinsă de un tremur ușor, amintindu-și că, mai devreme sau mai târziu, va trebui să stea față în față cu Tristan de Vere Manning...

Alungând din minte acest gând apăsător, ea urcă în goană treptele scării și pătrunse ca o vijelie în sala unde o aștepta zâmbind lady Manning.

– Astăzi voi putea să mă ridic? îi aminti ea cu emoție.

– Să vedem ce se va întâmpla. Vom începe mai ușor și dacă este posibil, vom forța puțin



pentru a reuși să vă mișcați membrele, o temperatură Frankie cu înțelepciune.

Ea știa prea bine că prea multă încredere în sine nu poate duce decât la disperare în caz de eșec. Atenționarea ei fu binevenită, căci, în ciuda strădaniei, lady Manning trebui să renunțe pe moment la speranța de a sta în picioare fără sprijinul profesoarei.

— Nu voi renunța! afirmă lady Manning, strângând din dinți. Voi continua și sunt sigură că voi reuși.

— Și eu am aceeași convingere, o încurajă Frankie. Sunteți pe punctul de a reuși. Acum nu mai aveți vreo leziune care să vă împiedice să vă mișcați picioarele. Nu mai este o problemă de încredere, cât de exercițiu. Odihniți-vă puțin, o povățui ea invelind-o cu pătura. După ce mă schimb, trec să vă văd.

— Ești adorabilă, Frankie, murmură stăpâna conacului închizând o clipă ochii încă marcați de efort. Te voi aștepta lângă fereastră. În această încăpere mă simt atât de aproape de tine. Imi aduc aminte de învățăturile tale atât de binefăcătoare. Aici regăsesc o atmosferă plină de speranță mai mult decât în altă parte.

Frankie se schimbă și cobori în bucătărie unde găsi o farfurie cu plăcinte calde și o cafea aburindă. Bucătăria era o cameră uriașă cu pardoseală roșie și dădea impresia de liniște și căldură. Pisica de culoare albă se băga printre picioarele ei.



— Pisicuțo, murmură Frankie, aplecându-se pentru a o lua în brațe.

În această postură o surprinse Tristan care apărură în pragul ușii cu un surâs sardonice pe buze. Ea tresări speriată și-și înălță privirile spre el.

— Ah, bine că te-am găsit. Mi-era teamă că ai să pleci fără să te văd, îi spuse el fără s-o salute. Te rog să mă urmezi.

— Pentru ce ? îl întrebă ea mirată, reușind să-și revină în fire.

— N-ai primit mesajul meu ? se interesă Tristan.

— Ce mesaj ? repetă ea uluită.

— Ți-am telefonat alaltăieri seară.

— Am aflat că m-ai căutat.

— De ce nu m-ai chemat la telefon pentru a-ți spune care este motivul pentru care am îndrăznit să te sun acasă ?

— N-ai lăsat acest mesaj, replică Frankie, sorbind o înghițitură de cafea.

— Oh, cum aș putea să-ți dau instrucțiuni ce să faci ? continuă Tristan. Am crezut că ai mai multă inițiativă.

Ea se uită sever la el.

— De ce trebuia să te sun ? Nici nu m-am gândit la așa ceva, declară ea cu sinceritate.

— Poți să-ți iei cafeaua cu tine, zise Tristan cu un glas poruncitor. Trebuie să-ți vorbesc.

— De ce nu mi-ai spune aici ce ai de zis ? îl întrebă ea uitându-se în jurul camerei confortabile și calde.



— Deoarece cafeaua mea se răcește pe biroul meu, îi explică el nerăbdător. Am coborât numai din cauză că nu voiam să plec înainte de a vorbi cu mine. Hai, să mergem, nu mai face mofturi.

Frankie dădu drumul pisicii, luă farfuria cu plăcinte pe care își puse ceașca oburindă și, fără nici un cuvânt, îl urmă pe fiul cel mare al stăpânei conacului.

Tristan mergea înainte, pășind mândru pe covorul roșu de pe treptele scării. Silueta lui semeață o tulbură pe dansatoare. Chiar dacă purta veșminte occidentale, el își păstra expresia senzuală și cuceritoare. Ea avea senzația că trupul ei este atras inexorabil de Tristan, ca și cum ar fi fost vrăjită de prezența acestui bărbat fascinant.

El o conduse într-o cameră elegant mobilată ale cărei ferestre dădeau spre grădină. Un birou masiv ocupa mijlocul încăperii. Frankie aruncă o privire la hârtiile care umpleau camera și observă că erau partituri pe care Tristan le consulta sau le completa. Pe rafturile care înconjurau pereții se vedeau numeroase benzi magnetice și casete, alături de două magnetofone uriașe și un casetofon portabil care era ultimul răcnet în materie de înregistrare.

Tânăra înaintă cu prudență în acest univers atât de personal care purta amprenta personalității lui Tristan. Se temea de discursul pe care



el i-l va ține și aștepta cu nervozitate ca el să înceapă să vorbească. Frankie făcu un pas greșit și se împiedică de o grămadă de reviste. Tristan îi arătă un scaun.

— Te rog să mă ierți, murmură ea, oplecându-se pentru a aduna revistele răvășite.

El îi făcu un semn să le lase acolo unde se aflau și se instalează în fața ei într-un fotoliu uriaș din piele neagră. Atitudinea lui nu prevestea nimic bun și ea se uită la el cu strângere de inimă, mai ales că scaunul ei era mai jos decât fotoliul, ceea ce o punea într-o situație de inferioritate.

— Ei, ce răspuns îmi dai ? începu el aplecându-și amenințător capul.

Frankie se îmbujoră.

— Ce răspuns ? repetă ea nedumerită.

— Cum ce răspuns ? ! exclamă Tristan ridicându-se pe jumătate. Vreau să știu cum se simte mama mea ! Când va merge ? Sau mai degrabă aș vrea să știu dacă va mai merge vreodată.

Trăsăturile feței sale erau dure și reci. Brusc, se aplecă și o apucă de umeri. Ea își reținu un strigăt. Dorea să se arunce în brațele lui dar hotărârea pe care o luase de a se stăpâni o făcu să-l privească fără să-și exteriorizeze simțămintele.

— Pot să afirm că lady Manning va merge. Peste puțină vreme. Așa am promis. Tot ce are nevoie acum este să fie înconjurată de oameni binevoitori și sinceri.



Frankie simțea că sângele îi bate cu putere în tâmpile. Acest bărbat arogant și rece era oare tot acela care, cu câteva nopți în urmă, îi trezise în corp o senzualitate fierbinte ? Acum se uita la ea ca și cum ar fi fost o străină.

Tristan dădu din umeri într-un gest dezapro-bator.

– Este bine să afli că am chemat un spe-cialist de la Londra, o anunță el cu brutalitate.

Frankie dădu din cap.

– Foarte bine.

– Nu te deranjează că mama va fi consul-tată de altcineva ? se miră el.

– De ce să fiu îngrijorată ? Orice ajutor de care poate beneficia este bine venit... atâta vreme cât nu-i dăunează încrederii în sine.

– Nu încerci nici un sentiment de invidie profesională ? se interesă el, pe un ton răută-cios. S-ar putea să te înlătore dacă obține re-zultate spectaculoase.

– M-aș bucura enorm dacă mama ta ar pu-tea merge mai repede, oricare ar fi metoda folosită. Cum de ți-ai închipuit că aș fi ge-loasă pe un specialist dacă tratamentul său este mai eficient ? remarcă ea râzând amar. Nu cred că sentimentele nedemne ca rivalita-tea sau concurența, ar putea fi încercate într-o asemenea situație.

Ea se uită sfidător la el și constată că Tris-tan este impresionat de atitudinea ei demnă și curajoasă.



— Mă bucur că ai o asemenea concepție, trase el concluzia, ridicându-se.

— Pot să mă retrag ? îl întrebă Frankie care se ridică la rândul ei.

Câțiva pași o despărteau de ușă și îi vor oferi prilejul de a scăpa de el. Tristan se rezezi spre ea și o apucă de mijloc. Frankie îi simtea căldura corpului.

— Așa de repede ?

— Nu ! țipă ea întorcându-și capul pentru a nu fi sărutată.

Cu o mișcare suplă, ea scăpă din îmbrățișare și se rezezi spre ușă.

— Nu ! țipă ea din nou, apăsând cu mâna pe clanță. N-am venit aici pentru așa ceva ! Nu te pot suferi !

El ezită o clipă și ea profită pentru a se strecura afară înainte ca el s-o ajungă. Cu inima cât un purice, Frankie se îndreaptă în grabă spre treptele de marmură și întoarse capul pentru a vedea dacă este urmărită.

— Frankie, așteaptă, se auzi vocea lui Tristan.

— Nu mai am ce discuta cu tine. Am spus tot ce aveam să-ți comunic ! ridică ea vocea.

El căută s-o oprească și ea vru să se ferească. Puse piciorul pe următoarea treaptă, dar nu remarcă pisica așezată chiar pe această treaptă și se împiedică. Scoase un strigăt și, pierzându-și echilibrul, căzu rostogolindu-se până jos, incapabilă să-și amortizeze mișcările dezordonate.



Frankie rămase nemișcată, cu respirația tăiată. Aproape leșinase. Din hol se auzi un strigăt de spaimă care-o făcu să-și înalțe capul. Lady Manning, cu fața crispată de neliniște, stătea în **picioare** lângă fotoliu, cu mâinile întinse spre ea, într-un gest neputincios.

— Ajutor ! urlă ea. Faceți ceva, pentru numele lui Dumnezeu !

Ca într-un vis, Frankie crezu că o vede încercând un pas, înainte de a se prăbuși moale pe fotoliu. Timp de câteva clipe, cele două femei se priviră mirate. Frankie încercă să se ridice, dar o durere îngrozitoare la genunchiul drept o obligă să se prindă de balustrada scării scoțând un strigăt sfâșietor.

Tristan veni în goană și o luă în brațe ca pe o păpușă stricată.

— Nu te alarma, șopti el, te duc de îndată în pat. Dacă ai ceva rupt...

Frankie, cuprinsă de isterie, urlă :

— Piciorul meu ! Piciorul meu s-a rupt ! Sunt sigură ! Nu mă atinge, Tristan ! Piciorul meu !

Încercă să-l plesnească peste față în timp ce lacrimile îi șiroiau pe obraji. Fără să dea atenție furiei ei, Tristan făcu câțiva pași. Ea se zbătu furioasă și reuși să-i dea un pumn în gură care-l făcu să se clatine. Ea continuă să suspine și se zbătu strigându-i s-o lase jos, căci are piciorul rupt.

— Taci odată ! îi porunci el printre dinți.



Glasul lui era atât de sever încât Frankie se potoli pe dată și se lăsă pe picioare, apoi își palpă piciorul drept.

— Cred că n-am nimic grav ! exclamă ea. Oh, Doamne, te rog, ajută-mă ! Vreau să dansez la concurs.

Ea nu-și dădu seama în ce stare se afla lady Manning și se agăță de brațul lui Tristan, lăsându-și greutatea corpului pe piciorul accidentat. O durere insuportabilă îi străpunse inima și fu cât pe-acți să se prăbușească. Tristan o strânse și mai tare, oprind-o să cadă.

— Hai, Frankie, încearcă să pășești. Incet...

— Du-o în sufragerie, îi porunci mama lui care, în ciuda invalidității ei, își reluase rolul de stăpână a casei. Vei găsi coniac la bar.

Frankie simți că Tristan o ia din nou în brațe și o duce într-o încăpere pe care n-o văzuse încă. Printre pletele care-i cădeau în ochi, nu zări decât o cameră spațioasă cu plafonul înalt.

Tristan o așeză cu blândețe pe pernele moi ale canapelei, apoi se duse spre barul de lângă fereastră. Ea auzi clinchetele de cristal și-l zări pe Tristan care-i întinse un pahar de coniac.

— Bea puțin. Mai mult te-ai speriat. Poate nu este decât o luxație, afirmă el.

Frankie își dădu pletele din ochi și se uită sever la el. Lacrimile, pe care nu putu să le rețină, îi brăzdau obrajii palizi.

— Nu înțelegi, murmură ea cu un glas calm, din care pierise orice urmă de isterie. Nu mai



pot să dansez... peste două zile este concursul de selecție...

Cuvintele ei se pierdură într-un lung suspin. Tristan îi mângâie mâna. Ea închise ochii și izbucni în hohote de plâns ca un copil.

— Sărmana mea, îi spuse lady Manning, cu blândețe.

Bătrâna doamnă venise lângă ea cu ajutorul fotoliului rulant și se adresă fiului ei :

— Ține atât de mult să fie acceptată de o trupă de dansatori profesioniști. Este nedrept...

Frankie își sorbi coniacul în tăcere. Se liniștise puțin, dar era zguduită de suspine care-o făceau să tremure din tot trupul. Înțelesese că genunchiul nu-i va permite să danseze atât de curând. Simțise acest lucru în timpul căderii, când toată greutatea corpului fusese suportată de genunchi. Chiar dacă are doar o luxație, în cele două zile nu va putea să-și regăsească suplețea.

— Totul s-a terminat, oftă ea între două suspine. Nu voi mai avea niciodată o șansă asemănătoare.

— Nu fi naivă, replică Tristan pe un ton sever. Așteaptă avizul doctorului înainte de a afirma că ești distrusă. La urma-urmei, nu este sfârșitul lumii. Vei putea da examen la alte companii de dans.

Frankie o auzi pe lady Manning ieșind pentru a da ordin să fie chemat un doctor.



Tânăra dansatoare se uită la Tristan, cu ochii în lacrimi.

— Nu voi mai avea ocazia să intru la această trupă de dans ! Nu poți înțelege ce înseamnă asta pentru mine ! îl acuză ea cu o voce răgușită. Totul s-a întâmplat din cauza ta ! Dacă nu m-ai fi urmărit cu insistență și nu mi-ai fi făcut avansuri, n-aș fi fost acum accidentată. Te urăsc, Tristan ! Nu trebuia să te fi întâlnit vreodată.

Tristan se ridică de lângă ea.

— Tot așa de bine poți da vina pe pisică, remarcă el. Te-ai împiedicat de ea. Cel mai bine ar fi să recunoști că și tu ești de vină...

— Ce vină aș putea avea ? ! exclamă ea nedumerită. Eu sunt vinovată că te-ai repezit asupra mea ca un satir ?

— Bineînțeles, pretinse el. Dacă n-ai fi fugit ca o fecioară înspăimântată, n-ai fi căzut pe scară. Să nu crezi că mă păcălești, făcând pe naiva. O dansatoare nu poate ignora că trupul ei trezește dorința în inimile bărbaților. De ce nu recunoști că și tu simți aceeași dorință erotică ? De ce nu vrei să-ți satisfaci plăcerile, la fel ca toți oamenii ?

— Cum îndrăznești să-mi vorbești despre astfel de lucruri ? se indignă Frankie. Ești un monstru cinic. Lasă-mă în pace. Nu sunt ca femeile care trec din aventură în aventură cu primul străin care le iese în cale.



— Oh, oh ! răsese Tristan, încet. Ce încercare de șantaj sentimental ! Frankie, credeam că ești mai isteasă.

— Poți să crezi ce vrei despre mine, șopti ea ridicându-și capul, ușurată că aude zgomotul roților de la fotoliul rulant al stăpânei conacului.

Tristan se stăpâni să mai zică o vorbă și se așeză la un metru de Frankie, arborând o atitudine nepăsătoare. Numai buzele lui strânse trădau nervozitatea de care era cuprins.

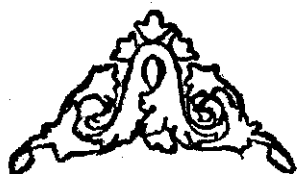
Cu un zâmbet cald, lady Manning îi întinse fetei o cutie cu un unguent antiinflamator.

— Văd că te simți ceva mai bine, draga mea. Cred că este cazul să mă felicitai amândoi.

Frankie reuși să-i zâmbească.

— Ați fost formidabilă, zise ea cu căldură. Ați spus că vă veți ridica în picioare astăzi și v-ați ținut de cuvânt. Acum, Tristan, ești obligat să recunoști că tratamentul meu este eficient.





CAPITOLUL VI

O oră mai târziu, Frankie era la ea acasă, lungită pe canapeaua din mica ei sufragerie, cu piciorul drept întins pe perne. Cuvintele doctorului care dorise s-o liniștească, îi sporiră furia și disperarea. Era mâhnită peste măsură. Să rateze ocazia de a reuși la concurs, poate șansa vieții sale, însemna cea mai mare nedreptate posibilă. Dacă ar fi fost respinsă de juriu, ar fi acceptat explicația că nu este pregătită și ar fi muncit și mai mult. Soarta însă se arătase destul de crudă cu ea, lipsind-o de posibilitatea de a-și încerca norocul.

În următoarele zile primi o sumedenie de oaspeți. Un val de simpatie se abătu asupra ei și ar fi trebuit să-i ridice moralul, dar ea suferea mai mult de faptul că Tristan nu-și făcuse apariția, oricât de curios ar fi fost acest simțământ.

Nici măcar nu se deranjase să-i dea vreun telefon. Turba de furie, nu alta ! De fapt, se gândea ea, pentru ce să-i fi telefonat ? Ii spusese doar că nu ține la el și Tristan nu-l ascun-



sese dorința lui de a face dragoste cu ea, fără a o iubi. Acum nu vedea ce interes ar putea prezenta pentru el o fată imobilizată la pat. Frankie îl ura din toată inima.

Matty în schimb — oh ! ce drăguț fusese — îi telefonase în fiecare zi. Și acum, în această dimineață, se afla lângă ea examinându-i piciorul. Își pusese impermeabilul elegant pe speteaza unui scaun și se așezase lângă ea pe canapea fără nici o formalitate, aducându-i și ei o ceașcă aburindă cu cafea. Matty își suflecă mânecile cămășii de culoare bleu și începu să-i maseze încet mușchii de la gambă.

Genunchiul se umflase îngrozitor și Frankie pierduse orice speranță de a participa la concurs. Problema care o frământa acum era de a ști când va putea dansa din nou.

— Nu te aștepta prea curând, îi spuse Matty care-și continua masajul cu degetele lui experte. Am pus alți profesori în locul tău, așa că putem să ne lipsim de tine până la sfârșitul trimestrului. Nu doresc ca accidentul să se transforme într-o infirmitate, așa că nu trebuie să forțezi piciorul.

Frankie păru dezamăgită, dar simți că mâinile lui Matty îi făceau bine.

— Matty, ești un geniu. Cum de știi să faci masaje ?

— Am simțul artistic foarte dezvoltat ! mărturisii el surâzând. În sfârșit, așa mi s-a spus odinioară... încheie el suspinând.



– Bunul meu prieten, îl tachinează ea mângâindu-l pe părul argintiu.

În acest moment Frankie tresări cu putere. Fără nici o avertizare, ușa de la sufragerie se deschise și Tristan apărură în toată splendoarea lui, cu veșnicul surâs pe buze.

Matty rămase înmărmurit. Nu se așteptase la această apariție neașteptată și plină de înfumurare.

– Încă ești invalidă ! exclamă noul venit pe un ton batjocoritor, apropiindu-se de canapea atât de brusc încât era să se împiedice de Matty.

– Ai ochi buni, replică Frankie cu o ironie care o miră chiar pe ea.

– Te rog să mă scuzi că nu mi-am anunțat vizita, dar mi-a fost teamă că dacă te duci până la telefon îți vei frânge gâtul, îi explică el în zeflema. Trebuia să-mi închipui că ești pe mâini bune...

– Ai ghicit, îl aprobă Frankie dând din mână grațios. Dă-mi voie să ți-l prezint pe...

Matty își reluă masajul ca și cum nu s-ar fi întâmplat nimic. Îi întinse totuși mâna când Frankie anunță :

– Matty, ți-l prezint pe Tristan de Vere Manning. El este Matty Hansard, adăugă ea rece spre bărbatul înalt de lângă ea.

– Știu, este directorul școlii de dans, spuse Tristan, prefăcându-se că nu observă mâna în-



tinsă a lui Matty. Este primul tău patron, continuă el uitându-se sever la ea.

Tânăra dansatoare simți că degetele lui Matty nu mai apasă cu aceeași intensitate.

— Frankie, eu mă duc la școală, îi spuse Matty, ridicându-se pe jumătate.

— Nu pleca încă, Matty, îl rugă ea apucându-l de braț. Voiam să vorbesc cu tine despre... mai multe lucruri, își sfârși ea fraza, paralizată de privirile lui Tristan.

Matty stătea între cei doi, nehotărât, dar observând expresia disperată din ochii ei, se reazează încet pe canapea. Frankie se bucură văzând mutra bosumflată a lui Tristan. Știa foarte bine cum interpretase oaspetele prezența directorului școlii... Dăr acum vina îi aparținea lui în întregime. De ce intrase în cameră fără să fie anunțat? Ea continuă pe un ton rece:

— Sunt sigură că domnul De Vere Manning nu va zăbovi la căpătâiul unei bohnave, nu-l așa?

Pentru a spori temeinicia vorbelor sale, privirea ei fu la fel de indiferentă de parcă s-ar fi uitat la mobilele din cameră.

Ochii musafirului nepoftit începură să scânteieze și în ciuda voinței sale, Frankie simți că inima îi tresăltă de emoție. Tristan o privi și ea era puțin stîngherită, căci și Matty participa la jocul lor, uitându-se nedumerită la ei. Era evident că directorul bănuia că se petrece



ceva neobișnuit și era pe punctul de a-și lua rămas-bun. Ideea de a rămâne singură cu Tristan o umplea de groază.

Acesta, ca și cum ar fi avut tot timpul la dispoziție, se așeză pe canapea și surâdea cât mai cordial posibil.

— Spune-mi, Matty, cum se simte pacienta ta? se interesă el pe un ton familiar ca și cum s-ar fi adresat unui vechi amic. Mie mi se pare că este destul de viguroasă.

— Așa e, Frankie este o fată robustă, fu de acord Matty.

Frankie se uită la el neîncrezătoare. De ce-i permitea lui Tristan să i se adreseze așa de intim?

— Cât timp va mai sta imobilizată? continuă Tristan pe un ton ușor de conversație de salon.

— Aproximativ o săptămână. Cred că o vom convinge cu greu să stea cuminte. Va încerca să meargă peste două zile și va risca să i se agraveze starea piciorului.

— Atunci înseamnă că va trebui s-o ținem sub supraveghere, nu-i așa? adăugă Tristan.

— Așa este. Ea este...

— Hei, opriți-vă! interveni Frankie. Sunt incapabilă să mă mișc, dar nu sunt încă surdă și mută. Cum vă permiteți să vorbiți despre mine ca și cum n-aș fi de față?

Privirea ei dezaprobatoare se opri mai întâi asupra lui Matty. Era necăjită de lipsa lui de



onestitate. Se dăduse aşadar de partea lui Tristan. Ca să vezi ce înseamnă bărbaţii !

Tristan se uită la ea. El se afla foarte aproape de ea şi Frankie putea să-i simtă căldura corpului. Din păcate, nu putea să se îndepărteze de el. Tristan îi surâse încântat şi, fără să-şi ia privirile de la ea, îl întrebă pe Matty :

– Este o fată încăpăţânată, asta voiai să spui, nu-i aşa ?

– Într-adevăr, acesta este caracterul ei, îl aprobă Matty. Este o calitate foarte apreciată la artişti.

– Îţi mulţumesc mult, interveni Frankie făcând o grimasă.

Ea se hotărî să vorbească mai târziu cu el pentru a-i cere explicaţii. Pe moment, se mulţumi să-şi exprime nemulţumirea imbufnându-se. Matty pricepu imediat că eleva sa doreşte să se răfuiască mai întâi cu Tristan şi, după ce-i masă pentru ultima dată gamba, se ridică brusc.

– Scuză-mă, dar treburile şcolii mă cheamă.

Inspăimântată, Frankie exclamă :

– Nu, Matty, nu pleca încă !

Descumpănit, acesta se întoarse spre ea înţelegând că Frankie nu glumeşte. Remarcă surâsul degajat al musafirului şi fu derutat, neştiind ce hotărâre să ia.

– În dimineaţa aceasta sunt liber, îl linişti Tristan. Nu-ţi face griji, Frankie-nu va rămâne singură. O voi supraveghea eu.



Matty se uită la dansatoare nedumerit.

– Nu pleca, Matty, îl imploră ea.

– Foarte bine, mai poți sta un minut, făcu Tristan conciliant. Mai am câteva întrebări referitoare la Frankie.

Aceasta spumega de furie. Ce impertinent era oaspetele ei. Cum de nu-și dădea seama că este nedorit ?

– Mai stau cinci minute, dar nici unul în plus.

– Foarte bine. Când va putea Frankie să călătorească ? îl întrebă repede Tristan.

– Să călătoresc ? se miră Frankie. Nu am de gând să călătoresc nicăieri !

– Cu ce mijloace de transport ? se interesa Matty, luând un aer gânditor. Cu avionul, cu vaporul sau cu mașina ?

– Cu avionul.

Frankie se sufocă de indignare.

– Ce înseamnă toată această mascaradă ? ! explodă ea nervoasă.

Dacă ar fi știut ce răspuns avea pregătit Tristan, Frankie n-ar fi deschis niciodată gura.

– Am de gând să fac o călătorie de vreo cincisprezece zile, îi explică Tristan lui Matty. Mama mea ține neapărat să continue tratamentul cu ea. Sper totuși să nu aplice terapia de la ultima ședință, oricât de eficace ar fi, spuse el râzând.

Matty știa la ce face aluzie și cei doi bărbați izbucniră în hohote de râs. Frankie se



chinuia să nu-i dea afară, uitându-se cu severitate la Matty. Ah, ce trădător prefăcut !

— Acum, mama mea reușește să stea în picioare, îl informă Tristan cu amabilitate. Cred că până la sfârșitul săptămânii va face câțiva pași.

— Cât de încântat va fi specialistul din Londra la vederea progreselor mamei tale ! interveni Frankie.

— Spuneam deci, continuă Tristan, cu fața la Matty, că mama dorește să urmeze același tratament și cum vreau s-o iau cu mine în Indonezia pentru câteva săptămâni — sunt sigur că soarele de acolo îi va face bine — trebuie ca Frankie s-o însoțească.

— Nici nu mă gândesc ! se răsti ea.

— Cred că ești de acord cu mine că este absurd să întrerupi un tratament care s-a dovedit atât de eficace, îl atrase el atenția. Sper, dragă directoare, că poți să te lipsești de ea pentru o lună.

La fel de prefăcut, Matty dădu afirmativ din cap și Frankie, consternată, văzu că și ultima ei speranță de a fi susținută de prietenul ei este sortită pieirii.

— Sunt de părere că și Frankie are nevoie de câteva săptămâni de soare, adăugă Matty pe un ton glumeț.

— Și munca mea ? se interesă aceasta cu disperare, simțind că lor nici nu le pasă de grijile ei. Trebuie să mă pregătesc pentru alte



concursuri și voi relua antrenamentele. Dacă nu sunt aici, nu voi putea obține niciodată un post de dansatoare.

Avea chef să-i bată în cap pe acești bărbați obraznici, noroc că nu se putea mișca. Se mulțumi să-și strângă pumnii și să-i amenințe pe amândoi.

— Ce nervoasă este pacienta noastră în această dimineață, remarcă Tristan, pe un ton provocator.

— De ce n-aș fi ? replică ea cu inverșunare. Crezi că este ușor să fii trimisă cine știe unde fără voia mea, chiar dacă este vorba de un loc exotic ? Îți mulțumesc de invitație, dar am alte lucruri mai importante de făcut. Sunt dansatoare și accentuez faptul că am puțin timp de pierdut. Vreau să intru într-o trupă de balet.

Ea făcu o pauză pentru a-și trage răsuflarea și Tristan profită pentru a spune :

— Am senzația ciudată că în momentul de față nu poți face față unui concurs de selecție.

Frankie se întoarse spre Matty pentru a-l lua drept martor și exclamă indignată :

— Matty, sper că ești de partea mea !

Frankie își dăduse seama că nu se mai putea purta cu menajamente. Lupta era prea inegală : era timpul să pună lucrurile la punct.

Matty, în aparență pus în fața unei dileme dureroase, se ridică nervos și-și încruntă sprâncenele. Se uită la prietena sa destul de încurcat și spuse :



— Imi pare rău, Frankie, dar nu sunt de acord cu tine. În situația dată, ar fi o prostie din partea ta să dai cu piciorul unei vacanțe gratuite tocmai la capătul lumii. Numai dacă oferta este serioasă, se adresează ei lui Tristan.

— Absolut serioasă, confirmă acesta. În schimbul serviciilor pe care le va aduce mamei mele, va fi plătită destul de bine. Tot ce va trebui să facă este s-o încurajeze pe lady Manning așa cum a făcut-o de-a lungul celor două luni de când se ocupă de recuperarea ei. Eu voi fi prins cu munca și aş prefera să știu că mama se află pe mâna unei persoane pe care o cunoaște bine și în care are o încredere oarbă. Este evident că acest serviciu ar putea fi făcut de servitoarea ei, dar aceasta a îmbătrânit și nu mai poate face față unei călătorii atât de îndepărtate. Chiar dacă o cunoaște pe mama, cred că este necesar ca o persoană mai tânără și mai dinamică să se îngrijească de lady Manning.

Și poate mai doritoare să-ți satisfacă plăcerile erotice?— se întrebă Frankie în sinea ei.

Acum totul era clar pentru ea. Sub tonul de conversație ușoară, Frankie pricepu adevăratul motiv al insistenței lui Tristan, care dorea cu orice preț s-o aibă. La mii de kilometri de casă, își imaginase că ea îi va ceda fără împotrivire. Să fie de folos mamei în timpul zilei și fiului în timpul nopții... Ea strânse cu



putere brațul canapelei încât articulațiile de la mână i se înroșiră.

— Nu merg nicăieri, declară ea sec. Nu-mi pasă dacă rămâneți aici până la apusul soarelui, discutând despre mine. Nu sunt de acord cu călătoria și cu asta, basta !

Cu un gest ostentativ ea luă o revistă de pe măsuta de lângă canapea și-și cufundă privirile în lectura unui articol despre modă. Deși rândurile îi fugeau din fața ochilor, nu renunță la citit. Dorea să facă abstracție de prezența celor doi bărbați, așa cum avea intenția să-i demonstreze lui Tristan că are o rezistență la fel de mare ca a lui. O mână puternică și bronzată îi apucă revista și ea o prinse mai tare, astfel că se auzi un foșnet și fiecare se trezi cu o jumătate de revistă în mână.

— Drace ! De ce nu mă lași în pace ? făcu ea aproape urlând. Pleacă de aici ! Nu-ți dai seama că prezența ta devine indezirabilă ?

— Este firesc să fie puțin tulburată, interveni Matty turnând gaz peste foc.

Frankie era uluită de faptul că acesta o trădase într-un mod atât de rușinos. Fu și mai uluită când îl auzi pe Tristan că-și ia la revedere.

— Pot să plec acum, din moment ce problema este rezolvată, rosti el cu o voce gravă. Pot să te duc unde vrei cu mașina, îi propuse el lui Matty.



— Mulțumesc, sunt cu mașina mea. Sunt încântat că te-am cunoscut. Am auzit atâtea despre activitatea artistică pe care o ai în îndepărtata Asie, adăugă el cu o voce amabilă. Sper să ne revedem cât de curând.

— La revedere, îngerașule ! îi spuse Tristan lui Frankie în timp ce leșea.

Când auzi ușa de la intrare închizându-se, Frankie scoase un țipăt de furie.

— Matty, nu m-am așteptat de la tine să-mi faci o asemenea figură ! De ce l-ai susținut pe acest bărbat care-mi face greață ? Nu te credeam în stare de așa ceva ! Mai bine îl lăsa să creadă că ești amantul meu sau prietenul meu ! L-ai fi pus cu botul pe labe pe acest obraznic infumurat ! Nici nu știu pe care din voi îl disprețuiesc mai mult în momentul de față. Să ajung să fiu trădată de un prieten, asta nu mi-aș fi putut închipui niciodată ! Este revoltător ce-ai făcut ! Și el... Și el...

— Frankie, ascultă-mă cu atenție înainte de a te enfuria. Vreau...

— Ah, vrei să încerci să te desculpi ? Află că este prea târziu ! Țipă ea încrucișându-și mâinile pe piept.

— În primul rând vreau să-ți spun un lucru important : cum să trec drept amantul tău ? Visezi ? Tristan este un om inteligent : și-a dat seama imediat cu cine are de-a face, chiar dacă are un talent ieșit din comun să te facă să turbezi de furie... În al doilea rând : ce



vezi rău în a pleca în vacanță ? Nu vor avea loc alte concursuri de selecție până după terminarea examenelor școlare. Ai timp să te bronzezi și să-ți refaci genunchiul. Crede-mă, la întoarcere vei face senzație ! Și acum, ultima mea confidență : nu va fi nevoie să dai decât un singur concurs...

— Nu încerca să mă lingusești ! protestă ea.

Matty zâmbi misterios și se ridică de pe canapea.

— Mai degrabă ar trebui să fii mulțumită de tine ! Două săptămâni de vacanță gratuite și un bărbat atât de seducător lângă tine... Este minunat, draga mea !

Cu accentul său american, Matty intruchipa perfect un impresar șiret și discret.

— Am impresia că vei profita de pe urma acestei afaceri ! îl acuză ea, pe un ton iritat.

— He, ah... cine știe ? făcu Matty punându-și impermeabilul și părăsind camera râzând.

— Te disprețuiesc, Matty Hansard ! țipă Frankie neputincioasă în urma lui.

— Pe curând ! îi răspunse el închizând ușa de la intrare.

Singura consolare a tinerei dansatoare a fost înțelegerea de care dăduse dovadă Rani atunci când îi destăinuise cele întâmplate în dimineața aceea.

— Cel puțin ai putea să accepți vacanța, o sfătui prietena ei. Ai grijă însă să închizi bine



ușa camerei tale ! Vei putea să te ocupi de tratamentul mamei sale și te vei bronză la soarele arzător al tropicelor. Meriți o astfel de răsplată după tot ce-ai făcut pentru lady Manning.

Ca întotdeauna, Rani vedea lucrurile din punct de vedere practic.

— Judecata ta este încă influențată de emoțiile prin care ai trecut, continuă ea. Sunt sigură că vei reuși să-l faci să înțeleagă că îți este indiferentă figura lui și poate te va lăsa în pace. Vei putea profita în liniște de șederea ta în Indonezia. Imaginează-ți : Java, Bali. Mai ales **dansatoarele din Bali**. Ce noroc ai să le vezi pe faimoasele balerine de acolo.

— Numai că adevărul este că nu mă lasă indiferentă... suspină Frankie.

— Atunci, exclamă Rani cu un surâs ștrecăresc, n-ai decât să profiți de situație...

— Nici în ruptul capului n-aș face așa ceva, știind că el mă consideră o fată ușoară...

Rani se duse la bucătărie pentru a pregăti cina și Frankie își șterse o lacrimă de pe obrazul palid. Știa că n-ar putea suporta o relație fizică fără iubire. Nu era făcută pentru așa ceva.

Puțin după moartea mamei sale, avusese o prietenie cu un tânăr profesor dar își dăduse seama că nu despre dragoste fusese vorba ci despre o reacție emoțională cauzată de dispariția mamei. Rupse imediat cu el, preferând



adevărul unei ipocrizii dăunătoare. De atunci, nici un bărbat nu mai intrase în viața ei și Frankie își consacrase energia dansului și creșterii fratelui său mai mic.

Tristan era primul bărbat care avusese o asemenea influență asupra sufletului ei. Ce ironie a soartei ca tocmai bărbatul care-o tulbura să fie de origine nobilă și să aibă o firmă de seducător fără scrupule! Iată motivul pentru care trebuia să se îndepărteze cât mai repede de el. De ce este viața atât de complicată? De ce trebuise să se îndrăgostească de un bărbat atât de respingător? Oare devenise mai fragilă și mai sensibilă?

Frankie scoase un oftat de ciudă. Puțin soare nu i-ar strica în momentul de față. Nu prea te întâlnești cu vacanțe gratuite...

Pe când era pradă acestor gânduri, se auzi soneria telefonului. Rani se grăbi să răspundă.

— Este pentru tine! îi strigă ea, aducându-i aparatul.

Era lady Manning. Fără introducere, bătrâna doamnă trecu direct la subiect:

— Am aflat că Tristan ți-a propus să ne însoțești în Indonezia. Sunt atât de bucurasă! Nu vom fi obligate să întrerupem tratamentul și am impresia că schimbarea aerului îmi va face bine. Fiul meu mi-a spus că a avut ocazia să-l cunoască pe directorul tău care a fost de acord cu plecarea ta.



— Ei doi au fost de acord, nu putu Frankie să se stăpânească. Îmi pare extrem de rău că vă dezamănesc, lady Manning, dar mi-e teamă că Tristan nu m-a înțeles prea bine. I-am spus că-mi este imposibil să plec câteva săptămâni în această perioadă, deoarece este în joc cariera mea.

— Oh, Dumnezeu!, se lamentă bătrâna doamnă. Din spusele lui Tristan am înțeles că domnul Hansard a aprobat oferta pe care ai primit-o.

— Domnul Hansard m-a înțeles greșit, afirmă Frankie cu tristețe, regretând că o dezamăgise pe pacienta sa.

— Ah, făcu cu blândețe aceasta după o clipă de tăcere. Înseamnă că n-am fost informată corect cu privire la înțelegerea pe care ați făcut-o. — Scuză-mă, dragă Francesca, dar mi-am făcut atâtea iluzii că mă vei însoți în călătoria spre Indonezia. Sunt puțin neliniștită, căci nu cunosc pe nimeni acolo în afară de Tristan.

Frankie simți că i se înmoaie inima.

— Îmi pare rău, șopti ea. După ce stătu puțin pe gânduri, adăugă : Am fost luată pe nepregătite... Am nevoie de câteva zile de reflecție...

Abia rosti vorbele că și regretă. De ce-i lăsa o speranță deșartă bătrânei doamne ? Aceasta se grăbi să spună :

— Frankie, ar fi minunat dacă ai accepta să vii cu noi ! Tristan are defectul că este in-



sistent până când își realizează ce și-a propus. Este bine că nu ai fost de acord de la început. Te las să te gândești în liniște. Gândește-te bine, draga mea !

Punând receptorul în furcă, Frankie era furioasă pe ea însăși. Ah, ce i-a venit să-i spună pacientei sale că se va gândi la oferta primită ! Acum nu va mai putea dormi, frământându-se dacă va trebui să zică da sau nu. Ce soluție trebuie să aleagă ?

Rani plecă după cumpărături și-i lăsă aparatul de telefon pe măsută.

— În felul acesta, cel puțin, nu trebuie să te dai jos pentru a răspunde, o tachină ea. Promite-mi că vei sta cuminte și nu vei încerca să mergi.

— Oh, încetează să mă tratezi ca pe un copil, replică Frankie nervoasă. Știi că abia aștept să plec pentru ca să exersezi !

— Prea bine, draga mea, numai să nu spargi vasele de flori. Pe curând ! îi zise Rani fără să se supere pe ea.

Rămasă singură, Frankie se hotărî să citească. Nu parcursese decât câteva rânduri, când telefonul sună din nou.

— Alo ? Cine este la telefon ? făcu ea pe un ton înțepat.

— Alo ? Încă ești furioasă ? se auzi vocea lui Tristan, senzuală și gravă.

— Oh, iarăși tu ! exclamă ea iritată.



— Eu sunt, ingerașule ! Ți-am telefonat pentru a te convinge să accepți invitația mea. Mama mi-a spus că ai cerut două-trei zile de gândire.

— Tot ea a fost cea care mi-a spus că am făcut bine că n-am fost de acord cu propunerea ta.

— Dacă nu mă înșeală memoria, mama ți-a spus că ai avut dreptate să nu fii de acord **imediat** cu mine.

— Ești incorigibil ! Cum de ți-ai permis să ascuți o convorbire particulară ?

— Mama știa că sunt la celălalt aparat, deoarece dorea să ne facă legătura pentru a pune la punct niște amănunte importante cu vaccinarea și pașaportul.

— Pasagerii pentru Londra nu trebuie să aibă pașaport și... nu vreau să călătoresc mai departe de Capitală.

— Mama va fi dezamăgită, declară Tristan pe un ton serios. Gândește-te bine, Frankie. Cred că este lucrul cel mai bun pe care poți să-l faci. Nu te-aș fi invitat dacă mama n-ar fi avut nevoie de tine.

— Acum recurgi la șantajul sentimental ! protestă ea, simțind că lațul capcanei se strânge în jurul ei.

— Te-ai străduit s-o faci pe mama să-și miște membrele înțepenite și acum, că ai obținut rezultate încurajatoare, nu poți s-o abandonezi.



Conștiința ta profesională nu te va lăsa să comiți o asemenea faptă nedemnă de tine.

Frankie nu putea nega adevărul spuselor lui Tristan. După ce-i promise că va reflecta în liniște la propunerea făcută, ea își luă rămas bun și închise telefonul. Știa că răspunsul pe care-l va da va fi afirmativ. Ce putea face altceva? Ce om ar fi refuzat să-i acorde ajutor unei ființe suferinde? Numai un monstru de egoism ar fi în stare de așa ceva, trase ea concluzia amintindu-și de discuția avută cu Rani în legătură cu sacrificiile morale pe care le fac cei ce nutresc ambiții profesionale.

Era sigură că va trebui să renunțe un moment la cariera sa artistică. Nu-i mai rămăsese decât munca îndârjită la întoarcerea din vacanță... Dacă Matty vrea să fie bronzată, își spuse ea în sinea ei, nu pot decât să-i îndeplinesc dorința. Ei bine, voi reveni tuciurie și încântătoare! își promise sieși în mod solemn.

Așa cum prevăzuse Matty, la sfârșitul săptămânii era din nou pe picioare și zilele care o despărțiseră de plecare trecuseră ca un fulger. În ciuda protestelor sale, Tristan insistase să-i dea un cec de plată anticipată pentru a-și putea cumpăra haine adecvate climei ecuatoriale. Ce putu să facă fu să refuze ca el s-o însoțească la cumpărături.

— Îți mulțumesc pentru amabilitate, îl ironiză ea, dar vreau ca Matty să-mi aleagă hainele.



— Sunt sigur că se pricepe la fel de bine ca și mine, fu de acord el, surâzând malițios. Apropo, eram cât pe ce să fiu păcălit de voi...

— Ce fel de păcăleală ? se miră ea.

— Scena pe care ați jucat-o atunci când am venit în vizită la tine. Ați vrut să mă faceți să cred că este amantul tău. Pe moment, am avut această impresie văzând cum îți mângâia picioarele.

— Și atunci ce te-a determinat să-ți schimbi părerea ?

— Păi cum să fie amantul tău ? ! exclamă el încruntându-și o sprânceană. Vezi să-ți alegă ceva drăguț, adăugă el, făcându-i cu ochiul. Este un prieten de nădejde, nu-i așa ? Nu uita să-ți iei costumul de dans care se mula perfect pe trupul tău ! Erai într-adevăr divină, îngerașule !

Frankie preferă să dea disprețuitoare din umeri. Rani avea dreptate... Trebuia să incuie ușa de la camera sa de două ori.





CAPITOLUL VI.

Lady Manning așipise încă de la decolarea avionului, după ultima escală înainte de a ajunge în Indonezia. Frankie, obosită și ea, se lupta cu somnul.

— Poți să-ți pui capul pe umărul meu ca să te odihnești, îi șopti Tristan la ureche.

— Nu sunt obosită, protestă ea pe jumătate adormită.

O sărutare ușoară pe frunte o trezi. Deschizând ochii, descoperi cu groază că Tristan profitase de somnul ei pentru a o săruta.

— Să nu mai faci asta când dorm, îl certă ea roșindu-se până la urechi. Frankie se uită speriată în jur să vadă dacă fusese observată de vreun pasager.

Nimeni nu părea atent la ceea ce făceau ei și, slavă Domnului, lady Manning nu se trezise încă.

Frankie își luă capul de pe umărul lui Tristan. Cum de adormise? Dacă stătuse atât de aproape de el, nu-i de mirare că el îi interpre-



tase greșit intențiile. Abia aștepta să-l pună la punct când vor ajunge la destinație.

Tristan îi luă mâinile între ale sale și-i zise pe un ton destul de serios pentru el :

— Frankie, te rog să mă crezi că aș fi ultimul bărbat care să profite de tine. Disprețuiesc pe aceia care fac abuz de autoritatea lor pentru a-și satisface poftele murdare cu o femeie. Consider că acest gen de bărbați au un comportament animalic. Inimile noastre vorbesc un alt limbaj. Crezi că nu aud chemarea lor ? De ce ți-e teamă ?

— Cine ți-a spus că mi-e teamă ? se apăra ea supărată. Nu văd că am avea un viitor împreună.

Tristan o privi melancolic.

— Vrei să spui că relația noastră nu se va încheia cu o căsătorie ?

Frankie râse nervos.

— Căsătoria este ultimul lucru la care mă gândesc.

— Dar tu nu cauți nici aventurile și atunci, ce dorești ? insistă el.

Frankie își duse mâna la frunte.

— De ce nu mă lași în pace, o dată pentru totdeauna ?

— Aș face și acest lucru, dacă te-aș înțelege cât de puțin. Îmi dai impresia că nu știi ce vrei. În orice caz, nu dai atenție absolut deloc dorințelor care mocnesc în inima și corpul tău.



— Vorbești despre mine ca și cum aș fi separată în două jumătăți distincte! se rățoi ea bătoasă.

— Se pare că există cu adevărat o ruptură între corpul și sufletul tău. Acesta este poate motivul pentru care ești atât de dezorientată. Frankie, de ce nu asculți de glasul sângelui? Uită toate argumentele pe care educația puritană ni le-a dăruit tuturor englezilor punând o stavilă în calea plăcerilor vieții. Plăcerea este bună și frumoasă. Plăcerea poate fi și pură. Permite-mi să-ți împărtășesc bucuria și să gustăm împreună din voluptatea ce ne îndeamnă unul către celălalt. Te doresc, Frankie, trup și suflet...

Ea începu să tremure din tot corpul, simțind că temerile ei o cuprind din nou.

— Nu vreau să mă las purtată de valul pasiunii, îi mărturisi ea cu o voce scăzută. Te rog, Tristan, dă-mi pace. Tu însuși ai spus că relația noastră n-are viitor, așa că este bine să rămânem prieteni.

— Să știi că n-am de gând să te iau de soție, o avertiză el. Nu sunt făcut pentru căsnicie, susținu Tristan cu convingere. Oricum, nu suport șantajul sentimental.

— Evident că nici mie nu-mi place așa ceva, numai că acum ești victima propriului tău comportament și ți-e frică să nu-ți faci vreo femeie ceea ce le faci tu lor...

— Ce vrei să spui?



— Știi foarte bine la ce mă refer, îl ironiză ea. De când te cunosc ai acționat numai pentru a mă convinge că trebuie să fac dragoste cu tine. Ce înseamnă scena asta de convingere? continuă ea pe un ton sarcastic. Ai trecut la metoda seducerii sentimentale, din momentul când ai constatat că nu-ți merge cu mine ca și cu celelalte. Să știi că nu ai nici o șansă cu mine, ai priceput?

Frankie își retrase mâinile și luă o revistă.

— Te rog să mă scuzi dar vreau să citesc...

El rămase tăcut și ea se uită la el surprinsă. Ochii lui negri luceau amenințător.

— Vrei să stăm cuminți? zise el cu severitate. Foarte bine. Tot ce pot să-ți spun este că aceste trei săptămâni vor fi cu adevărat pustii pentru tine. Nu uita însă, că tu mi-ai cerut acest lucru. Fii liniștită, mărturisi el luând un ziar, mai ai doar trei sferturi de oră până vom ateriza. După ce ajungem la destinație vei putea face ceea ce dorești, dar să nu contezi pe mine.

Uitându-se prin hublou, Frankie observă cele mai mari insule care formau arhipelagul indonezian împreună cu alte insule mai mici. Insulele aveau culoarea verde închis, detașându-se pe fondul albastru al oceanului. Avionul cobori încet pe insula Java îndreptându-se spre Djakarta, capitala țării. Orașul, mai mic decât își închipuise Frankie, era mărginit de câmpii și păduri luxuriante iar orezăriile sclipeau în



soare. Casele cu acoperișuri din țiglă păreau niște cutii de chibrituri. Java era cea mai populată dintre insulele indoneziene. Tristan se ferecă într-o tăcere ostentativă. Frankie se întoarse către lady Manning și amândouă începură să sporovăiască, împărțându-și cunoștințele pe care le dobândiseră din ghidurile oferite de Tristan la aeroport.

La rugămintea mamei, Tristan începu să-i arate locurile cele mai îndepărtate care se vedeau din avion, făcând-o pe Frankie să se simtă stânjenită, deoarece cei doi făceau abstracție de prezența ei. Lady Manning își aduse aminte de ea și o antrenă în conversație, astfel că răceala dintre tineri trecu aproape neobservată.

— Îți trebuie o viață întreagă pentru a culege toată moștenirea muzicală a unei regiuni atât de vaste, remarcă bătrâna doamnă. Tristan, ai de gând să rămâi aici până la moarte?

Fiul ei dădu din umeri fără să răspundă direct.

— Sunt lucruri mult mai grele pe care un om le poate face.

— Ca de exemplu să cultivi două sute de hectare de pământ în Yorkshire, replică mama lui pe un ton dur, neobișnuit pentru ea.

Frankie se uită încurcată pe ghidul ei de călătorie, cu sentimentul că era mărul discordiei dintre cei doi. Înainte ca tensiunea să explo-



deze în reproșuri, lady Manning exclamă mirată, citind din ghidul ei turistic :

— Se spune că insulele se întind pe aproape patru mii de kilometri, din Sumatra până la Irian Bard, capătul occidental al Noii Guinee, unind astfel oceanul Indian precum și Australia de sud-estul Asiei !

Frankie făcu ochii mari din cauza surprizei.

— Nu te teme, draga mea ! Nu cred că Tristan are de gând să ne plimbe pe distanța asta enormă de patru mii de kilometri, timp de trei săptămâni. Ce zici, Tristan ? Incepu să râdă lady Manning. Mi se pare că o ședere la Djakarta și o săptămână în insula Bali vor fi suficiente. Ah, uitasem, mai este un loc pe care numai Tristan îl poate pronunța.

— Palabutan Ratu, spuse acesta imediat. Este un oraș situat la o distanță de patru ore cu mașina la sud de Djakarta. Șoseaua este excelentă. Institutul la care lucrez ne va trimite o mașină mâine dimineață. Noaptea aceasta o vom petrece în Capitală. Aș minți dacă aș afirma că aceasta este frumoasă. De când președintele țării a fost înlăturat de la conducere, dezvoltarea industrială s-a făcut într-un mod haotic, cu scopul de-a încuraja investițiile străine. Orașul are în schimb hoteluri de lux. Dragă mamă, vei putea să te odihnești în liniște. Dacă vrei, poți să petreci câteva zile pe malul mării în timp ce eu voi rezolva unele



probleme la Djakarta. Vom lua apoi avionul spre Bali.

— Programul se anunță foarte interesant, se bucură lady Manning. Chiar doream să te anunț că după somnul din avion mă simt într-o formă excelentă.

În curând avionul ateriză lin și pasagerii se îndreptară spre vamă. Încetineala cu care funcționarii își făceau datoria, deși aeroportul Halim era principala poartă aeriană a țării, o lăsă mută de uimire pe Frankie.

Atmosfera era destinsă și veselă, iar hamalul care le purta bagajele la mașina care îi va duce în centrul orașului le surâdea cu multă simpatie, discutând cu Tristan. Frankie era încântată să-l audă pe Tristan vorbind în limba băștinășilor. Limba era melodioasă și oamenii păreau prietenoși. Cunoștințele lingvistice ale lui Tristan o impresionară mult pe Frankie.

Orașul tentacular nu avea nici o atracție arhitectonică. Centrul în schimb era plin de imobile moderne și clădiri construite în stil olandez, vestigii ale epocii coloniale. Aerul era încărcat de aromele condimentelor, care-ți produceau o senzație de liniște și pace. Frankie aproape că-i iertase lui Tristan avansurile nerușinate și se simțea fericită că a ajuns pe aceste meleaguri exotice.

Ajunși la hotel, lady Manning fu instalată în camera sa și ea se grăbi să le spună celor doi tineri :



— Mi-am pierdut pofta de mâncare de altădată și cred că voi veți prefera să ieșiți amândoi la un restaurant din orașul vechi unde se servesc vreo douăzeci și cinci de feluri de mâncare. Parcă așa mi-ai spus, Tristan, nu-i așa? Sunt prea obosită să vă însoțesc și voi comanda ceva ușor în cameră. Vă rog să nu vă răzgândiți din cauza mea.

În ciuda protestelor celor doi, bătrâna doamnă rămase fermă pe poziție și Frankie se simți deprimată știind că va trebui să-și petreacă seara în compania lui Tristan.

Acesta o liniștește pe dată :

— Suntem invitați la un restaurant de către un coleg muzician. L-am prevenit că suntem obosiți după călătoria cu avionul și că nu vom sta mult la masă.



Către orele douăzeci, când părăsira hotelul, lady Manning dormea deja, epuizată. Frankie răsufă ușurată când constată că fusese așezată la masă între un cuplu tăcut, singurul cuvând în engleză pe care-l știau era „bună ziua”.

Tristan adoptase o atitudine distantă și era așezat în fața ei. O singură dată piciorul lui o atinse fără voie și ea tresări nervoasă. Acesta fu singurul contact dintre ei, cu excepția momentelor când mâinile lor se atingeau în timp ce luau farfuriile cu mâncare.



Uitându-se la vecina sa, Frankie își puse în farfurie câte puțin din fiecare fel de mâncare, căutând să le așeze într-o ordine artistică, ținând cont de culorile lor strălucitoare. Tristan, care vorbea numai limba gazdelor, catadicsi să-i explice că pentru indonezieni contează atât savoarele alimentelor cât și culoarea lor.

— Cred că în această privință sunt mai civilizați și mai cultivați decât noi, occidentalii, afirmă el pe un ton disprețuitor, ca și cum ar fi vrut să-i reproșeze tinerei dansatoare toate defectele societății apusene.

Ea îi aruncă o privire mânioasă și el își concentrează atenția spre colegul său de breaslă. Din fericire, acesta din urmă se arăta mult mai amabil cu ea, ilustrând afirmația lui Tristan că băștinașii sunt mai politicoși decât europenii. Soția lui îi zâmbea mereu, deși nu putea să comunice cu ea din cauza limbii.

Cuvântul orchestră revenea adesea în conversație și Frankie își aduse aminte că în Indonezia sunt niște formații tradiționale ce interpretează muzică la instrumente originale. Intervenind în discuția dintre ei, îl întrebă pe Tristan dacă va avea ocazia să asculte o asemenea formație muzicală.

— Vei putea face orice dorești, îi spuse el în bătaie de joc. Ești liberă să alegi orice distracție, cu condiția să te ocupi cu conștiințizitate de mama mea. Nu te țin sechestrată!



— Crezi că nu voi profita de libertatea mea ? replică ea surâzându-i cu duioșie, știind bine că gazdele nu înțelegeau o iotă din spusele sale. Am de gând să profit din plin de șederea mea aici. Nu cunosc nimic mai plictisitor decât tovărășia ta.

Ea accentuă cuvintele cu un zâmbet dezarmant. Cuplul vecin îi surâse cu amabilitate, crezând că este vorba de o tachinare a doi îndrăgostiți. Tristan se băgă în jocul ei și surâse gales.

— Nici eu nu cunosc ceva mai ridicol decât aerul tău de mironosiță. Știi foarte bine că simți dorința de a te culca cu mine, ceea ce se va întâmpla mai devreme sau mai târziu.

Chiar dacă nimeni nu putea înțelege dialogul lor, Frankie roși până la urechi.

— Du-te dracului cu pretențiile tale absurde și ridicele ! Nu mai pot sta nici un moment la această masă ca să aud insultele tale. Te las să termini conversația animată cu colegul tău. Până atunci voi face o mică plimbare.

Ea se ridică surâzând și el nu făcu nici un gest pentru a o opri. Puțin descumpănită de propria impulsivitate, Frankie ezită o clipă. N-avea nici un chef să se plimbe singură noaptea pe străzile unui oraș necunoscut. Tristan bănuî că ea este nehotărâtă, dar privirea lui distantă îi întări hotărârea de a nu se mai așeza la aceeași masă cu el. Scuzându-se față de gazdele sale, ea își luă poșeta și



tăcu doi pași, când simți că este prinsă de braț. Era Tristan. Frankie crezu, ușurată, că o va însoți dar el se mulțumi să-i spună încet :

— Draga mea, ai grijă să nu te rătăcești. Sunt obosit și n-am chef să petrec noaptea străbătând străzile în căutarea unei tinere care merită o bătaie zdravănă la fund.

Ce tip respingător, își spuse ea în gând. Este cel mai bătăran bărbat pe care l-am întâlnit vreodată. Oricare altul ar fi fost mai politicoș cu ea în astfel de situații. Era furioasă pe el și pe ea însăși. Totul se datora lipsei ei de stăpânire. Dacă și-ar fi păstrat sângele rece în timpul cinei, nu s-ar fi expus pericolului de a rătăci singură pe străzi. Acum trebuia să plătească pentru nechibzuința ei.

Frankie ieși din restaurant și se afundă în noapte. Strada era aglomerată. Chipurile trecătorilor erau surâzătoare, confirmând reputația de oameni politicoși atribuită indonezienilor. Nici un european cu trăsăturile reci ale londonezilor alergând pentru a prinde un taxi la miezul nopții. Aici nimeni nu se grăbea, nimeni nu era trist. Frankie se lăsă purtată de valul de trecători care îi zâmbeau cu căldură.

Părul ei negru și lung făcea să nu se deosebească prea mult de femeile băștinașe. În mod ciudat, avea senzația că ajunsese în mediul ei firesc și surâdea și ea celor pe care-i întâlnea.



Era o noapte frumoasă și caldă. Cerul era plin de stele. Luna strălucea la orizont. Străzile erau încălzite de lumina reclamelor restauranților care se succedau fără întrerupere. Senzația de libertate era amețitoare. Deodată o mână puternică o luă de talie. Întorcându-se cu rapiditate, se găsi față în față cu chipul detestabil al lui Tristan. Frankie începu să spună :

— Nu strica acest moment încântător. Îmi plac foarte mult aceste locuri pitorești și sunt fermecată de locuitorii însuși, de mâncarea și politețea lor. Totul este minunat și misterios, liber și nepăsător. Crede că aș dori să locuiesc mereu aici.

Drept răspuns întâlni privirea lui rece și constată că îmbrățișarea lui devine și mai strânsă.

— Este atât de ușor să te lași dusă de euforia primelor impresii, remarcă el pe un ton sever. În modul acesta cei ca tine se bagă în situații dificile fără nici un fel de rațiune.

— Sunt perfect conștientă de pericolele euforiei, replică ea. Credeam că știi și tu acest lucru.

El schiță un surâs ironic.

— Hai să ne întoarcem, trebuie să ne luăm rămas-bun de la gazdele noastre. Sunt atât de dezamăgiți că nu rămânem toată seara cu ei. I-am asigurat că ne vom lua revanșa când ne vom întoarce din Bali...



El o conduse prin mulțime cu destulă dibăcie, ajungând repede la restaurant. După ce gazdele le adresară niște surâsuri încântătoare, luară repede un taxi și în curând firma hotelului se distinse cu claritate.

— Noapte bună, îi ură el în dreptul camerei ei.

— Noapte bună, zise ea.



— Cum ai petrecut seara, dragă Frankie? se interesă lady Manning la micul dejun.

Frankie începu să descrie în amănunțime masa copioasă servită cu gust la restaurantul tradițional. Deși era supărată pe comportamentul lui Tristan față de ea, Frankie nu lăsă să se ghicească nimic din spusele ei. Pentru lady Manning, ea și fiul ei erau în cele mai bune relații.

Era evident că bătrâna doamnă, deși puțin necăjită de aroganța fiului său cel mare, era mândră de el. La un moment dat el fusese socotit oala neagră a familiei. Frankie surprinse din conversația dintre mamă și fiu că Tristan nu se înțelesese deloc cu tatăl său, un fermier pasionat de cultivarea pământului. Ea nu știa dacă se certaseră, dar ținând cont de caracterul violent al lui Tristan, nu era imposibil să fi avut o discuție în contradictoriu cu tatăl lui.



Ea își imaginează și reacția lordului Manning care se arătase surprins de alegerea meseriei de către fiul său cel mare. Lady Manning îi mărturisise că Tristan o moștenise pe ea în privința gustului artistic. În felul acesta, lordul Manning suportase cu greu extravagantele fiului, care nu se încadraseră în tiparul clasic al nobilimii engleze, păstrătoare a unor tradiții rigide.

Nu se putea spune că Tristan nu avea distincție și grație. Din contră, se gândea ea în mașina cu aer condiționat care-i ducea spre sud-vestul insulei. Seara trecută păstrase un calm inperturbabil până când își uraseră noaptea bună. Răceala cu care rostise ultimele cuvinte chiar o uimise. Era inutilă încuierea ușii! Frankie suspină. Acum avea ceea ce-și dorise.

Se opriă pentru a lua masa de prânz în orașelul Bogor, situat la poalele munților Puncak care se zăreau încă de la Djakarta. Prin satele străbătute, Frankie observase coșuri de răchită agățate de pereții caselor, sub acoperiș... care conțineau cocoși de toate culorile. Tristan îi explicase mamei sale că luptele de cocoși erau echivalentul indonezian al vânătorii de vulpi din Anglia, în ciuda interdicției guvernului doritor să alinieze populația la valorile occidentale.

— Sunt sigur că tata ar fi considerat luptele de cocoși ca un semn de degenerescență a locuitorilor, remarcă Tristan.



Lady Manning nu gustă vorbele lui, dar se mărgini să facă o grimasă în timp ce Frankie se prefăcu că se uită pe fereastră la peisajul încântător. Tristan părea nervos și agitat și cum masa se prelungea, el începu să-și manifeste nerăbdarea.

— Dacă servitul mesei trenează, să știți că n-o fac din lene, explică Tristan pentru a suta oară. Pur și simplu, indonezienii au altă percepere a timpului, diferită de a noastră.

Lady Manning îi puse o mână liniștitoare pe umăr.

— Dragul meu, sunt încântată de tot ce descopăr. Știi că întotdeauna mi-au plăcut călătoriile. Dacă obiceiurile ar fi aceleași pretutindeni, nimeni n-ar mai avea dorința de a-și părăsi căminul.

Frankie observă că Tristan scoate un suspin de ușurare. Când terminară de mâncat, el o ajută pe mama sa să stea pe bancheta din spate, apoi puse fotoliul rulant în portbagaj și se așeză lângă șofer.

Ajunseră la Palabutan Ratu la o oră de trafic intens. Șoferul se strecură cu dibăcie printre mașini și se îndreptă spre o superbă locuință în stil colonial care avea în față o grădină imensă, mărginită de stejari seculari.

Tristan dori să afle părerea mamei sale despre reședința în care vor sta. Trăsăturile bătrânei doamne erau vizibil marcate de oboseală, dar ea îl bătă cu mâna pe umăr.



— Este superbă, murmură ea. Voi aprecia și mai bine aceste locuri de vis după ce mă voi odihni puțin. Frankie, vrei să mă ajuti să mă instalez în camera mea? Îți voi lăsa apoi tot timpul să vizitezi reședința, însoțită de Tristan.

Încă o dată, Frankie se găsea încredințată, împotriva dorinței ei, aceluiași nesuferit bărbat. Căută o scuză pentru a scăpa de corvoada unei plimbări cu el, dar acesta, ca și cum i-ar fi ghicit gândurile, îl veni în ajutor:

— Vă ajut pe amândouă să vă instalați. Am de dat multe telefoane și trebuie să mai rezolv multe probleme. În timpul săptămânii voi fi plecat în Capitală. Poate că în week-end voi fi mai liber și atunci vă voi duce în vizită unde vreți.

— Nu cred că va mai fi necesar să te deranjezi, interveni Frankie căutând să-și tempereze vocea. Până atunci, lady Manning și cu mine vom fi vizitat tot ce este interesant în oraș.

Ea dorea să-i atragă atenția că se consideră însoțitoarea mamei lui și nu a altcuiva... Tirada ei îl amuză pe Tristan care cu greu se stăpâni să nu zâmbească în timp ce se apleca pentru a o scoate pe mama lui din mașină și a o așeza pe fotoliul rulant.

Tristan se ținu de cuvânt. De îndată ce se asigură că totul era în ordine și că ele se instalaseră confortabil în camerele lor, el se duse să-și rezolve problemele și nu-l mai văzură.



Reședința aparținea unui important industriaș care-și făcuse studiile în Europa și care le pusese casa la dispoziție.

Frankie primise de la Tristan permisiunea de a face ceea ce-i plăcea, dar se găsi în imposibilitate de a profita de timpul liber, căci, în afară de lady Manning cu care făcea exerciții de mers în grădinile luxuriante ale casei, nu întâlni aproape pe nimeni toată săptămâna.

Gazdele lor, o franțuzoaică mărnată de treizeci de ani cu un industriaș indonezian, era mai aproape de vârsta pacientei sale și Frankie, plină de tact, le lăsă împreună pentru a discuta în franceză. Când era liberă, Frankie făcea plimbări solitare sau se scălda în apa mării deoarece plaja era foarte aproape. Începuse să se bronzeze, ascultând de sfaturile lui Rani care-i spusese să se întoarcă cu pielea arămie.

Încetul cu încetul, începu să-și revină la forma fizică de dinainte de accidentul de la genunchi. Dimineața și spre sfârșitul după-amiezilor se ducea în sala de bal aflată în spatele clădirii și-și reîncepea antrenamentele cu multă ardoare.

În după-amiaza aceasta, ploaia bătea în geamurile sălii în formă de cupolă unde-și făcea obișnuitele ședințe de pregătire. Plafonul încăperii era zugrăvit în alb și galben, iar atmosfera de reculegere impusă de magia orientală ce reieșea din frescele de pe pereți o în-



demna la dans. Frankie făcu câteva mișcări de încălzire admirând imaginile frescelor care alcătuiau un cadru splendid pentru exercițiile pe care le va executa.

Zgomotul picăturilor de ploaie adăugă o undă misterioasă și plină de vrajă, astfel că Frankie simțea că pătrunde în mijlocul unui univers minunat și fantastic unde totul este posibil.

Ea începu să danseze cu ușurință și pasiune, interpretând cu grație și lirism rolul personajului feminin din baletul „Amorul vrăjitor”. Începu să improvizeze câteva mișcări pentru a exprima nostalgia ce-o trezea în sufletul ei susurul melancolic al ploii.

Cuprinsă de vârtejul dansului, ea nu auzi ușa masivă din lemn aurit deschizându-se încet pentru a-l lăsa pe Tristan să pătrundă în încăpere. Cu coada ochiului, ea zări silueta lui înaltă și se opri din exercițiu.

Tristan, îmbrăcat cu un pantalon alb din bumbac și o vestă maro, înaintă spre ea în picioarele goale. Ea simți privirile lui pofticioase alunecând pe corpul ei perfect și scoase un strigăt de spaimă, făcând câțiva pași înapoi. Primejdia nu putea fi înlăturată căci amândoi erau mistuiți de aceeași flacără. Ea mai făcu un pas înapoi și-și acoperi pieptul cu mâna. Ca hipnotizată, se uită la el cum se apropie încet de ea. Parchetul lăcuit reflecta albeața imaculată a pantalonului, fă-



cându-l să pară că plutește pe un nor de lumină supranaturală.

Așteptarea o supunea unei torturi groaznice. Era conștientă de focul care-i ardea în obraji, trădându-i simțămintele cele mai profunde. Ploaia continua să cadă învăluindu-i într-o atmosferă ireală. Fără nici un cuvânt, Tristan ajunsese lângă ea și o îmbrățișă cu calm. Buzele lui îi căutau gura și sărutarea nu întârzie, pecetluind dorințele lor inexorabile.

Îmbrățișarea dură mult timp, alimentată de focul care-i devora pe amândoi. Mângâierile lor înlocuiau mișcările de dans. Când ea deschise ochii, ploaia încetase și câteva clipe mai târziu răsună gongul care anunța servirea mesei.

Ei rămaseră strâns îmbrățișați și, fără să vorbească, se îndreptară spre ușa grea care dădea spre coridor. Ajunși în pragul ușii, se despărțiră o clipă pentru a se îmbrățișa din nou, apoi se despărțiră cu regret.

Gongul sună mai puternic, ceea ce însemna că tânărul servitor care anunța cina se apropia de locul unde se aflau cei doi.

Tristan deschise ușa. Frankie alergă să-și ia vesta și apoi pășiră amândoi în coridor. Ea avea o senzație că pătrunde într-o lume stranie și misterioasă. Covorul roșu le înăbușea pașii. Ea tremura din tot corpul și el o mai îmbrățișă pentru ultima dată, după ce servitorul trecu pe lângă ei cu mișcări agile.



— Mai târziu, draga mea, dar să nu întârzi!

Vocea lui era voalată din cauza dorinței. După ce o sărută ușor pe frunte, el îi deschise ușa de la camera ei și se retrase încet. Ea se schimbă de costumul de dans, complet tulburată. Degetele ei tremurau în timp ce-și strângea părul într-un cac cu o panglică argintie.

Era o nebulă curată! Nu mai avea nici o putere să reziste fascinației acestui bărbat care știa s-o inflăcăreze cu o ușurință dezarmantă.

Ea inspiră adânc uitându-se în oglindă pentru a remarca, stupefiată, că ochii îi strălucesc în mod ciudat. Dacă el o va căuta cu privirea la intrarea în salon, își va da seama imediat că este subjucată de patimă. Și ea ardea de dorința de a-l privi cu intensitate, ceea ce constituia cea mai clară declarație de dragoste. Apoi limbile lor se vor dezlega. În această țară cu credințe religioase puternice, budism sau islamism, libertatea moravurilor era sancționată de codul social care interzicea apariția în public în picioarele goale.

Gândul i se îndreptă spre lady Manning. Putea oare să ascundă de ea semnele vizibile ale facutui care o ardea în interior? Ea își coborî capul, clipind din pleoape cu scopul de a șterge lumina pasiunii din irisi. Când se uită în oglindă, observă cu spaimă că dorința se putea citi în privirile ei. Nimic nu putea s-o facă să dispară. În ciuda încercărilor ei disperate de a se stăpâni, corpul i se unduia în



ritmul voluptuos al pasiunii. În depărtare se auzi ultima bătaie a gongului. Frankie coborî scara cu aceeași dorință ce-i ardea trupul.

Inspiră adânc în fața ușii de la salon înainte de a pătrunde în încăpere.

Toată lumea era deja așezată la masă. Fără să vrea, îl căută din priviri pe Tristan și observă că acesta se schimbase cu o viteză de necrezut. Era îmbrăcat acum într-un smoking alb care-i punea în evidență silueta înaltă și dădea impresia că petrecuse multe minute pentru a-și pune ținuta la punct.

Numai ea știa că acest lucru nu durase decât câteva minute.

Fără îndoială că este mult mai experimentat decât mine, își spuse ea în gând, și-și plecă privirile pentru a nu fi fermecată de ochii lui strălucitori.





CAPITOLUL VIII

Așa cum era tradiția, convivi au rămas la masă până târziu în noaptea înmiresmată de mirosurile plantelor tropicale. Când invitații părăsiră salonul, se apropiau zorile.

Orchestra așezată într-un colț însoțise ritualul mesei cu sunetele instrumentelor tradiționale, cufundând-o pe Frankie într-o lume stranie și fascinantă în care se simțea o victimă răpusă a vrajei exercitate de Tristan. Simțurile ei se deșteptară cu putere și parfumul mirodeniilor o îmbătă cu totul. Tristan se apropie de ea și o luă de braț, punându-i un deget pe buze.

Ea se lăsă dusă spre grădina luminată de lună și încărcată de aromele florilor exotice. Tristan părea că știe foarte bine locurile și ea merse alături de el de-a lungul unei alei mărginite de arbuștii de vanilie ce lăsau în aer un miros suav și amețitor. Idată ce cotiră pe aleea principală, el o strânse în brațe căutându-i înfrigurat buzele.



Cuprins de o dorință irezistibilă și nerăbdător s-o conducă într-un loc ferit, el se oprea după doi pași și o acoperea cu sărutări, apoi o ducea mai departe ca într-un vis. În apropierea unui lac, zăriră o pagodă înconjurată de arbuști înfloriți.

Ușa de la intrare scârțâi ușor atunci când ei pătrunseră în clădire și el o întâlni cu brațele. Frankie se împiedică în întuneric dar Tristan, fără să-i dea drumul, aprinse o lampă de petrol așezată într-o fîndă din perete. Flacăra țîșni imediat, proiectând pe tavan umbrele lor.

Când el se întoarse spre ea, fața lui căpătă o nuanță de bronz. Fără să se mai stăpânească, ea se aruncă la pieptul lui. El își strecură degetele sub breteaua care-i ținea rochia și ea tremura de plăcere. Cu o mișcare ușoară el făcu să-i cadă rochia pe podea și ea rămase în fața lui, cu pieptul bombat și bronzat. Aplecându-se, el depuse sărutări ușoare pe umerii ei irizați de lumina blândă a lămpii.

Ea se înfioră. Tristan rămase în extaz, cînd nuditățile ei perfectă îl fascinasă peste măsură. Încet, el își scoase haina și ea îi admiră brațele lungi și puternice.

Cu naturalețe, se regăsiră strâns îmbrățișați pe cavorul în culori multicolore ce acopereau podeaua pagodei. Orice cuvânt devenise de prisos. Corpurile lor păreau cuprinse de aceeași dorință nestăvilită. Plăcerea pe care o gustară amândoi fu intensă și profundă.



Numai tipătul unei păsări nocturne tulbură tăcerea nopții de dragoste. Intinericul îi învălăia cu aripa lui protectoare, ca și cum ar fi fost un prieten devotat al îndrăgostiților de pretutindeni.

Tristan mângâia cu mâna lui caldă corpul Francoisei și-i săruta fără încetare pleoapele oboseite. Ea simți că dorința se deșteaptă din nou în trupul lui și i se dăruie cu aceeași căldură ca și mai înainte. De data aceasta prelungiră voluptatea iubirii și Frankie fu străbătută de un val de bucurie infinită.

Cu puțin înainte de ivirea zorilor, la cearșul când păsările din grădină începură să ciripească vesele la apariția luminii soarelui, Tristan o trezi sărutând-o cu gingășie pentru a o iubi pentru a treia oară. Inspirația sa erotică era demnă de această țară misterioasă și fermecătoare.

Când ieșiră din lăcașul sfânt, Frankie își simțea capul greu de atâtea plăceri rare. Tristan o ținu îmbrățișată de-a lungul drumului spre reședință.

În fața intrării rezervate invitaților, el își îndreptă privirea spre chipul ei și o sărută pe buze.

— Trebuie să plec la Djakarta chiar în această dimineață, îi mărturisi el în șoaptă. Nu știu când mă voi întoarce...



Ea se lipi de pieptul lui disperată. Cât de crudă era despărțirea...

— Te rog, iubitule, întoarce-te cât mai repede la mine, murmură ea cu privirea pierdută în ochii lui.

El îi mângâie părul mătăsos.

— Dacă nu ai avea atâta treabă aici, te-aș lua cu mine, îi zise el. Du-te acum, pentru că simt că mă ispitești din nou... Este inutil să mă mai culc la această oră, dar tu mai poți dormi puțin.

Ea deschise ușa și se mai uită o dată înapoi la silueta lui care se îndepărta. Scăldat în lumina primelor raze de soare, el îi mai făcu cu mâna un semn de despărțire.

Ajunsa în cameră, ea își dezbracă rochia albă șifonată și făcu un duș înviorător, fredonând fericită. Se întoarse în dormitor și își îngropă fața în rochia pe care-o purtase pentru a regăsi parfumul lui Tristan. Fiecare amintire a nopții de dragoste era plină de grație și blândă ca lumina lunii. Rochia o făcu să se gândească la momentele de fericire supremă. Un singur minut fără Tristan i se părea un supliciu. Nici nu-și putea imagina că vor trece o zi sau două fără mângâierile sale. În ciuda faptului că el era departe de ea, o speranță imensă i se cuibări în suflet.

Ea se strecură sub cearșaf dar somnul refuză să vină, așa cum o făcuse toată noaptea. Pasiunea răvășitoare care-i înlănțuise cu atâta



putere o tulbura în continuare și ea simți dorința de a fugi după el pentru a-l smulge o ultimă trecătoare sărutare.

Razele soarelui pătrunseră în cameră când auzi primele zgomote înăbușite ale servitorilor care începuseră să pregătească micul dejun.



Zilele următoare trecură foarte greu pentru Frankie. Orice fleac o enerva. Chiar și mișcările încete ale pacientei sale o scoteau din sărite și ea căuta să se stăpânească. Nu putea înghiți nici o îmbucătură și nu știa cum să se scuze față de gazdă care se simțea ofensată de pofta ei de mâncare. Încercă să iasă din starea de lânzezeală prin dans, dar senzualitatea mișcărilor i se păru lipsită de farmec fără prezența stimulatoare a lui Tristan. Își căută refugiul în lectură, dar nu putea citi mai mult de cinci minute. În disperare de cauză, se hotărî să devină ghidul turistic al bătrânei doamne și, înarmată cu prospecte o luă să viziteze locurile cele mai pitorești din împrejurimi... dar nu găsi nici un farmec în aceste excursii, de parcă s-ar fi plimbat pe străzile din orașul natal.

În contrast cu chinul interior, chipul ei strălucea de sănătate, iar părul scânteia la soare. Într-o zi, pe când o însoțea pe lady Manning la piață, atenția îi fu atrasă de centurile



din mătase cu care femeile băștinase își prindeau talia. Își cumpără una, cu gândul s-o pună când se va întoarce iubitul ei. Își inchipuia deja clipa când el îi va scoate centura pentru a-i descoperi corpul gol...

Tristan însă nu-și făcu apariția atât de curând pe cât sperase ea.

Sosi și ziua pentru plecarea lor la Bali. Lady Manning îi spusese la micul dejun că primise un mesaj din partea lui Tristan care le aștepta la Bali deoarece treburile îl purtaseră acolo direct de la Djakarta. Ele trebuiau să călătorească singure cu un avion al liniilor interne indoneziane, de la aeroportul Kemayoran.

Frankie simți că-i trece un fior rece pe spina. De ce n-a venit să le ia? Din cauză că aveau de făcut bagajele și alte obligații de ultim moment, ea nu mai avu timp să se gândească la motivul lipsei lui Tristan. Ziua trecea foarte repede și Frankie se bucura că ora reîntâlnirii se apropia.

A doua zi, mașina le lăsă la aeroport cu o oră înaintea decolării avionului. Kemayoran era un aeroport mic de unde plecau cursele spre alte insule. Servitorii pe care gazda îi pusese la dispoziția lor, se ocupară de transportul bagajelor cu o promptitudine neașteptată din partea unor indonezieni, spre marea ușurare a lui Frankie. Dorea să-i vadă chipul drag, surâsul călduros și tânjea după săruturile lui arzătoare...



Zborul dură două ore și pilotul anunță pasagerii să se pregătească de aterizare. O mulțime de oameni așteptau sosirea celor dragi: femei în costume tradiționale și bărbați îmbrăcați în alb. Frankie se uită nervoasă printre indigeni după silueta înaltă a lui Tristan. Își pusese o fustă albăstră și o bluză cu mâneci lungi.

În sfârșit, îl zări pe Tristan într-un grup de indonezieni și-l strigă. El se apropie cu pași mari de poarta de ieșire a pasagerilor. Aceștia se imbulzeau spre cei care-i așteptau și astfel lady Manning mai trebui să aștepte până ce fotoliul rulant fu desfășurat de către o stewardesă. Bătrâna doamnă îl folosise din ce în ce mai rar și o rugă pe Frankie s-o lase să meargă alături de ea. Frankie se temu că fiul ei o va certa pentru că riscase mult supunând-o pe lady Manning la un efort intens și îi interzisese acesteia să meargă fără fotoliul rulant. Știa că nu trebuie să se grăbească și că mai târziu va putea să părăsească fotoliul și să meargă pe propriile picioare. Bătrâna doamnă abia aștepta să se arunce de gâtul fiului ei care ar fi asistat la miracol.

Frankie se uita nerăbdătoare la Tristan. Era ceva nefiresc dacă se aștepta ca el s-o ia în brațe de față cu atâta lume? Nu, se răzgândi ea, este mai bine să păstreze discreția până... Frankie făcu o strâmbătură. O umbră plană asupra viitorului lor, dar ea preferă să nu se gândească mai departe în timp.



În sfârșit, reușiră să treacă în holul aeroportului. Tristan se aplecă și o sărută pe mama sa pe obraji. Frankie se uita înduioșată la scena de afecțiune filială și o ajută pe bătrâna doamnă să manevreze fotoliul rulant până la mașina care era lângă intrarea în aeroport. Frankie îl sorbea din ochi pe Tristan și abia se stăpânea să nu-l sărute, așteptând momentul prielnic de a-i întâlni privirea.

Tristan o luă în brațe pe lady Manning și o așeză pe bancheta din spate, apoi, după ce puse fotoliul în portbagaj, se așeză în scaunul șoferului fără să se uite nici o clipă la Frankie. Aceasta se întoarse în hol și-și luă cele două genți de voiaj lăsate la un polițist și se îndreptă cu greu spre mașină.

Tristan vorbea ceva cu mama sa și când o văzu că se apropie, începu să bată nerăbdător cu degetele în geamul de la portieră.

— De ce ai întârziat? o întrebă el. Gențile de voiaj sunt prea grele?

Frankie încuviință dând din cap și se opri pentru a-și trage răsuflarea. El se prefăcu că se uită cu atenție la semnele agentului de circulație și ea fu nevoită să care singură gențile grele.

— Trebuie să înveți să călătorești. Pentru aceasta ai nevoie în primul rând de bagaje ușoare.

Înainte ca ea să poată replica, el porni motorul. Uimită, Frankie se rățoi la el:



— Ce fac cu bagajele ? !

Lady Manning îl bătu cu palma pe umăr pe fiul ei.

— Ajut-o să le pună în portbagaj. Sunt foarte grele.

Făcând o mutră acră, Tristan ieși din mașină și luă gentile pe care le așeză în tăcere lângă fotoliul rulant, închise ușa și se reinstală la volan. Frankie remarcă gestul de nemulțumire al mamei lui și luă loc lângă ea. Tot drumul se uită la peisaj și apoi la străzile întortocheate ale orașelului. Se uită cu tristețe la Tristan care opri mașina în fața unei clădiri masive din lemn înconjurată de câțiva pomi. O ceață de copii îi înconjură uitându-se la ei cu curiozitate.

O femeie îmbrăcată în costum tradițional, cu zâmbetul pe buze, coborî treptele de la intrare în întâmpinarea lor.

— Mamă, acesta este locul unde lucrez, zise Tristan. De fapt, nu stau decât puțin timp aici deoarece munca mea se desfășoară mai mult pe teren. Vă asigur că veți fi amândouă bine primite și vă veți putea odihni din plin.

Tristan răsă nervos și se dădu jos din mașină. Frankie îl auzi schimbând câteva cuvinte cu femeia ce râdea spre cele două vizitatoare, apoi îl văzu aducând fotoliul rulant pentru mama sa.

Lady Manning își luă inima în dinți și puse piciorul pe pământ și, ținându-se de portieră,



reuși să se ridice singură. Tristan o luă de braț și o conduse încet spre casă. Fără să fie băgată în seamă, Frankie îi urmă docilă întrebându-se în sinea ei dacă el se purtase rece cu ea numai pentru a nu trezi bănuielile mamei sale. Era firesc ca el s-o ajute în primul rând pe ea care de-abia făcea câțiva pași. Frankie aștepta cu nerăbdare ca să termine instalarea lor în camere pentru a se bucura de îmbrățișarea lui Tristan. Așteptarea o făcea neliniștită.

Ajunsa în cameră, ea se schimbă și-și aranjă părul periindu-l cu grijă până când acesta căpătă o strălucire deosebită, pe urmă se duse în salonul spațios care ocupa centrul clădirii. Încăperea era mobilată cu gust iar pe parchet erau împrăștiate o mulțime de perne multicolore. Nu era nimeni. Nervoasă, Frankie se apropie de fereastră atentă la orice zgomot care să-i anunțe sosirea lui Tristan. Se auziră niște pași și ea întoarse capul cu un suspin de ușurare. Din păcate, era guvernanta.

— Oh, am crezut că este Tristan, spuse ea dezamăgită.

— Tristan ? repetă femeia mirată.

Crezând că nu înțelege engleza, Frankie fu nevoită să-i spună fraza încă o dată. Guvernanta surâse.

— Lordul Manning trebuie să fie în biroul său, rosti femeia într-o engleză perfectă.

— Lordul Manning ? exclamă Frankie, uimită.



A murit acum câteva luni, protestă ea.

Chiar în acel moment Tristan își făcu apariția.

— Poate sunt muribund, interveni el pe un ton batjocoritor, dar n-am ajuns în paradis !

Frankie rămase înmărmurită observând răceala lui Tristan față de ea. Nu se gândise până acum la poziția lui socială. Ce proastă fusese !

Guvernanta se uită la ei surâzând misterios.

— Nu am nevoie de nimic, îi spuse Tristan. Voi pleca peste puțină vreme. Domnișoara Redpath trebuie să fie înfometată după călătoria cu avionul. Poți să-i aduci aici mâncarea.

Spunând aceasta, el se îndreptă spre ieșire. Frankie lăsă la o parte discreția și-l strigă cu un glas tremurător :

— Tristan ! Așteaptă !

El se întoarse și ea ezită puțin, cuprinsă de teamă. Nu zări nici o urmă de bunăvoință pe chipul lui. Ea își frământa mâinile.

— Nu mi-ai spus nici măcar bună ziua... zise ea fără convingere, simțindu-se ridicolă față de cealaltă femeie.

Făcând un semn cu mâna, Tristan o îndemnă pe guvernantă să iasă din salon și se uită indiferent la Frankie.

— Da, spune-mi, ce dorești ? spuse el pe un ton nerăbdător, uitându-se la ceas.

Tânăra dansatoare simți că-i îngheață sângele în vine.

— Tristan... nu-ți mai amintești nimic ? Când ne-am despărțit...



— Ce anume ?

Ea avu senzația că se sufocă de indignare.

— Cum ? Ai ultat totul ? I exclamă ea întinzând mâinile spre el.

— Ascultă-mă, Frankie, nu mai suntem la reședința din Java și situația s-a schimbat. Nu putem să ne permitem aceeași libertate aici, la Palabutan Ratu. Acest lucru este imposibil, asta-i tot... În plus, trebuie să plec imediat într-o insulă îndepărtată. Trebuia să fiu de multă vreme acolo. Zborul vostru a avut o întârziere destul de mare.

— Dar, Tristan...

Ea ezită. Lacrimile îi apărură în ochi, apoi își lăsă brațele în jos și se întoarse cu spatele la el. Ce putea să-i mai spună ? El nu-i făcuse nici o promisiune, nici un jurământ de dragoste. Ce speranță putea să aibă să se mărite cu un lord ? Nici una. Nu-i rămăseseră decât dezamăgirea și lacrimile amare. O luă cu frig. Ce rămăsese din noaptea fermecată de iubire ? Numai o amintire...

— Mă întorc peste două zile, o informă el. Am aranjat să faceți o vizită la comunitatea artistică din Ubub. Știu că vei fi interesată să vezi școala lor de dans.

Chipul lui era impenetrabil. Înainte de a pleca, el îi atinse în treacăt cu mâna pielea fină a umărului, ca și cum un contact mai intim l-ar fi deranjat peste măsură.



— Ingerașule, ocupă-te cu conștiinciozitate de mama. Influența pe care o ai asupra ei este uluitoare.

Tristan ieși repede din salon, lăsând în urma sa un parfum delicat de mirodenii.



În alte împrejurări, vizita la comunitatea artistică din Ubub ar fi reprezentat pentru Frankie o experiență fascinantă. În ciuda plăcerii de a admira galeria de obiecte de artizanat, mâhnirea cauzată de respingere brutală a lui Tristan îi rodea sufletul. Se frământase toată noaptea și acum nu-și putea lua gândul de la maniera cu care el o tratase. Toate speranțele ei se năruiseră și chinurile dezamăgirii erau mai crude decât își închipuise.

În ochii celorlalți, ar fi putut trece drept o fată fericită, iubitoare de artă și grijulie cu lady Manning pe care o conducea prin galerie, împingându-i fotoliul rulant. În realitate, nu era interesată deloc de minunatele exponate din argint filigranat și din piele, totul trecându-i prin fața ochilor ca niște imagini goale și lipsite de sens.

Așa cum îi promisese Tristan, ea putu să viziteze și școala de dans și muzică. În timp ce lady Manning se odihnea, ea asista la repetițiile diferitelor secții ale școlii. Se strădui



să discute cu amabilitate cu cele două directoare ale centrului cultural și le informă că este și ea dansatoare. Ele o invită să revină în altă zi și ea acceptă, deși avea simțământul că nimic n-ar mai putea s-o intereseze, dorind totuși să constate dacă munca i-ar fi de ajutor. Voia să scape de senzația de inutilitate care-i cuprinsese inima. Dacă ar avea un schimb de experiență în legătură cu pasiunea vieții ei — dansul — poate că ar reuși să uite că este victimă a iubirii. Lumea nu începea cu Tristan și nu se termina cu el... Nu era decât o legătură trecătoare...

La școala de dans se repeta de zor un spectacol special numit **legong** pentru serbarea în cinstea lunii noi. Era un dans tradițional din Bali pe care Frankie dorise atât de mult să-l vadă încă din ziua când acceptase această călătorie. Știa că măștile și costumele dansatorilor erau de un rafinament deosebit. Acum însă, când avea ocazia să asiste la un asemenea spectacol uluitor, ideea de a viziona dansatorii indigeni n-o mai încânta.

Lady Manning stătea în grădină, citind o carte, când Frankie o anunță de invitația la spectacol.

— Vom merge, bineînțeles ! exclamă bătrâna doamnă întinzându-i două scrisori din Anglia. Mi se pare că nu ești prea bucuroasă. Ce ai ?

Lady Manning o sfredeli cu privirea sa perspicace.



— Sunt sigură că dansul indonezian va fi ceva mareș. Ce păcat că nu este și Tristan cu noi. Se pare că vrea să-și termine opera de clasificare a muzicii indoneziene și nu are timp pentru altceva...

Frankie rupse plicul care avea scrisul cunoscut al fratelui ei. David îi prezenta ultimele noutăți de la plecarea ei. Totul era în ordine, așa că luă alt plic în timp ce Lady Manning vorbea entuziasmată de **legong**. Găsi o scrisoare oficială și ea parcurse distrată rândurile dactilografiate, apoi puse scrisoarea în poșetă pentru a o citi pe îndelete în camera sa.

Spre marea surpriză a mamei sale, Tristan apărui peste câteva zile, chiar în momentul când cele două femei se pregăteau să plece la școala de dans.

— N-am vrut să pierd această ocazie pentru nimic în lume, le explică el, intrând ca o furtună în salon.

Tristan îi aruncă lui Frankie o privire fugară și se îndreptă spre mama lui, sărutând-o tandru pe frunte.

— O, fiule, ce apariție plăcută ! exclamă bucuroasă Lady Manning. Tocmai eram pe punctul de plecare. Grăbește-te !

El se uită din nou la Frankie, dar fără să manifeste vreo emoție adâncă. Lady Manning se lăsă pe un fotoliu de răchită din apropierea intrării și-i spuse cu blândețe :



— Draga mea, nu mai fă ochii aceștia mi-rați. Parcă ai fi văzut o fantomă...

Chiar așa, se gândi Frankie, surâzând cu tristețe. Fantoma dragostei pierdute... Deschise gura pentru a-și cere scuze dar pacienta ei continuă pe același ton :

— Bărbații sunt cu toții niște copii. Draga mea Francesca, nu merită să plângi după ei. Mă refer și la fiul meu care a fost o ființă în-căpățânată și merită să fie condus de o mână energică de femeie. Ți stă foarte bine rochia asta indoneziană, îi mărturisi ea, pipăind mă-tasea lucioasă. Ești tânără, te vei consola, n-ai teamă. Nu este unicul bărbat care ți-a sucit capul...

Frankie simți că se îmbujorează și fără voie, lacrimile îi apărură în ochi. Se ridică brusc și începu să pășească nervoasă prin cameră. Purta un costum tradițional din Ubub, de culoarea șofranului, care-i pune în evidență pielea bronzată. Guvernanta îi arătase cum să-și prindă o orhidee în părul ei lung, așa cum este obiceiul în Indonezia. Pentru prima oară se gândise să se bucure de această zi și să-l uite pe Tristan. Ca un făcut, el se întorsese chiar acum pentru a-i strica plăcerea de a asista la sărbătoare...

Tristan reveni foarte repede, cu părul încă ud, proaspăt ras și îmbrăcat într-un sacou din bumbac alb și pantaloni la fel de imaculați. Luând-o de braț pe mama sa, o conduse până



la mașină, fără să se uite la Frankie, ca și cum nici n-ar fi existat.



Dansul **legong** era executat de trei femei pe care Frankie le cunoscuse în timpul vizitei anterioare, dar acum păreau complet schimbate în adevărate păsări exotice. Fiecare dintre ele avea în păr bijuterii multicolore și coliere strălucitoare atârnate de gâturile lor fine. Mersul lor mândru amintea de grația lebedelor.

Dansatoarele descriau arabescuri încântătoare și aruncau spectatorilor niște priviri galeșe ce emoționau firile sensibile. Dansul nara istoria unui rege crud care dorea să se bucure de favorurile unei frumoase prințese care se încapățâna să-i reziste. Frankie îl privi pe Tristan pe furiș, doritoare să-i citească gândurile. El îi surâse cu căldură și luând-o de braț îi murmură pe neașteptate la ureche :

— Văd că ai luat lecții interesante.

— Ce lecții ? repetă ea, nedumerită, clipind din gene.

— Da, ai dreptate, ochii... o ironiză el cu finețe... sunt mai expresivi cu machiajul asiatic. Ai și o floare în păr... Ce să mai spun de culoarea rochiei tradiționale : îți vine foarte bine !

El o sărută ușor pe tâmplă și ea se feri de atingerea lui.



- Ce te-a apucat ? Ești supărată pe mine ?
- Eu ? Nu știam că sunt **supărată** pe tine !
replică ea, înspăimântată.

Era cuprinsă de nedumerire. Ce urmărea oare Tristan ?

- Nu ești supărată ? Atunci, ce ai ?

El o sfredeli cu privirea ca și cum ar fi dorit să aște un răspuns clar. În acel moment, o dansatoare făcu câțiva pași pe scenă pentru a interpreta rolul prințesei și Frankie își concentră atenția asupra spectacolului. Muzica stranie intonată de fluiere din bambus sporea misterul dansului. Tristan fredonă câteva măsuri, apoi îi surâse Franciscăi în timp ce-și strecură o mână după talia ei.

Ea simți că este pe punctul de a leșina de emoție dar se prefăcu atentă la balet și se îndepărtă de el cu o mișcare hotărâtă. Inima începuse să-i bată nebunește. Nu știa ce să spună despre schimbarea lui bruscă. Dacă răceala din ultimele zile o mâhnise enorm, neașteptata căldură o zăpăcise complet ! Ea rămase nemișcată, decisă să-l facă să înțeleagă că nu este o păpușă pe care o poate manevra cum dorește.

Dansatoarea provocă entuziasmul publicului care stătea în picioare în jurul scenei. Ținând în mână un evantai de care se servea cu eleganță, ea se mișca unduitor provocând bărbații cu ochetele aruncate spre public.

Frankie știa de la repetiții cum va evolua dansul. Balerina va alege un bărbat din public



bătându-l cu mâna pe umăr, apoi cei doi vor începe să facă un joc subtil de apropieri și eschivări. Frankie avu senzația ciudată că dacă la repetiție totul nu fusese decât un joc, acum realitatea era că dansatoarea pur și simplu devenise cochetă și căuta să-l seducă pe Tristan. Într-adevăr, oceașta se apropie și întinse mâna bătându-l pe umăr pe frumosul străin.

Frankie se aștepta ca el să refuze invitația ca oricare alt turist, dar își aminti cu tristețe că el nu este chiar străin de aceste meleaguri. Tristan se urcă pe scenă cu agilitate, confirmându-i temerile că se adaptase la obiceiurile de viață din Indonezia.

Se vedea că este un bun cunoscător al dansului deoarece se dovedî capabil să danseze pe ritmul muzicii, imitând unduirile complicate ale tinerei dansatoare. Dacă-l judeca după surâsul pe care-l avea în colțul gurii, își dădea seama că-i făcea o deosebită plăcere să evolueze în acordurile muzicii indigene.

Baletul îndrăgostiților se termină conform tradiției, fără ca protagoniștii să se fi atins. Spre dezamăgirea lui Frankie, în loc să revină lângă ea, Tristan se duse după dansatoare în culise, unde stătu mai mult de douăsprezece minute. Frankie era torturată de gândul că el aranja o întâlnire cu dansatoarea și nu putu să se concentreze la dansul următor. Parcă era lovită de trăsnet. În sfârșit, Tristan reapăru tot



atât de brusc pe cât dispăruse, dar deveni mai rezervat.

— Văd că ai apreciat dansul și ai ales interpreta, îl înțepă Frankie imediat ce fu lângă ea.

— Este o veche prietenă, îi explică Tristan, și mi-a promis că într-una din zilele următoare îmi va arăta mișcările unui alt dans tradițional.

— Jos pălăria, este o profesionistă de mare clasă !

— O, Frankie ! Mi se pare că ești geloasă. El izbucni în râs și încercă fără succes s-o cuprindă de talie.

— Stai cuminte ! Aici, în Bali, totul se termină fără atingerea partenerii.

— Păcat pentru tine !

Ea ar fi pariat că dansul senzual îi trezise dorința. Având în vedere că femeile indoneziene sunt inaccesibile, el încercase să pună mâna pe ea — și mai ales în public — dovădind că nu are nici cel mai mic respect pentru ea. Revoltată, se întoarse spre el, gata de atac.

— Nu mă atinge ! Te urăsc. Mă dezgusti ! ridică ea tonul.

El își încruntă sprâncenele și se aplecă spre ea, prefăcându-se că nu auzise bine.

Ea repetă cu înverșunare :

— Nu mă atinge ! Lasă-mă în pace !

Frankie constată că el devine furios și se dădu doi pași înapoi. El o prinse imediat de braț și o conduse cu calm spre ieșire. Publicul



era atent la spectacol, așa că plecarea lor trecu neobservată. Nevrând să facă scandal, Frankie nu se împotrivi. Tristan se îndreptă spre o cameră unde se păstrau decorurile. Măști de demoni și de regi erau împrăștiate pe podea.

El o lipi cu brutalitate de peretele de lemn. Frankie se zbatu în zadar căci el o ținea cu putere. Încetul cu încetul, corpul ei se destinsese și se apropie de trupul lui fierbinte. Dorința începu să ardă fiecare fibră a ființei sale.

— Nu ! țipă ea, ferindu-și fața.

Buzele lui reușiră totuși s-o sărute apăsător pe gură, încât i se păru că este pierdută. Când el o sărută pe gât, ea își ținu respirația, amintindu-și de vorbele mamei lui : „Are nevoie de o mână energică de femeie”. Cuvintele pacienței sale îi dădură forța de a se apăra. Ridicându-și mâinile, îl lovi puternic în piept. Deși nu avea tăria loviturii date de un bărbat, gestul ei îl făcu să-și piardă surâsul sardonice.

— Frankie, chiar nu vrei ?

— Nu, gâfâi ea. Este ceva serios, lord Manning !

Ea își lăsă brațele de-a lungul corpului.

— Într-adevăr ? o întrebă el, nedumerit.

— Îți repet : este ceva serios. Nu vreau să te mai văd.

Tristan se dădu înapoi și ea se îndreptă spre ieșire. Măștile i se păreau prea țipătoare și de prost gust așa cum erau luminate de un bec chior atârând din tavan.



Uluit de izbucnirea ei fermă, el nu schiță nici o mișcare pentru a o reține. Frankie se înapoie la spectacol, dar nu putea urmări dansurile care se succedau cu repeziciune. Avea impresia că asistă totuși la o scenă în care un rege, Rama, pornește în căutarea soției, Sita, răpită de un demon.

— Draga mea, mă simt puțin obosită, spuse lady Manning. Vreau să mă retrag înainte ca dansatorii să înceapă altă scenă. Am impresia că pot evolua până în zori. Dacă vrei, poți să te întorci și să participi la spectacol.

Frankie o ajută pe pacienta ei să meargă până la mașină.

Ea nu se mai întoarce. Se culcă aproape în același timp cu bătrâna doamnă și rămase mult timp întinsă în pat, incapabilă să așipească, răsucindu-se de pe o parte pe alta, până când liniștea nopții o birui și se cufundă într-un somn adânc.

A doua zi se trezi aproape la prânz. Când își făcu apariția în salon, lady Manning era așezată la masă. Află de la ea că Tristan plecase din nou spre alte insule. Frankie ținea în mână plicul verde pe care-l primise în ajun. Scoase din nou scrisoarea și o citi cu atenție. În altă împrejurare, ar fi fost bucuroasă să afle că vestile erau mai mult decât bune și ar fi sărit în sus bătând din palme spre mirarea celor din jur. Ieri fusese atât de tristă încât conținutul scrisorii nu-i spusese nimic. Astăzi



însă, totul se schimbase și se părea că schimbarea constă în propunerea primită.

Încă ezitând, îi arată plicul bătrânei doamne.

— Trupa „Zig Zag” î exclamă aceasta. Ai primit invitația de a dansa în cadrul acestei trupe! Dar este un lucru minunat, draga mea Frankie! Într-adevăr uluitor! Știu că este o trupă modernă de dans care are deja un renume internațional. Pot să te feliicit că ai fost aleasă să lucrezi cu un asemenea colectiv de balerine!

Lady Manning se uită în ochii lui Frankie și pârâie derutată.

— Nu pari deloc încântată...

Frankie își mușcă buzele.

— Cred că din cauza climei de aici, minți ea trecându-și mâna peste frunte.

Lady Manning scoase un suspin.

— Dacă simți nevoia să pleci chiar acum, nimic nu te reține... chiar dacă vrei să începi lucrul la trupa de dans abia după terminarea vacanței școlare...

— Cred că este mai bine să mă întorc imediat în Anglia, afirmă Frankie, stingheră. Trebuie să-mi reiau antrenamentele.

Privirea pătrunzătoare a pacientei sale părea că-i citește în suflet.

— De acord, Frankie, o aprobă ea cu voce blândă. Ai vreun mesaj de transmis?

Frankie clătină hotărâtă din cap.

— Nu, nu, nimic.



CAPITOLUL IX

O tăcere de moarte se lăsase în casa goală. David plecase în Grecia cu niște colegi, iar Rani își petrecea vacanța în Iugoslavia cu familia după ce se împăcase cu tatăl ei.

Frankie se întorsese de trei săptămâni. Cu zece zile în urmă primise o scrisoare din partea bătrânei doamne care revenise în Anglia și care o invita să cineze împreună pentru a evoca amintirile de vacanță. Frankie o refuzase politicos, invocând munca de la școală și pregătirea pentru intrarea în trupa „Zig Zag”.

— Și Matty m-a părăsit! exclamă ea plimbându-se prin casa pustie. Directorul școlii de dans plecase în sudul Franței la un vechi prieten dar îi lăsase, cu generozitate, cheile de la sală. În felul acesta ea putuse să se pregătească toată luna august.

— Ai nevoie de antrenamente intense după vacanța în Indonezia, îi spusese el la plecare. Mă mir totuși că ai venit mai devreme... Oricum, ai grijă de școală în lipsa mea. Și mai ales, mănâncă proteine! Cât mai multe.



Ea îi fu recunoscătoare pentru faptul că nu-i pusese întrebarea care-i stătea pe limbă referitoare la Tristan. Știa foarte bine că ar fi găsit în persoana lui Matty un confident discret, dar nu îndrăzni să mai răscolească trecutul. Reînvierea amintirilor dureroase n-ar fi făcut decât să-i răscolească și mai tare inima rănită. Da fapt, nici nu știa ce-ar fi putut să-i istorisească. Pentru că să-i arate că fusese stupidă când se dăruise unui aristocrat desfrânt și pretențios care n-o considera decât o cucerire trecătoare? Nu dorea să-i arate că acum suferă din cauza prostiei sale.

„Nu trebuia să te lași dusă de nas, i-ar fi răspuns el. Ești destul de mare pentru a ști ce să faci, nu-i așa?”

Ea se gândi cu amărăciune că pățania ei putea fi lesne transpusă în secolul trecut, când stăpânul trufaș profita de nevinovăția servitoarelor... Nenorocirea era că servitoarea se îndrăgostise nebunește de stăpânul fără scrupule.

Înghițind în sec, ea verifică pentru a treia oară dacă toate lucrurile pentru dans sunt în geantă.

Cu banii obținuți din lecțiile acordate mamei lui Tristan, se duse câteva zile la Londra pentru a-și lua un echipament nou de dans și câteva haine pentru a-și completa garderoba săracă, deoarece trebuia să intre într-o trupă modernă. Avea perspectiva de a avea un salariu sigur și substanțial și nu dorea să pară



o sărăritoacă în ochii noilor săi parteneri de dans. Când nu se gândea la Tristan, își punea mii de întrebări legate de talentul ei, temătoare că nu va fi la înălțimea membrilor companiei londoneze cosmopolite și sofisticate.

Avea moralul atât de scăzut încât nu se ducea la cumpărături decât după o întârziere de câteva zile și atunci cu multă reținere. O anumită inerție puse stăpânire pe ea paralizând-o și avea o senzație ciudată de vid.

Când deschise din întâmplare ușile de la dulap și văzu rochia de culoarea șofranului frumos aranjată printre celelalte haine, o stare de lehamite o învălui pe neașteptate și rămase cu privirea în gol, amintindu-și de remarca făcută de Tristan în seara când asistase la demonstrația dansatorilor din Bali. Va mai avea oare ocazia să poarte rochia vreodată? Va avea puterea să înfrunte realitatea fără să fie copleșită de povara dureroasă a trecutului?

Își reaminti noaptea lor de dragoste care fusese ca un vulcan în erupție. Din pasiunea lor incandescentă nu mai rămăsese decât tristețea și cenușa.



Lady Manning nu mai avea nevoie de lecțiile ei, căci reușise să meargă din nou. În



ajunul plecării spre Capitală, bătrâna doamnă o sună pentru a-i ura succes.

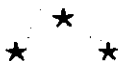
— Viitorul domeniului Manning este nesigur, o informă ea. Tristan nu vrea deloc să-și asume răspunderea cultivării terenului agricol. După ce am văzut cu ochii mei ce satisfacții găsește în munca lui, nu pot decât să-i dau dreptate. Aș fi tare nefericită totuși dacă pământul și conacul nu vor mai aparține familiei noastre.

Frankie se interesă politicoasă de eventualitatea reîntoarcerii din Africa a fiului cel mic și lady Manning îi spuse că există încă această posibilitate. Tânăra dansatoare ardea de nerăbdare să afle vești despre Tristan, dar nu îndrăzni să-i pronunțe numele. Lady Manning îi veni în ajutor oferindu-i aceste informații.

— Tristan s-ar putea să rămână în Indonezia mai mult decât a prevăzut și sunt puține șanse să-l vedem anul acesta în Anglia.

Fosta ei pacientă îi ură în încheiere mult succes și cu promisiunea de-a o informa de modul cum se va acomoda cu noul său loc de muncă, închise telefonul. Frankie rămase cu receptorul în mână mult timp după declicul final. Această ultimă convorbire o îndepărta pentru totdeauna de Tristan de Vere Manning.

— S-a sfârșit ! Totul s-a sfârșit ! exclamă ea scoțând un suspin de descurajare.



Trupa de dans „Zig Zag” era instalată în localul unei foste biserici situate într-un cartier popular din nordul Londrei. Încă mirată că fusese aleasă fără a participa la un concurs de selecție, Frankie se întreba ce loc va ocupa în cadrul colectivului de dansatori. Va începe prin a fi o simplă figurantă din corpul de balet, urmărind cum evoluează soliștii până va obține încrederea regizorului ? Acesta era obiceiul trupelor de dans subvenționate de stat, dar nutrea vaga speranță că într-o trupă particulară lucrurile nu stau chiar așa. Salariul pe care-l va primi constituia totuși o garanție a încrederii conducerii în capacitățile ei profesionale.

Cam astea îi erau gândurile pe când căuta sediul trupei, cu planul Londrei în mână. Ea coti pe o stradă și constată cu satisfacție că se afla chiar în fața clădirii pe care-o căuta. O tânără roșcovană în costum de dans o întâmpină la intrare.

— Bună ! Tu ești Frankie ? Numele meu este Patti, zise ea întinzându-i mâna cu prietenie. Vino cu mine, eram în așteptarea ta. Te voi prezenta celorlalți dansatori.

Patti făcu o piruetă și o conduse pe Frankie în interiorul clădirii uriașe despărțită acum în diferite studiouri de pregătire a dansatorilor.



Frankie observă câțiva dansatori la lucru și răsuflă ușurată observând că atmosfera era deconectantă. Nu-i mai era teamă că se va face de răs printre ei. Din contră, se simți mândră de talentul ei.

Patti urcă treptele scării până la ultimul etaj, deschise ușa ultimului birou și strigă voioasă :

— Ți-l prezint pe noul tău patron !

Zărindu-l pe omulețul chel așezat în spatele unui birou enorm, Frankie avu o tresărire de uimire dar și de bucurie. Omulețul îi surădea cu căldură și ea îl recunoscuse pe însoțitorul lui Matty din ziua când acesta îi ceruse să repete programul pentru concurs. Și ea care-l luase drept contabil !

Drăguțul de Matty ! Parker Morandi, patronul trupei, o găsisé datorită lui Matty !

Parker îi strânse mâna cu entuziasm și-i spuse :

— Intuiția îmi spune că ai talent. Nu mă dezamăgi. Nu-mi pot permite să-mi pierd autoritatea în fața acestor monștri al căror director sunt.

— Mă voi strădui să nu vă fac de răs, îi promise Frankie, regăsindu-și veselia și umorul.

Făcându-i cu ochiul, Parker continuă :

— Patti se va ocupa de toate problemele personale : casă, costum, iubiri, bani, în sfârșit, de orice ai nevoie.

Soneria telefonului țârâi, semn că directorul era un om foarte ocupat.



- Vă cheamă New York-ul, îl informă secretara pe când el le conducea pe cele două tinere până la ușa.

Din momentul acesta, Frankie nu mai avu timp nici să respire. Fu imediat încadrată într-un program sever de repetiții cum nu mai cunoscuse vreodată. Se întorcea în fiecare seară epuizată în apartamentul pe care-l împărțea cu trei colege, dar simțea că în fiecare zi progresează cu pași repezi. Era în elementul ei și era bucuroasă de munca ei. Momentele de pauză erau rare, dar uneori amintirile dure-roase o cuprindeau din nou și rana veche sângera. Nici măcar așteptarea înfrigurată a premierei nu reușise să-l scoată pe Tristan din mintea ei.



După două luni de muncă îndârjită, sosi ziua mult așteptată. Frankie era în culise, gata să intre în scenă. Tracul o făcea să aibă crampe la stomac. Pentru prima oară în viață auzea zgomotul pe care-l făcea publicul până la primul sunet de gong. Spectatorii se liniștiră și cortina se ridică încet... Brusc, în mijlocul acestui moment crucial, ea simți că-i vine rău: imaginea lui Tristan începu să-l apară în fața ochilor, hărțuindu-i conștiința și paralizându-i mișcările. Slavă Domnului, când orchestra a-



tacă uvertura, vedenia dispăru și ea putu să intre în scenă.

Descătușată de tensiunea interioară ce-o apăsase, Frankie dansă cu o grație divină, spre încântarea publicului.

Când cortina se lăsă pentru ultima dată, ea fu beată de fericire. „M-au aplaudat!” repetă ea fără încetare. Publicul **mă iubește!** Era pătrunsă de sentimentul ciudat al modestiei amestecat cu acela mai puternic al recunoștinței publicului, ceea ce-i dădea o senzație de putere fără limite. Nevoia de apreciere din partea publicului îi intra în sânge ca un drog de care nu se va mai putea despărți.

Următoarele două luni trecură repede. După câteva reprezentații în sudul Angliei, trupa zbură la New York unde dădu spectacole cu casa închisă. Aparițiile ei erau din ce în ce mai remarcate de presă și prestigiul ei în cadrul trupei crescuseră din zi în zi. Parker era încântat de ea și-i atribuia tot meritul descoperirii unei stele a baletului, lucru pe care ea i-l recunoștea cu plăcere. Era obișnuită cu comportamentul directorilor cu care lucrase, mai ales că și Matty avusese aceeași atitudine.

La întoarcerea din America, rămaseră câteva săptămâni la Paris și reveniră la Londra în preajma Crăciunului. Matty veni special să asiste la primul din cele două spectacole pe care trupa le dădea în Capitală. Frankie îi căzu în brațe în culise.



— Este inutil să te întreb dacă te descurci bine, remarcă el cu un surâs de mândrie.

I-l prezintă pe cel care-l însoțea, un cunoscut critic la o revistă de dans și Frankie avu satisfacția să constate că acesta îi apreciasse stilul și tehnica. Înainte de a-și lua rămas-bun, Matty o îmbrățișă încă o dată, spunându-i :

— Dacă pot face ceva pentru tine... orice... nu ezita. Știi care este numărul meu de telefon.

Frankie îl sărută pe frunte.

— Îți mulțumesc, Matty ! N-am nevoie de nimic, totul este minunat, afirmă ea fericită. Am să trec peste orice obstacol, adăugă ea, știind că el nu îndrăznește să facă aluzie la eșecul ei în dragoste.

După plecarea lui, ochii ei se umplură de lacrimi. Un singur lucru o preocupa acum : dansul. Dragostea nu mai conta...

În seara următoare, Rani și câteva toalege de liceu se aflau în sală și după spectacol, petrecu cu ele câteva ore vesele.

A doua zi dansatorii beneficiau de o bine-meritată vacanță de Crăciun. Unii se duceau la familiile lor, alții plecau în călătorie, iar câțiva, printre care și Frankie, rămâneau la Londra pentru a continua să lucreze.

Pentru un observator neutru, Frankie dădea impresia unei tinere vesele și plină de viață. Rani îi spusese ce făcuse de când nu se mai



văzuseră și spre marea ei ușurare, nu aminti nimic de Tristan.

— Unde îți petreci Crăciunul ? se interesă prietena ei.

— Rămân la Londra, răspunse Frankie. Cred că voi continua să mă antrenez.

— De ce trebuie să muncești de Crăciun ? Este o corvoadă inutilă.

Rani părea dezamăgită de răspunsul ei și Frankie îi oferă unele explicații :

— Parker m-a rugat să pun la punct un nou rol. Dorește să vadă ce-am făcut, după sărbătorii. Este vorba despre o apariție solistică dificilă.

Îi spusese odevărul. Fusesse nebună de bucurie că Parker o remarcase ca dansatoare, dar acum era onorată că poate reprezenta o compoziție de mare rafinament. Începuse să creadă că destinul nu era așa de crud cu ea.

Era vorba de o coregrafie de inspirație indoneziană, cu un acompaniament de muzică tradițională. Frankie adusese cu ea câteva înregistrări și improvizase această scenă de dans pentru a-și exorciza chinul iscat de decepția din dragoste. În loc să încerce să uite totul, ea se hotărâse să utilizeze amintirile legate de Tristan pentru a crea un dans original pe o muzică vrăjită care avea ritmul scurtei lor aventuri.

Având în minte mișcările baletului, îi sugerase lui Mark Santos, partenerul ei de dans,



să încerce câțiva pași cu ea. Într-o dimineață el asistă la repetiția colegei sale și fu încântat de muzica indoneziană. Mark avea un atu în plus : fizicul. Înalt, brunet, viril, părea făcut pentru a interpreta rolul celui ce-i inspirase acest dans. Ea se ferise să apeleze la alți dansatori experimentați care nu acceptau să colaboreze decât dacă se culca cu ei.

Deja unii dintre ei o considerau frigidă. Spre marea ei bucurie, Mark acceptase să lucreze cu ea pe timpul vacanței deoarece dorea să-și petreacă revelionul la unul din prieteni care locuia într-un elegant apartament din Chelsea Reach.

Frankie se feri să-i menționeze prietenei sale aceste amănunte care i-ar fi stârnit curiozitatea. Imediat aceasta i-ar fi amintit de Tristan și numele lui era ultimul lucru pe care dorea să-l audă.

Era ora trei dimineața când ultimii dansatori părăsiră localul. Frankie o conduse pe Rani până la taxiul care-o ducea la hotel. Mark o luă în brațe pe Frankie și o strânse la piept ca pe o soră.

— La ora zece începem repetiția, îi aminti el.

O mașină din fața teatrului porni încet și-i depăși pe cei doi aflați pe trotuar.

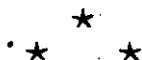
Mark o cuprînse cu brațul său solid pe după umeri și-i spuse :



— Te conduc până la apartamentul tău. Este periculos să te plimbi singură la această oră.

Începură să pășească veseli, comentând evenimentul din ultima săptămână. Mark își luă rămas bun de la ea în pragul casei și ea remarcă mașina care-i depășise, în apropiere.

Frankie avu o tresărire. Era o mașină sport, asemănătoare cu cea a lui Tristan... Își aminti că se comportase ca o proastă în noaptea când plouase așa de tare... Mașina demară rapid și dispăru în noapte. Ea își spuse că sunt sute de mașini asemănătoare la Londra și intră în holul casei.



La ora zece, Mark sosi în același timp cu ea, fluierând vesel. Părea în formă, în ciuda oboselii turneului și Frankie își zise în sinea ei că-l vor ului pe Parker. Mark avea o imaginație deosebită și nu ezita să facă mișcările cele mai dificile. Frankie era stimulată de râvna partenerului ei și reușiră să pună la punct liniile principale ale dansului, apoi hotărâră să danseze pe muzică.

Sunetul grav al gongului indonezian răsună în sală și ei se concentrară asupra pașilor pe care trebuiau să-i facă. Grație musculaturii lui Mark și a simțului lui muzical, ei putură să urmeze ritmul oriental și coregrafia li-



rică a tiherei dansatoare se transformă într-o scenă de dragoste arzătoare și senzuală. Mișcările lor sincronizate perfect exaltau minunea și frumusețea corpului tânăr. Mark era puternic și o ridica ușor pe Frankie, făcând-o să plutească prin aer.

Când o readuse pe podea, ea își înalță privirile spre Mark și amândoi izbucniră în râs.

— Dansul nostru este genial ! exclamă Mark strângând-o cu elan în brațe.

Frankie scoase un țipăt și se smulse din brațele lui, deoarece zărise în oglindă chipul lui Tristan. Din fericire, nu fu decât o apariție ce dispăru imediat.

Ducându-și mâna la gură, ea se scuză față de Mark și alergă la ușă pentru a privi pe coridor. Nimeni. Oare înnebunise ? Era victimă halucinațiilor ? Fugi spre ușa de la intrare dorind să se asigure că totul nu se petrecuse decât în imaginația ei.

Poate că muzica magică avusese un efect neașteptat asupra ei. Ce să caute Tristan la Londra, într-un studio de dans, privind repetiția a doi balerini ?

„Sunt prea obosită, își spuse ea. Muncesc prea mult...”

Când deschise ușa grea de stejar, avu surpriza să-l vadă în carne și oase. Nu era nici o halucinație. Era Tristan care se îndrepta în grabă spre mașina sport aflată în apropiere.



Ea vru să-l strige dar de emoție, 'nu reuși de prima dată.

— Tristan ! țipă ea cuprinsă de panică, temându-se că el va pleca fără să-l vadă.

El se opri cu mâna pe portieră. Se întoarse și chipul său era mai întunecat decât un cer vestitor de furtună. Frankie fu cuprinsă de o spaimă mai puternică decât tracul de pe scenă. Rămaseră câteva momente fără să-și vorbească și Frankie căută cu disperare să spună ceva, orice, numai să rupă tăcerea aceasta înfiorătoare.

Încet, el începu să surâdă și inima ei fu străbătută de un fior dureros, apoi veni către ea examinând-o cu atenție.

— Pari... în formă, se mulțumi el să zică.

— Așa trebuie, replică ea trecându-și mâna prin păr.

— Desigur, o aprobă el.

Din nou se lăsă tăcerea, apoi el începu să-l explice că este în trecere prin Londra și că neavând ce face se gândise s-o caute. Cuvintele lui o răneau, căci el nu-i amintise de sentimentele față de ea. Părea atât de sigur pe el. Frankie avea o senzație de slăbiciune și fu pe punctul de a leșina. Își adună toate forțele și rămase calmă, înfruntându-l privirea fără să-și trădeze frământarea interioară.

Avea senzația că ultimele luni nu existaseră vreodată și că se găsește în zorii acelei zile când avusese revelația iubirii ce l-o purta



lui Tristan. Da, iubirea ei nu fusese numai trupească. Încă de când îl cunoscuse se îndrăgostise de el... Ce rămăsese în prezent din pasiunea ei ?

Frankie dorea ca el să nu mai vorbească. Își simțea mușchii obrazilor încordându-se. Cu greu își stăpânea lacrimile. Când el se opri, se lăsă o tăcere opăsătoare. Ea făcu un efort să spună ceva :

— Ieri seară, ți-am zărit mașina.

El tresări surprins de perspicacitatea ei.

— Da, așa este. Mi-am zis că dacă este o reprezentație a trupei tale, am șansa să te văd...

— Mă bucur că ai asistat la bolet..

— Ești o dansatoare foarte bună. Iartă-mă dacă n-am știut să-ți apreciez talentul.

Frankie îl apucă de braț.

— Dacă aș fi știut că ești în sală... murmură ea.

Tonul vocii ei era atât de trist încât el o privi înduioșat.

— Vara este acum departe, începu el timid. Parcă totul s-a petrecut pe o altă planetă.

Frankie își reținu răsufllarea. Tristan îi puse o mână pe umăr. Chipul lui se întunecă și spuse supărat :

— Nu trebuie să-l faci să te aștepte pe partenerul tău.



El o mângâie pe umăr, apoi, fără să mai adauge ceva, se răsuci pe călcâie și se duse la mașină. Când el se așeză la volan, ea țipă :

– Tristan ! Nu pleca !

Frankie alergă până la mașină și se aplecă pe geam.

– Numai atâta ai de spus ? il întrebă ea direct. Vreau să spun, cât stai la Londra ? Unde pleci ?

– Astăzi plec în Yorkshire, răspunse el pornind motorul. Dacă treci pe acolo, poți să-mi faci o vizită ?

El accelerează și intră în traficul intens, lăsând-o pe Frankie în culmea disperării.

– Oh, Doamne ! Nu ! Nu este posibil ! exclamă ea în timp ce lacrimile îi brăzdau chipul. Nu, nu, nu ! urlă ea indignată, strângând din pumni.

Pentru că trecătorii se uitau la ea, Frankie se întoarse și fugi spre intrarea teatrului. Mark venea să vadă ce se întâmplase cu ea și Frankie se prăbuși în brațele lui, plângând. Printre suspine reuși să-i istorisească aventura sa cu Tristan și, Mark, consternat s-o vadă în asemenea stare, o mângâie pe păr căutând să-i aline durerea.

– Sărmana mea, murmură el ștergându-i lacrimile cu batista. Hai să bem ceva tare. Nu poți să mai dansezi după cele petrecute. Ți dau zece minute pentru a te schimba și să-ți



aranjezi părul. De acord ? sfârși el conducând-o spre vestiar.

Frankie își petrecu următoarele zile în așteptarea vreunui semn de la Tristan, tresărind speriată la fiecare apel telefonic. Se uita pe fereastră pentru a zări mașina lui sport de culoare roșie. Încetul cu încetul, se resemnă. Tristan n-o mințise atunci când îi afirmase că se afla acolo din întâmplare și că trecuse s-o vadă din lipsă de altceva. Știa că trebuie să facă un ultim efort pentru a-l scoate definitiv din memorie și să considere că totul nu fusese decât o aventură trecătoare de vacanță.

Se hotări să-și găsească refugiul în muncă. Incepu să lucreze cu și mai mare ardoare, astfel că Parker fu puternic impresionat de dansul lor și le promise să-l includă în spectacol în cadrul turneului de primăvară.

Frankie era pe deplin recompensată. Cel puțin reușise ceva bun după aceste săptămâni chinuitoare.

Înainte de începerea stagiunii de primăvară, ea se întoarse în nordul țării pentru a-și vinde casa. David, și ea petrecură zile întregi împreună și hotărâră scoaterea la vânzare a casei. Fratele ei se simțea foarte bine la universitate și nu dorea să locuiască singur în casă. Frankie nu dorea să se mai întoarcă în oraș, așa că fură de acord că este mai bine să renunțe la locuință.



Frankie profită de ocazie pentru a-l vizita pe Matty. Școala părea prosperă și el închiriasse o clădire vecină pentru a-și mări studiourile. Prietenul lui din sudul Franței avea intenția să se asocieze cu el. Amândoi o invită să ia masa împreună și-i povestiră întâmplări nostime din experiența lor artistică. Băură și glumiră, dar când Toby ieși pentru câteva clipe, Matty se aplecă și-i luă mâinile, spunându-i :

— Nu avem timp pentru o conversație particulară. Spune-mi, draga mea, ce ai pe suflet ? Ce te apasă ?

Frankie era gata să i se destăinuiească dar chipul încruntat al directorului o inhibă.

— Dragă mea, te cunosc de destulă vreme ca să-mi dau seama că ești schimbotă. Ți-am mai spus că dacă pot să te ajut...

— Nimeni nu poate să mă ajute, Matty. Nici tu. Necazul este că am o memorie bună... asta mă chinuiește. Sper să-mi treacă...

— Tot din cauza acelui aristocrat ? o întreabă el pe un ton grav. Nu trebuie să-ți ruinezi sănătatea din cauza lui, nici să te spetești muncind...

Toby se întoarce și Frankie, rușinoasă, simți că lacrimile amare îi curg pe față.

— Eterna poveste de dragoste ! exclamă Matty pe un ton vesel.



— Ah ! Cu toți am suferit din cauza iubirii neîmpărtășite, spuse Toby, bătând-o amical pe umăr.

— De ce nu mă stătuiești să mănânc cât mai multe proteine ? se burzului ea către Matty, ștergându-și lacrimile. Nu-mi place să fiu compătimită. Asta mă face să plâng.

Cei doi bărbați o tachinară prietenește, spunându-i că trebuie să-și domine sentimentele, dar sub tonul ușor al discuției, Frankie simțea că Matty era trist din cauza ei.



După plecarea lui David la universitate, Frankie mai stătu două zile pentru a alege lucrurile pe care le păstra, apoi chemă un cumpărător de ocazie care luă totul. Casa veche, golită de covoare și mobilier, părea tristă și străină. Pachetele cu lucrurile ei erau în mijlocul holului și Frankie verifica dacă totul este în ordine când sună telefonul. Crezând că este agentul imobiliar, se grăbi să ridice receptorul. Când auzi vocea mamei lui Tristan, îi veni să sară în sus de bucurie.

— Bună ziua, lady Manning, răspunse ea încet.

— Slavă Domnului că ești încă în casă. Am aflat că o vinzi și am ținut să te văd înainte de plecare.



— Imi pare rău, dar tocmai plecam, îi explică Frankie.

— Ce păcat. Aș vrea totuși să-ți vorbesc. Ce spui dacă-ți trimit mașina, vii peste o jumătate de oră ?

Inima tinerei balerine începu să bată foarte tare. Se gândi că este bine să termine pentru totdeauna cu trecutul, acum că va renunța la casă. Dorea să-și ia rămas bun de la fosta ei pacientă.

— Frankie, ești de acord ? insistă lady Manning.

Ea răspunse favorabil dar regretă imediat că nu fusese mai fermă. Nu suferise destul ? Cum va putea îndura acest nou supliciu ?

— Imediat îți trimit mașina, adăugă lady Manning, entuziasmată. Vin chiar eu în întâmpinarea ta.

Frankie puse receptorul în furcă pradă unei emoții intense. Nu știa dacă Tristan era la conac sau dacă plecase în Asia. Era o nebunie să spere imposibilul. Indiferența cu care o tratase ultima oară nu-i era suficientă ? Merita oare să suporte o nouă umilință numai pentru a-l vedea pentru ultima dată ? Începu să se plimbe nervoasă prin casă, căutând în zadar să se liniștească. De ce se lăsase convinsă de lady Manning ?

O jumătate de oră mai târziu, o mașină ~~era~~ intră în fața casei. Frankie se uită pe fereastră și



rămase înmărmurită : Tristan în persoană deschisese portiera în așteptarea ei.

Cu inima cât un purice, Frankie reuși să coboare treptele scării. Fiecare pas o apropia de o întâlnire nedorită și i se părea o tortură diabolică. În fața ușii de la intrare, se opri și-și trase răsuflarea, apoi trase zăvorul și ieși.

Ea îl văzu pe Tristan venind către ea în fugă. Fără să-i dea timp să deschidă gura, o luă în brațe și se uită lung la ea. Măinile ei îi înconjurară gâtul și buzele lor se întâlniră într-un sărut pasionat. O căldură binefăcătoare îi cuprinse trupul, alungându-i durerea acumulată în cursul lunilor când se gândise numai la el.

— Dacă ai ști, Frankie, îi spuse el după un timp, m-ai făcut să mor de dorul tău. Nu mai am somn de când te-am văzut în brațele partenerului tău de dans.

— Mark ? ! exclamă ea, râzând. Din cauza lui ai fugit ca un hoț ?

— Am fost gelos ca un nebun, îi mărturisi el. N-am crezut că sunt capabil de un asemenea sentiment violent.

— Și eu care am crezut că nu-ți pasă deloc de mine, șopti Frankie, cu lacrimi în ochi.

— Scumpa mea... Sunt îndrăgostit iremediabil de tine. Nu ai ghicit asta ? Spune-mi cinstit, ce s-a petrecut între tine și Mark ? Trebuie să știu...



– Nimic și niciodată nu va fi ceva... în afară de dans, spusese ea.

– Venisem la Londra să-ți cer explicații privind plecarea ta precipitată din Bali... Rolurile însă s-au schimbat și de data asta am fugit eu.

– Te-am urât la Bali pentru că te-ai dus cu dansatoarea indoneziană în culise și te-ai întors apoi lângă mine ca și cum aș fi fost sclava plăcerilor tale, după ce nu te-ai uitat la mine câteva zile. Te-ai purtat rece după... noaptea noastră de dragoste. Atitudinea ta distantă îmi confirma bănuiala că... mă consideri doar... Vocea ei se frânse. El se aplecă să-i șteargă lacrimile cu batista... Nu mai puteam suporta. Trebuia să plec.

– Mi-e rușine de ceea ce am făcut atunci, îi mărturisii el. Eram într-o stare de confuzie totală. Aveam sentimentul că trebuie să te țin la distanță pentru a scăpa de tine. Singura soluție era... căsătoria.

Ochii ei se măriră de uimire.

– N-am vrut să-ți rănesc mândria, îi explică el blajin. Am încercat să mă conving că totul n-a fost decât un simplu joc și că ai destulă experiență ca să nu mai suferi din iubire. Când eram la Djakarta mi-a venit prin cap ideea să te cer de nevastă și atunci n-am mai venit la Palabutan Ratu ci m-am dus direct la Bali. Ideea mi se părea o nebunie, dar nu puteam să mi-o scot din cap. N-am vrut nicio-



dată să mă încerc cu povara unei soții pe care ar fi trebuit s-o duc cu mine în Indonezia. Ea ar fi trebuit să mă însoțească prin pădurile umede și periculoase și ar fi suferit de căldură. Căsnicia mi se părea o capcană pentru neghiobi. Nici nu voiam să aud despre așa ceva. Ideea era o prostie, dar nu reușeam să mă gândesc la tine decât ca la viitoarea mea soție. Consideram că este incorect să mă culc cu tine doar ca amantă... Eram complet dezorientat. Cred că mă frământam din cauză că tu ai atribuit nopții de dragoste o valoare profundă. Am ezitat dacă și eu să consider noaptea aceea ca pe un lucru esențial din viața mea, deoarece îmi era teamă că mă voi lega prea strâns de tine și voi abdica de la principiile mele de celibatar. Până la urmă n-am găsit altă soluție decât să-ți propun căsătoria. Atunci m-am ferit de tine și am ratat astfel ocazia unor nopți minunate. Mă pedepseam singur, ca prostul l încheie el.

Frankie îl ascultă vrăjită, cu inima tresăltând de bucurie.

El se aplecă și o sărută ușor pe buze, apoi îmbrățișarea deveni și mai pasionată și mai voluptuoasă.

— Dacă am înțeles bine, vrei să ceri în căsătorie, lord Manning, o fată de condiție modestă ?

El o strânse cu putere în brațe.



— Oh, Frankie, șopti el, sunt convins că suntem făcuți unul pentru celălalt. Mă întreb dacă am dreptul să-ți distrug cariera artistică, spuse el pe un ton serios. Fratele meu mai mic s-a întors din Africa și a acceptat să se ocupe de domeniul familiei. Afacerile din Africa deveniseră prea riscante. Și-a vândut proprietatea de acolo și va moșteni pământul lăsat de tatăl nostru. Mama este încântată că eu sunt ușurat. Nu mai este nici o presiune asupra mea să devin fermier. Pot să mă stabilesc unde vreau... m-am gândit... că un apartament la Londra ar fi o alegere bună... Ce părere ai ?

— Sunt convinsă că este o alegere minunată, șopti ea pierdută, încă neștiind dacă nu cumva totul nu este decât un vis...

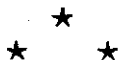
Ochii lui Tristan se luminează de bucurie.

— Jumătate din an voi locui în Asia, dar m-am gândit să iau cu mine o coregrafă de talent pentru a repertoriza dansurile cele mai interesante pentru școlile de dans din Europa...

Frankie surâse blând și el o sărută cu gingășie.

— Mă vei urma, ingerașule ?

— Oh, Tristan ! exclamă ea sorbindu-l din ochi. Până la capătul lumii.



Lady Manning aștepta nerăbdătoare sosirea mașinii în fața intrării. Dintr-o singură pri-



vire aruncată celor doi tineri, știu că putea s-o îmbrățișeze pe Frankie în calitate de soacră. Avusese întotdeauna dorința de a avea o fată care să aleagă cariera de dansatoare pe care ea o abandonase în tinerețe...

Tristan veni spre ea ținând-o pe Frankie de talie. Mama sa mergea fără ajutor. Acum Frankie era cea care avea nevoie de sprijin, din cauza rochiei indoneziene cu care nu era obișnuită.

Tristan o strânse mai tare, șoptindu-i la ureche :

– Te voi ține așa ca să nu mai fugi de mine.

– Poți foarte bine să mă ajuți să-mi pun cum trebuie rochia din Ubub, îl tachină ea. Deși ai mai mult talent la desfăcutul rochiilor.

Tristan se opri în fața ușii și ascultă clopotețul care vestea ora mesei.

– Scumpă mamă, ți-o prezint pe viitoarea mea soție. Să mergem să sărbătorim evenimentul.

– Oh, ce fericită sunt, copiii mei ! exclamă lady Manning, îmbrățișându-i cu căldură.

– După aceea, dragă Frankie, adăugă Tristan, vom merge în oraș pentru a bea un pahar de șampanie cu prietenul tău Matty. Cred că stă și acum lângă telefon, așteptând apelul meu... El m-a sunat azi-dimineață...

– Deci datorită lui...



Frankie surâse, emoționată. Ce prieten devotat este, Matty ! Cum ar putea să-i mulțumească ?

— Mă întreb dacă mă va conduce la altar... spuse ea cu voce tare.

— Nici o problemă ! zise Tristan. I-am spus deja la telefon că el va fi nașul nostru.

— S F Â R Ș I T —



HL

Francesca, o tânără dansatoare, se ocupă de recuperarea printr-o terapie originală a mamei lordului Manning, care este împotriva acestui tratament. O călătorie în misterioasa Asie va rezolva problema... Ce se va întâmpla cu pasiunea Francescăi pentru Tristan care o tratează cu răceală? Oare cariera artistică îi va fi suficientă?

Cu o mișcare ușoară, el făcu să-i cadă rochia pe podea și ea rămase în fața lui, cu pieptul bombat și bronzat. Cu naturalețe, se regăsiră strâns îmbrățișați pe covorul în culori multicolore ce acoperea podeaua pagodei. Orice cuvânt devenise de prisos. Corpurile lor păreau cuprinse de aceeași dorință nestăvilită.

THE BEST

ISBN 973-9197-68-X

Lei 1800 + 36 TL = 1836

